

Cada vez se ensombrece más el futuro de las negociaciones de paz para Oriente Medio



Amman (Jordania). — El primer ministro jordano, Abdel Monem Rifaf (izquierda) y el líder de los guerrilleros palestinos de Al Fatah, Yasser Arafat, entran de la mano al salón donde se reunieron el pasado 31 de Agosto. — (Telefoto CIFRA)

Aumenta la tensión en Jordania así como en el seno del Gobierno israelí

Nuevos y graves disturbios en las calles de Amman

La Organización para la liberación de Palestina pide una reunión de la Liga Árabe

Naciones Unidas (Efe). — Las Naciones Unidas siguen con atención el dramático curso de las negociaciones de paz en Oriente Medio, que se encuentran desde el pasado fin de semana en un punto muerto. Fuentes diplomáticas y periodistas de la ONU no se reservaron su cada vez más profunda preocupación por la crisis en el Gabinete israelí, que tendría directas repercusiones en la gestión de paz comenzada hace una semana. Las noticias procedentes de Jerusalén, donde se celebró ayer una reunión extraordinaria del Gabinete, son observadas con gran atención, la ausencia de una decisión final ha sido recibida con gestos sombríos. Representantes de los Estados miembros hicieron constar que las negociaciones están por el momento en manos del Gobierno de Golda Meir y principalmente de los «halcones» israelíes, cuyo jefe de fila es el ministro de Defensa, general Moshe Dayan.

NUOVA EMISORA GUERRILLERA

Beirut (Efe-Reuter). — Una nueva emisora de los comandos palestinos salió anoche al aire, a través de los transmisores de Radio Bagdad difundiendo una serie de boletines sobre los sucesos de Amman.

La emisora se autodenomina como la «Voz del Comité Central de la Organización de Liberación Palestina».

Sustituye la nueva emisora a la «Voz de Palestina», con sede en El Cairo, que fue clausurada por las autoridades egipcias a finales de Julio por oponerse a la aceptación por el presidente Nasser de la iniciativa de paz norteamericana.

LA SITUACION EN JORDANIA

Amman (Efe-Reuter). — La tensión crece en la capital jordana mientras el Rey Hussein y su Gobierno se disponen a celebrar una reunión de urgencia ante la presunta declaración de Iraq a favor de los comandos palestinos que participan en luchas callejeras con tropas jordanas, combates en los que murieron o resultaron heridas varias personas. Los observadores estiman que si el Monarca hachemita —liso de un nuevo intento de asesinato— pide la retirada de 12.000 soldados iraquíes estacionados en Jordania, las relaciones entre Jordania e Iraq empeorarán.

CONTINUAN LOS TIROTEOS EN AMMAN

Amman (Efe-Reuter). — Continúan aún esta mañana, en algunos barrios de Amman, tiroteos esporádicos, especialmente en los distritos en que los guerrilleros cuentan con una fuerza más efectiva y en los cuales han levantado barricadas. La ciudad se halla en una paralización total, pues sus habitantes, temiendo una reanudación de la lucha callejera entre guerrilleros palestinos y tropas jordanas, no han abandonado.

Presentación de los niños de la «Operación Plus Ultra»

Hoy emprenderán viaje a Mallorca

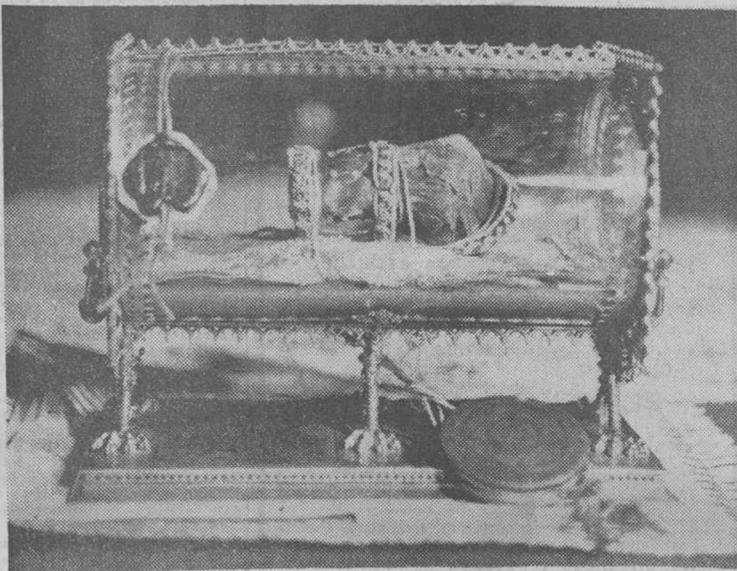
Madrid (Logos). — Los niños componentes de la octava edición de la «Operación Plus Ultra» han sido oficialmente presentados en público en un acto celebrado esta tarde en los estudios de Radio Madrid, emisora central de la cadena SER, una de las entidades que junto con «Iberia» y con la Confederación de Cajas de Ahorro de España organiza la citada operación.

Previamente a la presentación de los niños, don Joaquín Garrigues, presidente de la Sociedad Española de Radiodifusión, impulsó el micrófono de oro y brillantes de la cadena SER al presidente de «Iberia», don Emilio de Navascués. El señor Garrigues dirigió unas palabras en las que resaltó la cordial colaboración de las entidades organizadoras de la «Operación Plus Ultra», y especialmente el entusiasmo personal del señor Navascués en esta operación. El señor Navascués respondió a estas palabras ofreciendo su apoyo a la operación y resalando la amistad de las entidades organizadoras de la misma. Seguidamente, Joaquín Peláez presentó uno por uno a los niños que componen la «Operación Plus Ultra», y que mañana por la mañana emprenderán viaje a Palma de Mallorca, donde permanecerán hasta el próximo lunes en que emprenderán viaje a Roma, donde el miércoles día 9 serán recibidos en audiencia por el Papa. En la capital italiana permanecerán tres días, y el diez continuarán viaje a Yugoslavia, donde visitarán las ciudades de Zagreb, Jjubana, el lago Leb, Portozima.

SUHARTO SALE PARA HOLANDA

Yakarta (Efe-Reuter). — El presidente de Indonesia, general Suharto, ha salido esta noche de Yakarta por vía aérea rumbo a Holanda, país que visitará con carácter oficial, viaje que ha sido aplazado dos veces a causa de violentas manifestaciones en La Haya.

Milenario del Rey San Esteban, fundador de Hungría



Este año Hungría celebra el milenario del nacimiento del Rey San Esteban, fundador del Estado húngaro. San Esteban reinó en Hungría del 997 al 1038. En esta fotografía vemos su «sagrada mano derecha» que se conserva en la Basílica de San Esteban de Budapest. — (Foto FIEL)

SALVO A SU NOVIO ENFRENTANDOSE CON UNA VAQUILLA

Bello y heroico gesto de una muchacha navarra

Pamplona (Logos). — En Los Barcos, cuando los mozos se encontraban toreando las vaquillas, después de los encierros, en plenas fiestas patronales, uno de los muchachos, de 19 años, se topó con una y ésta lo lanzó al suelo dejándolo sin posibilidad de movimientos, ya que las reses embestían sin parar. A todo esto, del coso no salía nadie a distraer al animal para que dejara al mozo tranquilo y éste pudiera levantarse y salir del peligro. En medio de la total emoción, una joven de 18 años, Pili Donaita, se lanzó al ruedo y se plantó delante de la vaquilla. Esta, al ver la cita de la muchacha, dejó en paz al muchacho, que resultó ser su novio, y se fue a embestirle. El público entonces, al darse cuenta de la valentía, acudió en masa a salvar a la joven, impresionado por su gesto humano y amoroso.

La formalización de los convenios será efectuada en la capital norteamericana y se cree que la ratificación de la firma se lleve a cabo en Madrid antes del 26 de Septiembre próximo, fecha en que caduca la prórroga concedida hace dos años. En dichos convenios de desarrollo quedará especificada la cooperación defensiva entre los dos países —ayuda mili-

ESTAN PRACTICAMENTE ULTIMADOS LOS «CONVENIOS DE DESARROLLO» DEL ACUERDO HISPANO-NORTEAMERICANO

Quizá antes de fin de semana se firmen los relativos a «cooperación para la defensa»

Es necesario un entendimiento entre España y Portugal, en materia turística, dice Sánchez Bella

Washington (Efe). — Los convenios que pondrán en desarrollo la «cooperación para la defensa» entre Estados Unidos y España están prácticamente terminados y se espera la formalización de los mismos en breve, quizás antes del final de semana, afirmaron hoy fuentes diplomáticas españolas.

Estos convenios abarcan los sectores de defensa, laboral y de jurisdicción militar contenidos en el capítulo octavo del acuerdo de amistad y cooperación entre Estados Unidos y España firmado el pasado 6 de Agosto en Washington.

La formalización de los convenios será efectuada en la capital norteamericana y se cree que la ratificación de la firma se lleve a cabo en Madrid antes del 26 de Septiembre próximo, fecha en que caduca la prórroga concedida hace dos años.

En dichos convenios de desarrollo quedará especificada la cooperación defensiva entre los dos países —ayuda mili-

tar, actualización de las industrias españolas de defensa, entrenamientos y maniobras militares conjuntas, seguridad de las fuerzas e instalaciones militares cuyas facilidades son concedidas por España a los Estados Unidos, así como la jurisdicción militar y laboral que regirá en el futuro para el personal norteamericano en España.

El capítulo octavo del acuerdo de amistad incluye también la creación de un comité conjunto en materias de defensa, órgano a través del cual ambos Gobiernos se consultarán normalmente y resolverán cuantas cuestiones puedan surgir en relación con el apoyo defensivo recíproco.

DECLARACIONES DE SANCHEZ BELLA

Lisboa (Efe). — «Un entendimiento entre España y Portugal en materia turística no es solamente recomendable sino también necesario», ha subrayado el ministro español de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, en una entrevista concedida en Madrid al «Diario Popular», vespertino lisboeta, que ha sido difundida por la agencia ANI.

«Nuestros intereses», declaró el señor Sánchez Bella, son comunes, pues estamos inscritos en un área geográfica que exige tratamientos técnicos semejantes. Siendo prácticamente la misma nuestra clientela potencial, la oferta debe responder también a unos criterios uniformes. Los intercambios de información a este respecto deben ser frecuentes».

«CADENA» DANESA. Málaga (Logos). — Una importante compañía danesa se propone instalar en toda España una cadena de almacenes centralizados en Málaga. A tal efecto han visitado al alcalde de la ciudad, el director general y el presidente de dicha compañía, señores, Kinnander y Vadaz.

Duelo Servan - Schreiber Chaban Delmas



Paris. — Fotografía de archivo reciente del periodista y político Jean Jacques Servan Schreiber (izquierda) y el primer ministro francés, Jacques Chaban Delmas. Ambos están reunidos para las elecciones de Burdeos, en el recinto que Chaban Delmas tiene como cuartel general provisional. El primer ministro es también alcalde de Burdeos. — (Telefoto CIFRA)

EN LAS RÍERAS DEL SENA COMIENZAN UNAS MANIOBRAS LOGISTICAS GERMANO - FRANCESAS

Explosión de una bomba en el exterior de la Embajada norteamericana de Atenas

Paris (Efe). — El Estado Mayor francés del ejército de Tierra de acuerdo con el Ministerio de la Defensa de la Alemania Federal, han iniciado esta mañana importantes maniobras logísticas franco-alemanas en las riberas del Sena, a su paso por Saint Wandrille (en Normandía). Estas maniobras tendrán de duración hasta el próximo día 4 de Septiembre. En estas maniobras intervienen 388 fusileros marinos alemanes y 267 militares franceses.

BOMBA EN LA EMBAJADA NORTEAMERICANA EN GRECIA

Atenas (Efe-Reuter). — La explosión de una bomba en el exterior de la Embajada de los Estados Unidos en Atenas ha causado la muerte de dos personas y heridas otras varias.

La explosión se ha producido cuando el personal de la Embajada abandonaba el edificio, al término de su jornada laboral.

Los dos muertos —un hombre y una mujer— se disponían a subir a sus coches según manifiesta un portavoz de la Embajada.

La explosión ha causado algunos daños en ventanas y algunos muebles del ala. La policía ha acordonado el lugar y técnicos militares procedieron a examinar los fragmentos del artefacto recogido alrededor del punto de la explosión.

DOS PIEDRAS CONTRA EL PAPA

Fueron lanzadas por un desequilibrado durante la audiencia pontificia de ayer

Castelgandolfo (Efe). — Dos piedras han sido lanzadas hoy contra el Papa durante la audiencia general de los miércoles en Castelgandolfo, momentos después de que el Santo Padre hubiera impartido su bendición apostólica a los fieles asistentes al acto.

Las piedras fueron a estrellarse contra el muro del aula de audiencias y el Papa no se dio cuenta de la agresión.

El agresor ha pasado a manos de la Policía italiana, la cual le ha identificado con el nombre de Luigi Giuseppe Donno, natural de Otranto y nacido en el año 1935.

El incidente se produjo al término de la audiencia general, iniciada pocos minutos después de las nueve (hora italiana y española), cuando el Santo Padre había ya terminado su alocución a unos siete mil peregrinos, algunos de los cuales, los que se hallaban junto al agresor, fueron los que en los primeros momentos detuvieron a éste y le entregaron a los guardias pontificios.

Conducido a la enfermería de la residencia papal, el médico de guardia examinó al agresor, que presentaba síntomas de desequilibrio mental y del cual dijo poco después: «Se trata de un individuo peligroso para sí mismo y para los demás».

Con el diagnóstico del médico, los guardias pontificios trasladaron a Donno a la clínica neurológica de la Universidad de Roma en donde ha quedado hospitalizado.

Concurso de castillos humanos



Con ocasión de la fiesta mayor de Villafranca del Panadés, declarada de interés turístico nacional, ha tenido lugar en esta localidad catalana un concurso de castillos humanos o «castells». Participaron diversas «colles» y se proclamó vencedor el grupo «Nens del Vendrell», adjudicándose la «Anxaneta de plata 1970». — (Foto FIEL)

Postal

AGUAS ABAJO

AGUAS abajo del Arlanzón, por supuesto. En esa dirección, como en todas, hay pueblos. Los pueblos, ya se sabe, últimamente vienen a definirse como un cúmulo de problemas que nadie puede, sabe o quiere solucionar. Pero éstos que ven pasar las aguas de nuestro río una vez que ha bañado la capital, tienen un problema nuevo y, ciertamente, muy ingrato. Se trata de que las aguas, por aquello de las fábricas con sus detritus y todo lo que no son fábricas, han alcanzado tal grado de contaminación que se encuentran en unas condiciones de impotabilidad total, que es como nos han definido su estado.

Nos han dicho, igualmente, que el problema alcanza tales puntos de gravedad que hay pueblos que se van a por el agua hasta sitios realmente distantes de su término, que los hay que se llegan hasta Villodrigo y los hay que se vienen a Burgos. Por una vez, que nosotros sepamos, hay pueblos y ciudades que atraen a moradores de los contornos por razones ajenas al mercado, al menos nunca hemos sabido que el agua se negara tanto como para que ella fuera la que los trajera por aquí.

La solución, lo mismo que el problema, no es de ayer por la tarde. Hace tiempo que se habló de una estación depuradora y hasta es posible que ya esté en construcción. No lo sabemos y ojalá que este extremo que damos como probable sea totalmente cierto. De todas formas, convenimos que el problema de las aguas del Arlanzón debió preverse con la antelación necesaria, de modo que esa depuradora estuviera en marcha mucho antes de que las aguas representaran el peligro más pequeño. En todo caso, presentado el problema, debió atacarse de inmediato. La verdad es que no se ha hecho así. Lo que debió ser principal, se ha dado como secundario y las consecuencias ya están ahí: un ramillete de pueblos que por primera vez en su larga historia ven en Arlanzón como algo diferente a todo lo que ha venido siendo.

Técnicos, desde luego, tiene quien debe tenerlos, así que si nos metemos donde no sabemos andar, que ellos nos corrijan, pero se nos ha ocurrido pensar que el Arlanzón, por imperativo de la geografía, no es río que muerda donde todo se disuelve y soluciona, que es el mar, sino que tributa sus aguas a otro río que a su vez va a otros. ¿Hasta qué punto no vamos a convertir la poesía de nuestras aguas en un vehículo de contaminación a otras provincias? Dicho así, y en el supuesto de que nuestros temores encuentren una base más o menos científica, parece grave, aunque ya hay una gravedad real en esos pueblos con agua contaminada sin que sea necesario salir de nuestras tierras. A lo mejor, puesto el grito en el cielo por otras provincias, por aquello de que las voces suenan más fuertes cuando son ajenas, llegaba esa dichosa depuradora.

El problema hay que solucionarlo. Ya se dijo que la estación depuradora era la solución y que a ello se iba. Ahora sólo hace falta que el paso se acelere hasta la carrera, si es necesario.

BURGENSE

DE LOS CENTROS OFICIALES

SECCION FEMENINA:

CURSO DE CAPACITACION DE ACTIVIDADES DE TIEMPO LIBRE EN SADA (LA CORUÑA). — Se comunica a las alumnas de Magisterio que no hayan realizado el curso de Capacitación de actividades del tiempo libre, y estén interesadas en realizarlo, que el próximo día 11 dará comienzo en Sada (La Coruña), un curso de dichas actividades, al que pueden asistir.

El plazo de matrícula finaliza el próximo día 7.

Para más información deben dirigirse a la Delegación provincial de Sección Femenina, calle Aranda de Duero, núm. 6, primero (Regiduría de Juventudes).

CURSO NACIONAL DE MUSICA. — La Sección Femenina del Movimiento convoca un curso nacional de música que se realizará en la Escuela Nacional de Barcelona "Roger de Lauria". Dicho curso tendrá una duración de dos cursos académicos, y las condiciones para realizar este curso son: tener el Bachillerato elemental o cultural equivalente, se acreditará mediante examen.

Cuatro cursos de solfeo, cinco cursos de piano, haberse examinado, en centro oficial, ya que de no ser así no tendrán validez los estudios.

Para más amplia información sobre este curso nacional de música, pueden dirigirse a la Delegación provincial de Sección Femenina, calle Aranda de Duero, número 6, primero (Regiduría de Personal).

COLEGIO NACIONAL "LOS VADILLOS"

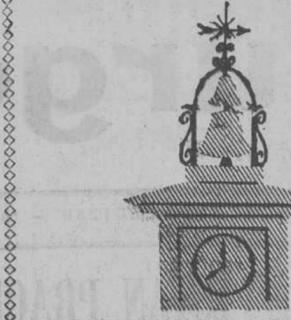
MATRICULA Y COMIENZO DE CLASES. — Las clases darán comienzo en el Colegio Nacional "Los Vadillos" el día 15, a las nueve y media. Cuantos padres no hayan ma-

triculado, a sus hijos y lo deseen podrán hacerlo a partir de ese día en la dirección del Centro.

SINDICATO PROVINCIAL DE ACTIVIDADES DIVERSAS

ESCUELA SINDICAL DE FORMACION PROFESIONAL DE PELUQUERIA DE SEÑORAS. — Queda abierto el plazo para formalización de la matrícula de los cursos de Oficialía y Maestría Industrial de esta especialidad para el curso escolar 1970-71.

La inscripción e instrucciones en la Delegación provincial de la Organización Sindical, San Pablo, 8, tercero, Agrupación Sindical de Peluquería de señoras, durante los días y horas hábiles de oficina, hasta el día 20.



BURGOS AL DIA

NOTICIAS

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO. — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones: **Nacimientos.** — María Rocio Benito Angulo, Emilio Bahón Puente, Virginia Bartolomé Benito, Juan Carlos Peña Herrero, Bernardo Merino Antón, Ruth Murga López, Rosa Ana Zamora Parra, José Ignacio Ureta Sánchez.

Matrimonios. — Don Eduardo Navarro Ramírez con doña María Amparo Calderón Escudero, mañana, a la una en el Carmen; don Victoriano Laredo Ubierna con doña Carmen Marín Pilar, mañana a la una en Nuestra Señora la Real y Antigua de Gamonal; don Constantino Cestelino García Treceño con doña María Isabel Berezo Pérez, el sábado a la una y media en San Cosme y San Damián; don Rodolfo García Camarero con doña Teresa Manrique Hierro, hoy a la una en San Nicolás.

la tarde, 688,4; a las siete de la tarde, 686,9. **Temperatura ambiente.** — Máxima, 30,4 grados a las 16,30 horas; mínima, 12,0 grados a las 7 horas. **Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana, NE — 6 kilómetros; a la una de la tarde, NW — 6 kilómetros; a las siete de la tarde, N — 6 kilómetros.

Higrómetro. — Humedad, 21 por ciento.

Residencia para estudiantes
y empleados, Hogar Internacional, San Pedro Cardeña, 23. — Teléfono: 207030.

SUSPENSION DE CONSULTA. — El Doctor Ojeda suspende su consulta hasta el 13 de Septiembre.

SUBASTA DESIERTA. — Al vencer ayer a mediodía el plazo de presentación de proposiciones a la subasta municipal de obras de urbanización de la calle de la Moneda, ningún pliego había tenido entrada en el negociado de subastas y contrataciones del Ayuntamiento.

El tipo de licitación de esta subasta se cifraba en pesetas 1.543.393.

La subasta ha quedado por tanto, desierta. Según el normal procedimiento administrativo, se espera que el Ayuntamiento haga una nueva convocatoria de subasta.

AMELIA RUIZ DE TEMIÑO (odontólogo), suspende su consulta hasta el 20 de Septiembre.

AUTOS GUIA
Alquiler coches sin conductor. Nuño - Rasura, 5, bajo. Teléfonos: 20-48-02 y 20-85-97.

EL DR. MOLINA ARIÑO suspende su consulta hasta el 24 de Septiembre.

INCENDIO. — A las tres y media de la tarde de ayer acudieron los bomberos al pinar existente al final del paseo de los Pisones donde se había declarado un incendio, al parecer por las brasas de algunas basuras arrojadas en las proximidades de los árboles. El fuego afectó a unos ciento cincuenta pinos de uno a dos metros de

altura. Los daños son de consideración. La eficaz intervención de los bomberos evitó que las llamas se propagaran a pinos de mayor altura.

EL DR. DIEZ LAVIN reanuda su consulta.

EL CUPON PRO CIEGOS. — En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 369 y con 125 pesetas todos los números terminados en 69.

EL DOCTOR ACITORES, ESPECIALISTA EN NIROS, ha reanudado su consulta.

FARMACIAS DE GUARDIA. García, plaza de Vega, 13; Hidalgo, San Juan, 25; Rtey, carretera Poza, sin número (Gamonal) y Gutiérrez, Villalón, 10.

EL DR. AGUSTIN MERINO reanuda la consulta de enfermedades de los niños, desde el día 1.º de Septiembre.

GRATITUD. — El esposo, hijos y demás familia de doña María Guadalupe Lázaro Izquierdo, fallecida el día 27 de Agosto último (Q. E. P. D.) agradecen por medio de estas líneas — ante la imposibilidad de hacerlo personalmente — a cuantos asistieron al entierro y funeral celebrados en sufragio de su alma.

EL DR. GARZON suspende la consulta hasta el 16 del mes actual.

Coches sin conductor
Garaje Turismo
SEAT 1.500 MORRIS 600-61

MORTAL ACCIDENTE DE TRABAJO. — Alrededor de las diez de la mañana de ayer, en las proximidades de la estación férrea de Villafria, fue alcanzado por el tren, cuando se encontraba trabajando en la vía Julián González Alarcía, de 43 años, casado, natural de Santibáñez del Valle y vecino de nuestra ciudad, calle de Santa Ana, número 33, bajo. El infortunado trabajador fue trasladado con urgencia a la clínica del Carmen, donde falleció a los pocos momentos de su ingreso. Instruyó diligencias el Juzgado de guardia.

D. EDUARDO CARDERO, Médico Radiólogo, reanuda la consulta.

EMPLEADA
de hogar, sabiendo sus obligaciones, se necesita. Sueldo, 3.000 pesetas. Calle Sagrada Familia, 29, 2.ª, derecha. Burgos

Quisicosas LOCALES

Lástima que haya quedado desierta la subasta de las obras de urbanización de la calle de la Moneda. O los contratistas, posibles licitadores, se han distraído y se les ha pasado la fecha en que venía el plazo de presentación de pliegos, o el tipo de licitación les resulta bajo.

Decimos que es una lástima, pues ahora es el momento de efectuar las obras, es oportuno, teniendo en cuenta que están a punto de finalizar los trabajos de reurbanización de las tres fachadas mal alineadas y por cuya obra nosotros, desde este rincón, aportamos nuestro granito de arena.

Seguro que a la próxima subasta acuden contratistas. Que no tarde en anunciarse.

Y puestos a hablar de urbanización, diremos que los comerciantes de la plaza de Santo Domingo de Guzmán se han visto sorprendidos al serles presentadas al cobro, las cuotas de contribuciones especiales por mejora de esta plaza, mejora que, efectivamente, lo necesita.

Se han visto sorprendidos ya que antes de anunciarse la subasta, el encargado del cobro se ha apresurado a hacerlo. Y, la verdad, esto no parece bien a los comerciantes.

Primero, que se subasten y ejecuten las obras, o al menos, que den comienzo. Después, que venga el cobro. ¿No les parece?

Desconocemos las líneas generales del proyecto de urbanización de la plaza de Santo Domingo, pero pensamos que el ingeniero autor del estudio habrá advertido la necesidad de ampliar espacios que quizá hoy sobran con exceso en la parte de la Diputación.

No es que nosotros deseemos que los estacionamientos de coches se sitúen a la misma entrada de los comercios de aquella zona, pero objetivamente, se ve la necesidad de hacer algo para aliviar la asfixiante situación del tráfico, sin pérdida de los derechos de los comerciantes.

Escuelas. Ya las madres empiezan a respirar un poco con las primeras salidas de los niños al colegio. Ya se sabe que siempre que viene el nuevo curso escolar, los hogares experimentan cierto alivio, aunque venga la prueba de fuego al profesorado.

Registremos este hecho como una de las notas de la actualidad local al mismo tiempo que las notas de la actualidad local, al mismo tiempo que saludamos con satisfacción el final de las obras hechas en diversos grupos escolares por el Ayuntamiento y el Ministerio de Educación y Ciencia. Esas obras ya finalizaron y han importado unos 30 millones de pesetas.

Esto son realidades y no palabras. Adelante siempre en esta política del buen hacer. Y ahora, a ver si se apresuran los planes de construir nuevos grupos escolares en una población que cuenta con un elevado número de niños.

Otra de las notas de la actualidad local es la del sacrificio de la carne para suministrar a la ciudad. Ayer, por vez primera, entró en vigor el servicio que antes se prestaba en el matadero municipal de los Vadillos y que ahora ha sido trasladado al de "Coprassa, S. A."

El sacrificio de reses se hizo conforme a lo convenido, pero en este primer día no fueron muchas a las que se dio el "pasaporte", habida cuenta la jornada del miércoles en las que siempre se sacrifica bastante ganado para comestible.

Creemos, sin embargo, que habrá sido un fenómeno coyuntural, como ahora se dice.

Un vecino de la calle de Santa Cruz se queja de que

entre las casas números 21 al 25, y en menos de veinticinco metros, faltan tres tapas de alcantarillas y pide que se repongan, así como unas mobilias para que, de noche, los transeúntes no se metan en los registros.

El personal municipal debe también reponer la tapa que falta desde hace un año en el pequeño registro que existe en el paso de peatones de la calle de Vitoria a la esquina del puente de las Viudas. Puede que esto tengan que hacerlo los operarios del Servicio municipalizado de Aguas si se trata — como sospechamos — de un registro del servicio de aguas.

Martinillos

PISO A ESTRENAR
SOLEADISIMO TODO EXTERIOR 4 HABITACIONES COCINA Y ASEO
ENTRADA 30.000 PTAS. RESTO 10 ANOS
Avda. Cid, 80, 2.º cto. Tfno. 209333.

FERTIBERIA
PRECISA
PERITOS AGRICOLAS
Para cubrir el puesto de Asesor Técnico en su Delegación de Logroño.
SE OFRECE:
— Puesto de porvenir.
— Buena remuneración.
— Incorporación inmediata.
SE REQUIERE:
— Experiencia acreditada en labores de asesoramiento sobre abonado y divulgación técnica a agricultores.
— Servicio militar cumplido.
— Preferible vehículo propio.
Enviar lo antes posible historia profesional y pretensiones económicas al Servicio de Formación y Selección, Ref. ATL, apartado 50.504, Madrid.

CARTELERA DE ESPECTACULOS
AVENIDA. — Hoy, 7,45 y 11 noche. Apoteosis final. ¡Lo más divertido del año! Cia. Narciso Ibañez Serrador con «El agujerito» (s. c.). Una comedia, picaresca y desenfadada, con mucha fantasía e imaginación.
DUCAL. — Hoy, 4 a 10. Inigualable. Dos extraordinarias películas, «Nuestro agente en Casablanca» (3). De vertiginosa acción y «Tarzán 66» (2). Más acción, más emociones y más intrepidez que nunca. Mayores 18 años.
CALATRAVAS. — 5,15; 7,45 y 10,45. Metrolcolor. «El tiempo en sus manos» (2), un film de ciencia ficción con Rod Taylor, Alan Young, Yvette Mimieux. ¡El hombre se anticipa a averiguar la vida del futuro! Tolerada.
COLISEO. — Hoy, de 4 a 1. Prosigue en su línea de grandes programas con otro verdaderamente sensacional. «La furia y el deseo» (4). Raymond Burr, Martha Hyer y «Comando secreto» (3). Paul Newman, Sylva Koscina. Mayores 18.CONDAL. — Continua de 4 a 12. Un programa grandioso. «Los piratas de la Malasia» (2) (Tecnicolor) y «Pan, amor y celos» (3R), Gina Lollobrigida, Vittorio de Sica. (Mayores 14 años).
CC... ADO. — Días 3 y 4. Refrigerado. «El Congreso se divierte» (3). Con Lili Palmer y Curd Jurgens. Cinemascope. La película que le hará pasar dos horas inolvidables. Nueva, picaresca y enternecedora. 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18 años.CORDON. — 5,30, 7,45 y 10,45. Un delicioso estreno para niños y mayores, de los que llegan al corazón. «Trenzadas doradas» (1). Eastmancolor. Con Eva María Singhammer (Heidi) — la niña de las montañas —. Tolerada menores.GOYA. — Días 3 y 4. Refrigerado. «Paraíso italiano» (3). Con Elvis Presley. Technicolor. El auténtico festival de la auténtica canción pop. El superespectáculo de la juventud. Canciones del mañana. 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18 años.
REX. — Hoy, de 4 a 10. Monumental doble. «Comando del Pacífico» (2). Jack Lemon. La más disparatada aventura del mar y «Chico o chica?» (2). Risa y emoción. Niños menores de diez años, 7 pesetas. Último día.
TIVOLI — arte y ensayo — (5,30, 7,45 y 10,45). Importante estreno yugoslavo (1.º premio festival Cannes): «Encontré zingaros felices» (s. c.). Col. — Sorprenderá de su belleza hasta ahora inédita en el cine. V. O. íntegra. Mayores 18.CALIFICACION MORAL
1, niños; 2, mayores de 14 años; 3, mayores de 18 años; 3-R, mayores de 18 años con repaso y 4, estrictamente peligrosa

Domingo, 6 de Septiembre
a San Sebastián
a SANTANDER
a LAREDO
Día de playa.
A MADRID
Fin de semana
Salidas, sábado 3 tarde
A LERMA
Fiestas, bailes, toros
Salidas, 10 mañana, 4,30 y 6,30 tarde
A SASAMON
Fiestas + bailes
Salida de Burgos, 10 mañana y seis tarde
A la Costa Brava y Andorra
Salida, 6 Septiembre 8 días
Viajes Clunia
Ag. G. B. 134
Paloma, 25. Tfno. 206633

BOLETIN METEOROLOGICO. — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino: **Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 688,7; a la una de

EL JOVEN
ANTONIO ATANES MARTINEZ
Descansó en la Paz del Señor, en el día de ayer, a los 29 años de edad, confortado por los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad Q. E. P. D.
Sus apenados padres, don José Atanes (del Comercio de esta plaza) y doña Josefa Martínez; hermana, doña Ana María; hermano político, don Celestino Abajo; sobrinos, primos y demás familia
RUEGAN a sus amistades oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral, que se celebrará HOY, día 3, a las ONCE, en la iglesia parroquial de LA ANUNCIACION, seguidamente la conducción al Cementerio de San José, actos piadosos por los que les quedan muy agradecidos.
Vivía: Conde Lozano, 9.
Burgos, 3 de Septiembre de 1970.

LA SEÑORA
DOÑA EMILIA HERNANDO ANTON
(VIUDA DE D. JOSE AZCUNA CELALLETA)
Falleció en el día de ayer, a los 78 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad Q. E. P. D.
Sus apenados hijos, doña Esther y don José (operador del Gran Teatro); hijos políticos, don José Luis Pérez (contratista de obras) y doña Dolores Alcalde; nietos; hermanos, doña Pilar y don Florentino (funcionario, jubilado, del Excelentísimo Ayuntamiento); hermana política, doña Máxima Pérez; sobrinos, primos y demás familia
RUEGAN a sus amistades la asistencia al entierro y funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará HOY, a las CINCO de la tarde en la parroquia de NUESTRA SEÑORA DE LAS NIEVES (Barriada Illera).
Por la asistencia a estos actos de caridad les anticipan las más sinceras gracias.
Vivía: Barriada Illera (Condesa Mencia, 77).
Burgos, 3 de Septiembre de 1970.

EL INSTITUTO FILIAL MASCULINO NUM. 2
LA ESCUELA DIOCESANA DE ARTES Y OFICIOS
"San José Artesano", oficialmente reconocidos por el Ministerio y dependientes del Arzobispado de Burgos ORGANIZAN para el próximo curso escolar 1970-71
1.º Dos cursos de ENSEÑANZA BASICA GENERAL. Para alumnos de 11 a 13 años.
2.º Dos cursos de INICIACION PROFESIONAL. Para alumnos de 12 a 14 años.
3.º Cuatro cursos de BACHILLERATO ELEMENTAL GRATUITO.
4.º Clases especiales y totalmente gratuitas de Formación Técnico-Profesional para alumnos de 3.º y 4.º de Bachillerato, compatibles con los horarios de estos estudios.
5.º Tres cursos de Oficialía Industrial en las Ramas de la Electricidad, Electrónica y Metal. Para alumnos de 14 a 18 años.
6.º Cursos intensivos nocturnos, totalmente gratuitos. Para alumnos de ambos sexos y mayores de 18 años
INSCRIPCIONES Y RESERVA DE PLAZA. — Secretaría del Centro Educativo-Social "San Pedro y San Felices", calle Santa Ana s/n. — Tel 206843

PARA CUIDAR FINCA
en ciudad costa catalana, se necesita matrimonio, preferible sin hijos, muy buenas condiciones. Escribir con referencia al núm. 9869. Vergara, 10. — BARCELONA-2.

EL INSTITUTO FILIAL MASCULINO NUM. 2
LA ESCUELA DIOCESANA DE ARTES Y OFICIOS
"San José Artesano", oficialmente reconocidos por el Ministerio y dependientes del Arzobispado de Burgos ORGANIZAN para el próximo curso escolar 1970-71
1.º Dos cursos de ENSEÑANZA BASICA GENERAL. Para alumnos de 11 a 13 años.
2.º Dos cursos de INICIACION PROFESIONAL. Para alumnos de 12 a 14 años.
3.º Cuatro cursos de BACHILLERATO ELEMENTAL GRATUITO.
4.º Clases especiales y totalmente gratuitas de Formación Técnico-Profesional para alumnos de 3.º y 4.º de Bachillerato, compatibles con los horarios de estos estudios.
5.º Tres cursos de Oficialía Industrial en las Ramas de la Electricidad, Electrónica y Metal. Para alumnos de 14 a 18 años.
6.º Cursos intensivos nocturnos, totalmente gratuitos. Para alumnos de ambos sexos y mayores de 18 años
INSCRIPCIONES Y RESERVA DE PLAZA. — Secretaría del Centro Educativo-Social "San Pedro y San Felices", calle Santa Ana s/n. — Tel 206843



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al martes, 3 de Septiembre de 1940
AYER se incorporaron a la Academia de Ingenieros los doscientos caballeros cadetes que mañana iniciarán el curso en dicho Centro.

EN el sorteo de la Lotería celebrado ayer correspondieron a Burgos dos premios: el cuarto, en el número 8.231 y otro de 1.500 pesetas en el número 17.712.

AYER, a mediodía, se celebró en el Ayuntamiento la apertura de los pliegos presentados a los concursos anunciados para creación de dos fuentes de energía eléctrica, suministro e alumbrado eléctrico e instalación de la red de alumbrado público. Para los dos primeros no hubo ninguna proposición y para la instalación se presentó uno suscrito por Suministros Eléctricos, S. A., de Madrid, cuya Sociedad ofrece verificar dicha instalación en la cantidad de 1.692.000 pesetas. Un jurado especial estudiará la propuesta.

AYER salió para Castellón, con el fin de asistir a la boda de su hermano, el alcalde de la ciudad, señor Martínez Mata.

EL domingo se celebró una novillada en la que actuaron los diestros «Angeles», Martín Caro y «Morenito Chico», que fueron aplaudidos.

LA temperatura máxima de ayer fue de 31,0 y la mínima de 11,2.

EL MUNDO DE LA CANCIÓN

POR MARIA CONSUELO REYNA

JOHN B. SEBASTIAN, precursor de la música actual



John B. Sebastian es uno de esos nombres que figuran con letras grandes en la historia de la música joven de estos últimos años.

John nació, creció, se formó y empezó a ser famoso en el mismo corazón de Greenwich Village. Su padre, concertista de armónica, le inculcó desde que era un chiquillo el amor a la música. Finalmente eligió unos derroteros menos clásicos que los que el padre soñaba para él.

John se dedicó durante bastantes años a estudiar música —toca piano, guitarra, armónica...— y después marchó a Italia donde permaneció alrededor de cinco años. A su regreso a Estados Unidos formó parte de diversos grupos de rock hasta que se consideró lo suficientemente preparado como para formar su propio conjunto. El grupo estaba formado por Zal Yanowsky (futuro "Lovin Spoonful"), Cass Elliot y Denis Doherty (futuros componentes de "The mamas and the papas") y John, pero tenían un defecto: su música era demasiado avanzada para lo que estaba de moda en aquella época y fracasaron lamentablemente.

Desilusionado y un poco amargado por el desastre del grupo, John se marchó a trabajar en una empresa dedicada a la construcción de barcos. Pero sus desgracias no habían acabado y tuvo que abandonar su recién conseguido empleo debido a que era alérgico a la pintura que se empleaba en las barquitas. Entonces decidió volver al camino que jamás debería haber abandonado: la música.

Regresó a Nueva York y, en colaboración con Zal Yanowsky, Joe Butler y Stevie Boone, fundó "The lovin'spoonful". Como no estaba dispuesto a fracasar por segunda vez, obligó a sus compañeros a prepararse a fondo y, durante más de dos meses, permanecieron encerrados en un sótano ensayando sin descanso.

"The lovin'spoonful" fue un éxito. Durante dos años, consiguieron siete discos de oro por siete canciones —todas de J. B. S.— y fueron uno de los grupos más seguidos por la juventud hasta que, en 1967, se separaron para seguir cada cual su camino.

El primer larga duración de John B. Sebastian como solista ha tardado bastante tiempo en publicarse pero ha merecido la pena. Todas las canciones que figuran en el LP están firmadas por él y en algunas de ellas cuenta con la colaboración de grandes figuras de la música joven. Esto da idea del prestigio de J. B. S. En "Ella es una señora" —canción que ya había aparecido en el mercado español en el voz de J. B. S., pero con arreglos distintos— cuenta con la colaboración de Stephen Stills y David Crosby; en "Lo que ella piensa de esto" es Graham Nash el que interviene; en "Nena, no te vuelvas loca", actúan como coros las Ikettes... En resumen, un disco perfecto que da idea de la capacidad de J. B. S. como compositor e intérprete.

Podrán igualmente solicitar matrícula, en el mismo centro y durante el mismo plazo para los cursos 1.º y 2.º de Bachiller Oficial diurno.

ANDRÉS DO BARRO GRABARA EN CASTELLANO

- ★ «Es una deuda que tengo con el público»
- ★ Su gran ilusión es comprar una granja y dedicarse a la cria de cerdos y vacas

Conoci a Andrés Do Barro hace ya bastante tiempo, cuando apenas acababa de empezar como profesional en el mundo de la música. Aquel su primer disco —A unos años— pasó prácticamente desapercibido y, sin embargo, yo creo que había en él algo que llamaba la atención si se escuchaba con interés. Después la popularidad de Andrés Do Barro comenzó a subir y subir con «O Tren» y ahora se ha afianzado con «Corpiño xeitoso».

Aparentemente, Andrés Do Barro ha cambiado muy poco. Continúa siendo el chico sencillo, espontáneo, entusiasmado con su música y con su Galicia, el autor-intérprete que, a través de sus canciones, intenta transmitirnos algo de la belleza, el encanto y la forma de ser de su tierra.

—Andrés, ¿tú te das cuenta si en tu forma de ser, en tu carácter, ha habido variaciones importantes desde tus comienzos?

—En lo que se refiere a mi personalidad, continúo siendo el mismo de siempre. Lógicamente, ahora sé algo más sobre la vida, una serie de cosas que he aprendido casi a marchas forzadas. Ya sabes tú que en el mundo artístico parece que adquieres experiencia de la vida a más velocidad.

—¿Y artísticamente?

—Tengo más experiencia desde el punto de vista técnico, pero cuando compongo, cuando escribo, cuando canto, creo que continúo conservando la espontaneidad y sinceridad de mis comienzos. Mis primeras canciones las escribí a los catorce años, pero tanto aquellas como las que he escrito ahora a los veintidós, están basadas en vivencias personales, en cosas más que siento de verdad.

Andrés Do Barro se ha convertido en poquísimos años en uno de los cantantes populares de verdad que tenemos en España. Sus canciones tienen, por su sencillez, por su frescura un gran atractivo para todo tipo de público y jóvenes y no tan jóvenes admiran de verdad a Andrés.

—Agradezco como no te puedes hacer idea las muestras de afecto de la gente, las felicitaciones, pero no me siento envidioso. El creerse un «divo» es algo que no va con mi carácter.

—¿Qué objetivos persigues con tus canciones?

—Varios. Uno, cantar; otro, transmitir, comunicarme con quien me escucha y, tercero, promocionar mi lengua, el gallego, que es tan española como el castellano.

Uno de los principales fallos de los cantantes catalanes es el utilizar en sus canciones palabras que, para entenderlas, es necesario recurrir al diccionario, palabras que la gente para la que ellos dicen que cantan, rara vez utilizan.

—He recibido críticas, pero precisamente por todo lo contrario. Se me acusa de emplear

un gallego demasado popular... y tienen razón. Mi intención es llegar a los que escuchan mis canciones cuando están tranquilamente en su casa, cuando van al campo con su transistor... No pretendo llegar a los intelectuales, ni cantar única y exclusivamente para ellos.

—Se dice que «Corpiño xeitoso» no contó, al principio, con un apoyo promocional como merecía la canción... ¿cierto?

—Es verdad que «Corpiño xeitoso» no contó con una promoción importante, no es una de esas canciones que —aún antes de que se publicaran— ya nos parece que las conocemos de siempre de tanto como nos han hablado que va a salir el disco. «Corpiño xeitoso» llegó a los primeros puestos de venta de discos gracias a la expectación del público por conocer la canción sucesora de «O tren», gracias a su curiosidad por saber si yo iba a ser cantante de una sola canción o si podría continuar. Por todo esto al disco le costó arrancar en las listas de venta, pero al final fue un éxito.

—¿Cuál será su siguiente paso?

—Publicar un sencillo y grabar un larga duración.

—¿Canciones tuyas?

—Siempre.

—¿Algo nuevo en las canciones que aparecerán próximamente?

—Siempre intento mejorar algo, dar cada vez un poco más de lo que llevo dentro, superarme como autor e intérprete, dar mayor trascendencia a mis canciones, pero todo esto hay que hacerlo de un modo progresivo.

—¿Y cantar en castellano?

—Quiero cantar en castellano, pero no sé cuándo. Ya lo hago en mis actuaciones personales y pronto lo haré en disco.

—¿Qué te ha decidido a cantar en castellano?

—La necesidad de comunicarme; tanto por mí como por mi trabajo necesito establecer contacto con el público. No creas que se trata de un simple afán comercial. Nada de eso. Si canto en castellano es porque es una forma de agradecer al público de fuera de Galicia, todo el interés que se han tomado por mi música y mis canciones. Ellos han intentado comprender lo que yo digo y ahora me toca a mí responder.

—Hace mucho tiempo me hablaban de que tu máxima aspiración era tener una granja y vivir en el campo...

—Y sigue siendo mi gran ilusión! La única diferencia es que ahora pienso que el criar vacas y cerdos no es incompatible con escribir y cantar. Es más, estoy convencido de que de esta forma la música será algo mucho más mío, mucho más vocacional —aunque no sea esta la palabra exacta— que antes.

—Y tu mujer, ¿por qué se inclina...? ¿Por el Andrés Do Barro popular y superafamoso o por el granjero?

—Por el granjero! Es nuestra gran ilusión. Desde que empezamos a salir juntos —hace ya tres años— soñábamos con el día en que pudiéramos tener una granja y vivir en el campo.

—También se ha hablado últimamente de la posibilidad de que hicieras cine...

—No, no sirvo para eso. No soy ni un niño bonito, ni un actor.

—Andee Silver grabó una canción tuya en gallego. ¿qué te pareció el resultado?

—Yo lo considero muy aprobable... ¡pero soy parte interesada!

—¿Grabarás también tú «Teño saudade»?

—Sí, ya la tengo grabada aunque no se sabe la fecha de publicación del disco.



cafetería ROMA LE OFRECE SU MENU

- Sopa de cocido o
 - Alubias con morcilla
 - Ensalada mixta
 - Consomé
 - Ternera asada
 - Ternera guisada
 - Medio pollo asado
 - Merluza romana o a la blancha
 - Helado o flan
- Precio 90 Ptas. incluido pan, vino y servicios
- en un ambiente ideal con sabor hogareño

SANDRO, un casi Aznavour a la argentina

Su popularidad en la Argentina sólo es comparable a la de ese hombre extraño que es Leonardo Favio y, al igual que él, está a punto de caer en la canción cursilona y sentimental pero siempre se queda al borde mismo. Al escucharle nos quedamos siempre con la duda de si es un hombre que canta con mucho sentimiento o si se trata de un cursi de mucho cuidado, melodramático y sentimentaloid. El caso es que Leonardo Favio cuando canta en disc-

DISCOS - DISCOS

- LARGA DURACION**
- FRANCOISE HARDY. — "Sol", "Adiós amor mío", "Romance anónimo", "Como decirte adiós", "No existe amor feliz", "Circulo en el agua", "Mi juventud se va", "Suzanne", "El teléfono corté", "Por suerte para nosotros", "Era muy agradable", "Haga rompecabezas" (Hypopotam). Un LP agradable en ese estilo intimista propio de Françoise Hardy. Muy acertada la selección de canciones. Muy buena versión, aunque resulte extraña, de la canción de Brassens y Louis Aragón.
- STEPHEN WOLF. — "Sookie, sookie", "No andes en la hierba, Sam", "Tighten up your wig", "Hey lady mamma", "Morgo carpet ride", "The pusher", "Corina, corina", "Twisted", "From here to there eventually", "Draft resister", "Born to be wild" (Emi Stateside).
- Los premios de este LP grabado en directo son: más de un mes en los Top 10, mejor portada 70 y disco de oro por el millón de copias vendidas. A quien le gusten los progresivos, lo encontrará perfecto.
- SOLISTAS**
- RICHARD BARNES. — "Lleva a las montañas", "Pero es ahora cuando necesito tu amor" (Philips). Voz agradable, con timbre muy personal. Tiene, al igual que el solista de los Moody Blues algo de dramatismo en la forma de cantar.
- GERARD LAYANIS. — "¿Por qué llorar?", "Hermanita" (Emi Pathé).
- Dos canciones sencillas, románticas, deliciosas.
- EDDI FLOYD. — "California girl", "Wood man" (Stax).
- ANTONIO. — "Diez días", "Acuérdate" (Emi Odeon).
- Una voz preciosa que necesita canciones de más envergadura con urgencia.
- BRUNO LOMAS. — "Lo que a ti te falta", "Yo sueño" (Discophon).
- Versión española de "Little green bag" de George Baker Selection. En conjunto es un sencillo que acepta, bastante más de lo que algunos dicen. Último que no esté muy bien grabado.
- PALITO ORTEGA. — "Nuevamente este verano", "Como esos barcos que se van" (RCA Victor).
- Comercializadas. Como siempre.
- CONJUNTOS**
- MOODY BLUES. — "Question", "Candle of life" (Threshold).
- Otro buen número escrito por el líder del grupo. Es una canción de contrastes en la que existe mayor calidad en la parte predominantemente melódica. Completa un tema que también podría ser cara A por méritos propios.
- RAIDERS. — "Sust seventeen", "Hechicera de ojos azules" (CBS).
- De este grupo forma parte Mark Lindsay ("Arizona") y se nota. El otro líder es Reverend. Su influencia sobre el grupo es interesante.
- DELANEY & BONNIE. — "Hard to say goodbye", "Just plain beautiful" (Stax).
- PRIMER WAGON. — "Rosa María", "Cuba libre" (Compadre).
- Cara comercial y vulgar. La B tiene mayor categoría y, salvando las distancias, sigue los pasos de Santana.
- BLUES IMAGE. — "Cabalga, capitán, cabalga", "La bamba" (Atlantic).
- Un tema rítmico, muy bailarín, con posibilidades de éxito comercial. En la segunda cara una versión bastante clásica —y en muy buen español— de la "Bamba".
- AGUA VIVA. — "Los cuantos", "Límites" (Acción).
- Un poema de León Felipe musicado e interpretado de un modo muy similar a "Poetas andaluces".
- SIMON & GARFUNKEL. — "El condor pasa", "¿Por qué no me escribes" (CBS).
- T. R. SELECTION. — "Kool and the gang", "Wring that neck" (Emi Regal).

EL CENTRO DE FORMACION PROFESIONAL FEMENINO "MARIA MADRE"

oficialmente reconocido por el Ministerio de Educación y Ciencia y dependiente del Arzobispado de Burgos ORGANIZA para el próximo curso escolar 1970-71

- 1.º Dos cursos de ENSEÑANZA BASICA GENERAL para alumnas de 11 a 13 años.
- 2.º Dos cursos de INICIACION PROFESIONAL para alumnas de 12 a 14 años.
- 3.º Un curso de OFICIALIA INDUSTRIAL para alumnas de 14 años en adelante.

Todo el alumnado podrá optar por las especialidades femeninas de:

CONFECCION INDUSTRIAL
 AUXILIARES ADMINISTRATIVOS
 AYUDANTES QUIMICOS DE LABORATORIO
 ENSEÑANZAS DE HOGAR
 DELINEANTES
 PELUQUERIAS.

RESERVA DE PLAZA, MATRICULA E INFORMACION. — Residencia "María Madre", Barriada Juan XXIII núm. 17. 1.º — Telf. 207252. — Horas: de 10 a 2 y de 4 a 9.

SIMPLEMENTE... MELANIE

Al igual que sucede con Janis Joplin, también Melanie es llamada por los americanos "la cantante salvaje", pero es un "salvajismo" totalmente distinto. Janis es desgarrada, violenta y hay momentos —ella misma lo reconoce— en los que en lugar de cantar, chillaba; Melanie, con su nombre de princesa de cuento de hadas, es mucho más dulce, si se quiere tiene una forma de cantar violenta, pero en la que hay un inmenso fondo de ternura aunque esto parezca una contradicción. Basta escuchar esa canción maravillosa —de la que precisamente es autora— llamada "Beautiful people" para darse cuenta. El éxito lo ha obtenido con otra canción, "Lay down", que interpreta acompañada por los "Edwin Hawkins singers", pero yo creo que la verdadera Melanie donde demuestra auténticamente su personalidad, su forma de ser artísticamente hablando es en "Beautiful people" que está interpretada con una gran sensibilidad, sintiendo y viviendo cada una de las palabras que dice.

Desgraciadamente a esta canción no se le ha concedido tanta atención por culpa de ir como cara "B" de "Lay Dawn", tema con el que alcanzó los primeros puestos en Estados Unidos, Inglaterra etc., etc., pero no deja de ser una lástima que quede en esa especie de segundo plano.



VENTA PISOS, EXENTOS, ECONOMICOS

Terminados. Carretera de Arcos. Junto a Barriada Ferroviarios última parada autobús Pisones.

Informes: INMOBILIARIA GALINDO S A Oficina: Calle Melchor Prieto, 16, 1.º y obra por las tardes.

Acontecimiento en Burgos!!

TIVOLI cine de arte y ensayo

(La Sala donde todo el año es temporada)

ESTRENA HOY

EL FILM QUE OBTUVO EL

PRIMER PREMIO en el FESTIVAL DE CANNES

...una mujer bella, salvaje y vagabunda que los hombres se disputaban cuchillo en mano.



SKOPLJASI PERJA

BEKIM FEHMI OLIVERA UGO BETA ZILJINOVIC

ENCUENTRO ZINGAROS FELICES

GUION Y DIRECCION: MIKSPINDER

REPARTO: PETRONIC

Versión íntegra original yugoslava.

Rigurosamente para mayores 18 años.

5,30 - 7,45 - 10,45

ENCUENTRO ZINGAROS FELICES

AMENIDAD... EMOCION... ¿CRUELDAD?

pero sobre todo:

¡UNA INCURSION EN UN CINE HASTA AHORA REALMENTE INEDITO EN ESPAÑA!!

Importante: Rogamos puntualidad para evitar interrupciones al resto de los espectadores, en la felicidad que supone el estar admirando la belleza y grandiosidad de este impresionante film yugoslavo.

CORDON HOY estrena

Una de las películas más bellas del cine europeo.

NIÑOS... MAYORES... ¡¡TODOS!! quedarán cautivados con la sencillez y encanto de:

TRENZAS DORADAS

EASTMANCOLOR gran interpretación de EVA MARIA SINGHAMMER (HEIDI) (La niña de las montañas)

TRENZAS DORADAS

es la película de sus hijos, de Vd. de todos los que aman a los niños.

Tolerada y recomendable para todos los públicos.

DIAS 3 y 4 CINE CONSULADO

REFRIGERADO - CINEMASCOPE - EASTMANCOLOR

EL CONGRESO SE DIVIERTE

CON LILI PALMER y CURD JURGENS

EL GRAN CONGRESO DE VIENA EN UNA GRAN SUPERPRODUCCION. FIESTAS ESPECTACULARES - BAILES FANTASTICOS

5,30 - 7,45 - 10,45

Mayores 18 años

EL AYUNTAMIENTO OBSEQUIARA A LOS ANCIANOS QUE REPRESENTANDO AL ASILO DE HERMANITAS ACUDIRAN AL FESTIVAL TAURINO DEL DOMINGO

Además serán llevados a la plaza en un soberbio coche del Servicio de Autobuses

Nuevos donativos para incrementar los ingresos del festejo

A medida que se acerca la fecha de celebración del soberbio festival taurino del domingo en favor del Asilo de Ancianos Desamparados los organizadores reciben más y más testimonios inequívocos de la simpatía y el cariño con que este homenaje anual a tan benemérita institución despierta en los burgaleses.

Como fiel expresión de esa solicitud, el Ayuntamiento obsequiará delicadamente a la representación de ancianos que asistirá al festejo, presidiéndolo en unión de la «Reina» de la Prensa y su corte. Y, además, a través del Servicio Municipal de Autobuses, ha ofrecido uno de sus coches que, delicadamente adornado, trasladará a la plaza a dichos ancianos que, en el caso taurino, recibirán, en nombre de todos los acogidos, el tributo de cariñoso homenaje del público.

Como fiel anticipo de lo que dicho homenaje ha de ser, unamos hoy la relación de nuevos donativos recibidos para incrementar los ingresos del festejo. Son los siguientes: donante anónimo, 200 pesetas; don Braulio

de Diego Escudero, administrador de Tributos de esta Delegación de Hacienda, 1.000; otro donante anónimo, 200 y don José Galafet Labaca, 800. Por cierto que, por un error, se consignó ayer como donante de 500 pesetas al teniente coronel del 53.º Tercio de la Guardia Civil, cuando, en realidad el donante es el coronel jefe de dicho Tercio. Quede aclarado el lapsus. Y, por hoy, nada más. Mañana, D. M., ofreceremos alguna otra grata novedad.

ALFOMBRAS GRAN CALIDAD muebles evelio VITORIA, 56... 58, 60, 62

COLISEO HOY, de 4 a 1. Prosigue en su línea de grandes programas con uno verdaderamente sensacional. RAYMOND BURR, MARTHA HYER, JOAN BENNET. LA FURIA Y EL DESEO. PAUL NEWMAN, SYLVA KOSCINA. COMANDO SECRETO. Emoción y belleza sin límites. Lo más divertido de la temporada. (Mayores 18 años)

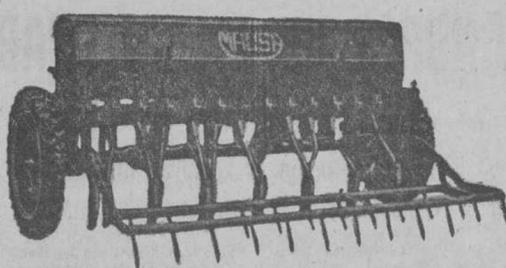
Nombramientos de nuevos alcaldes y jefes locales del Movimiento en la provincia

En el día de ayer y en actos públicos celebrados en los diferentes Ayuntamientos y presididos por consejeros provinciales del Movimiento, en nombre y representación del excelentísimo señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, tomaron posesión de su cargo, los siguientes señores: Don Cruz-Alejandro Aguado González, alcalde de Boada de Roa. Don José Ochoa Gardón, alcalde de Basuñana. Don Julio González Sáez, alcalde de Padrones de Bureba. Don José María Arce Martínez, alcalde y jefe local de Alcocero de Mola. Don Daniel Muñoz Alcalde, alcalde y jefe local de La Aguilera. Don Constancio Peña Fernández, alcalde y jefe local de Castil de Lences. Don Santiago Fernández Angulo, alcalde y jefe local de Cornudilla. Don Exiquio Montes Casado, alcalde y jefe local de Hoyales de Roa. Don Joaquín Conde Arce, alcalde y jefe local de Llano de Bureba. Don Mariano Andrés Sendino, alcalde y jefe local de Mambrilla de Castejón. Don Fernando de la Torre Liras, alcalde y jefe local de Nava de Roa. Don Benjamín Pérez Pascual, alcalde y jefe local de Pedrosa de Duero. Don Fermín Barrio San-

taolalla, alcalde y jefe local de Soiduengo. Don Isidoro del Prado Fernández, alcalde y jefe local de Terminón. Don Félix García Alarcía, alcalde y jefe local de Tosantos. Don Servilio Díez Sendino, alcalde y jefe local de Valcabado de Roa. Don Fortunato Agustín Villar, alcalde y jefe local de Vitoria de Rioja. Don Lucilio Manso Ayala, alcalde y jefe local de Villambistia.

PERSONAL FEMENINO MAYOR DE 21 AÑOS Y MASCULINO MAYOR DE 18 PRECISA Empresa JOSE LUIS HERNANDO (Sección tripería «COPRASA») CASA LA VEGA, S/N. - GAMONAL (R. O. Colocación número 1.145)

THEO. H. DAVIES IBERICA, S. A. PRECISA LA COLABORACION DE FIRMAS IMPORTANTES PARA COMPLETAR LA RED DE DISTRIBUCION DE LOS PRODUCTOS THORO - FABRICADOS POR LA STANDARD DRY (EE. UU.). TIPO DE PRODUCTOS. - Gama completa de impermeabilizantes rígidos. - No existen similares de la mayoría, en el mercado actual. CARACTERISTICAS. - Obturadores de vías de agua y gases. - Revestimientos pétreos que sellan superficies evitando SALIDAS de agua, incluso para gran presión de ésta. Protecciones transparentes de larga vida. Selladores de grietas y fisuras, etc. APLICACIONES. - Depósitos de agua, fuel, etc. Fugas en conducciones de agua, gas u otros fluidos. Piscinas. Sótanos con grandes humedades. Fachadas de edificios, etc. CONDICIONAMOS A NUESTROS COLABORADORES UN ALTO GRADO DE SERIEDAD Y EFICACIA. DIRIGIRSE A: THEO. H. DAVIES IBERICA, S. A. Dpt. Productos de Hormigón Avenida de Burgos, s/n. - Km. 6,300 - Madrid-20



MAUSA (No confunda la marca) SEMBRADORA DE TRACTOR SENCILLA - MODERNA - SEGURA - SIN AVERIAS INFORMESE EN SU HABITUAL PROVEEDOR MAQUINARIA AGRICOLA URBON, S. A. República Argentina, 9. - Teléfono 1842. PALENCIA

MUNDO LABORAL

Madrid (Cifra). - Un escrito firmado por 2.335 trabajadores y trabajadoras del «Metro» de Madrid y dirigido al Consejo de ministros ha sido entregado hoy al ministro de Trabajo «para que como suprema autoridad laboral del país» lo haga llegar al mismo.

En dicho documento, los firmantes reiteran su petición del 50 por 100 de la unificación de tarifas la cual hace factible dicha petición.

SITUACION LABORAL EN ASTURIAS

Oviedo (Cifra). - Ha continuado la anomalía laboral producida por el abandono masivo e injustificado de productores de la empresa nacional «Hulleras del Norte», a consecuencia del lamentable accidente mortal ocurrido en una mina de antracita de la cuenca del Narcea, según nota distribuida esta tarde a los medios informativos por dicha empresa.

En el primer relevo de hoy faltaron al trabajo, por sanciones impuestas por la empresa, los productores de los pozos Entrego, Samuño, Llascares y Olloniego. Además -sigue la nota- han faltado injustificadamente en el día de hoy los siguientes productores: 328 del pozo Sotón, 263 del pozo María Luisa, 62 del Modesta, 95 del Santa Eulalia y 37 del Nicolasa, que hacen un total de 785 de los cuales 414 son picadores.

En el segundo relevo no se produjeron nuevas faltas. Estando suspendidos por sanción de la empresa los productores de los doce pozos que faltaron en el segundo relevo del día de ayer.

En general -según la citada nota- se observa normalidad laboral en las instalaciones de los sectores de Aller, Caudal, Turón y Barredo, limitándose la anomalía por los abandonos y sanción en los pozos de la cuenca del Nalón.

Por último, dice la nota que, convocado el jurado de empresa para una nueva sesión extraordinaria en la tarde de hoy, y después de escuchadas las opiniones de los miembros del jurado, «Hunosa» ha acordado imponer a los productores que esta mañana no se presentaron al trabajo, la misma sanción de suspensión de empleo y sueldo, hasta el día 13 inclusive, es decir, la misma sanción impuesta a los que faltaron ayer.

PARO EN «HUNOSA» Oviedo (Cifra). - En el día de ayer se produjo un paro en trece explotaciones de la empresa nacional Hulleras del Norte. S. A. Todas ellas de la cuenca

MATRIMONIO JOVEN Necesita chica para Madrid, sueldo a convenir. Razón, mañanas. Avenida Reyes Católicos, 9, 6.º-D.

SE NECESITA PLANCHADOR O PLANCHADORA que sena el oficio. Tintorería IRIS. Vitoria, 64. (ROC 1.162).

TOROS Palencia (Cifra). - Primera corrida de la feria de San Antolín. Ganado de los hermanos Molero Hermanos. «El Viti», una oreja y vuelta al ruedo en el primero y palmas en el cuarto. «El Cordobés», una oreja y vuelta en el segundo y palmas en el otro. José Luis Parada, en su primero, aplausos y en el último, vuelta al ruedo. QUIEREN REGALAR UNA PLAZA DE TOROS A «EL CORDOBES» Córdoba (Cifra). - En regalar la plaza de toros de la localidad cordobesa de Belmez al diestro Manuel Benítez «El Cordobés» consiste una propuesta hecha por varios directivos de la entidad propietaria de dicho coso al presidente de la misma. Con una condición única: que el diestro de Palma del Río organice cada año uno o dos festejos taurinos con motivo de las fiestas patronales de la citada localidad.

La plaza de toros de Belmez es propiedad de una sociedad por acciones de la que forma parte la mayoría del vecindario de Belmez. Todos los años, con motivo de la feria, el 8 de Septiembre, se han celebrado corridas de toros con espadas de primera categoría, pero en la presente temporada aún no se ha celebrado ningún espectáculo taurino por no existir empresario. Un grupo de directivos de la sociedad propietaria de la plaza, al proponer sea regalado el inmueble a «El Cordobés» lo hace teniendo en cuenta los lazos de afecto y amistad, así como profesionales, que unen al diestro con Belmez, puesto que fue en esta plaza donde Manuel Benítez toreó sus primeras novilladas. La plaza tiene un aforo de siete mil espectadores y su valor actual se calcula en unos cinco millones de pesetas. La sociedad propietaria va a convocar junta de accionistas para exponer la propuesta de dichos directivos y, en caso de aprobación llevarla a la práctica siempre que «El Cordobés» como es lógico, aceptara la proposición.

¡Un millón de hombres, cincuenta actores famosos encabezados por FREDERICK STAFFORD, FRANCISCO RABAL, VAN JOHNSON, EVELYN STEWART y TERESA GIMPERA, y dos años de intensa labor para reconstruir la aventura humana más emotiva de espionaje y amor... EL LARGO DIA DEL AGUILA FREDERICK STAFFORD - FRANCISCO RABAL - VAN JOHNSON ENFERMEDAD EN SU HABITUAL PROVEEDOR ENZO G. CASTELLARI 70 EVELYN STEWART - LUIGI PISTILLI - RENZO PALMER JACQUES BERTHIER - CHRISTIAN HAY - TERESA GIMPERA CINERAMA TECHNISCOPTE ¡INTRIGA!... ¡SUSPENSIÓN!... ¡AMOR!... ¡EMOCIÓN!... Un film grandioso y singularmente espectacular. En Cinerama Todd-Ao y sonido estereofónico que HOY le ofrece como excepcional estreno de temporada el GRAN TEATRO (Mayores 14 años) Sesiones: A las 5'15, 7'45 (numera) y 10'45 noche.

GRACIAS, GRACIAS A TODOS Por su total colaboración, sus aplausos, su cariño. USTEDES han convertido en éxito clamoroso, la campaña que nosotros habíamos preparado con enorme ilusión. Son USTEDES los que han conseguido que el nombre de Burgos y el del Teatro Avenida unidos, sean comentados con respeto y admiración, en las tertulias teatrales de España entera. Verano Teatral 1970 ¡¡APOTEOSIS FINAL!! NARCISO IBAÑEZ SERRADOR «EL AGUJERITO» De LUIS PEÑAFIEL Con TRINI ALONSO Una comedia regocijante, pícaras, desenfadada, con mucha fantasía e imaginación. ¡LO MAS DIVERTIDO DEL AÑO! HOY y MAÑANA 7,45 TARDE 11 NOCHE

DIAS 3 y 4 CINE GOYA REFRIGERADO - TECHNICOLOR PARAISO HAWAIIANO CON ELVIS PRESLEY ¡ESTE ES EL AUTENTICO FESTIVAL DE LA CANCION POP! EL ESPECTACULO MUSICAL DE MAYOR BELLEZA 5,30 - 7,45 - 10,45 MAYORES 18

Dramático punto muerto en las negociaciones sobre la paz para el Oriente Medio

(Viene de primera página)

do sus casas, las tiendas están cerradas y el tráfico por sus calles es escasísimo.

REUNION DE URGENCIA

Amman (Efe-Reuters). — El Gobierno jordano ha celebrado esta mañana una reunión de urgencia para tratar de lo que fuentes autorizadas han calificado de «situación difícil y relaciones tensas entre Jordania y el Iraq».

La reunión fue convocada para redactar la respuesta jordana en una nota enviada anoche por el Gobierno iraquí en la que se advertía que las tropas iraquíes desfiladas en Jordania se alinearían con los guerrilleros «si las tropas jordanas continuaban luchando con los comandos».

CINCUENTA BAJAS ENTRE LOS REFUGIADOS PALESTINOS

Beirut (Efe-Reuters). — El frente popular para la liberación de Palestina (PFLP) manifiesta que ha habido unas cincuenta bajas entre los refugiados palestinos como resultado de los ataques que tuvieron lugar anoche en Amman.

Una declaración señala que las tropas jordanas estacionadas en torno a Amman abrieron fuego de artillería pesada, morteros y ametralladoras, indiscriminadamente, durante tres horas, anoche, contra los campos de refugiados. Y agrega que dos miembros de la citada organización PFLP resultaron muertos, así como otros varios quedaron heridos en los encuentros.

También revivía el frente popular de liberación de Palestina que dos hijos de uno de sus comandos resultaron muertos, quedando gravemente herido un hijo, al explotar una granada contra su casa.

Fuentes informadas señalan hoy en Amman que cuatro personas resultaron muertas y que otros 20 heridos fueron llevados al hospital general en la capital jordana, anoche. Por su parte, la Cruz Roja palestina señala que uno de sus miembros resultó muerto, quedando otros de ellos heridos cuando una bomba cayó en la sede de la organización en Amman.

SOLICITUD DE REUNION DE LA LIGA ARABE

El Cairo (Efe-Reuters). — La organización para la liberación de Palestina ha solicitado una reunión urgente de las catorce naciones de la Liga Árabe para estudiar la situación de Oriente Medio.

ATENIDADOS

Bagdad (Efe-Reuters). — Los coches de dos diplomáticos de la Embajada iraquí en Amman han sido objeto de sendos atentados en el curso de la pasada

noche, pero no se han registrado víctimas, informa la agencia noticiosa iraquí, en un despacho procedente de la capital jordana.

La información dice que el automóvil del agregado comercial resultó totalmente destruido por la explosión de una bomba cuando se encontraba estacionado frente al cuartel general del ejército jordano y el del agregado militar, ha sufrido graves daños por el estallido de un artefacto, mientras estaba aparcado ante la Embajada iraquí.

El Gobierno iraquí amenazó anoche con intervenir si los soldados jordanos no ponían fin a sus ataques contra las posiciones de los guerrilleros.

SERIA PREOCUPACION EN WASHINGTON

Washington (Efe). — La situación en Oriente Medio pasa por un período delicado sobre el que se manifiestan expresiones de seria preocupación en Washington el portavoz del Departamento de Estado Robert J. McCloskey.

McCloskey agregó que los Estados Unidos «están interesados en el mantenimiento del alto el fuego y la continuación de las conversaciones de paz».

Respecto al futuro de las conversaciones el portavoz declaró que no podía decir si éstas se reanudarían en Nueva York, estando todo pendiente de la decisión israelí y de la vuelta de Jerusalén del embajador de Tel Aviv ante la ONU Joseph Teakoh, que se desplazó a Israel a recibir instrucciones.

ISRAEL SEGUIRA OCUPANDO "ALGUNAS ZONAS ARABES"

Jerusalén (Efe-Reuters). — El vicepresidente israelí, Yigal Allon, declaró hoy que las fuerzas israelíes deben seguir ocupando algunas zonas árabes «cualesquiera que sea la solución política».

Allon especificó que se trataba de las alturas de Golán, el valle del Jordán, el desierto de Judea, la zona de Etzión al Sur de Jerusalén, las entradas meridionales a la franja de Gaza y la punta de la península de Sinaí.

EGIPTO DEVUELVE EL CADÁVER DE UN PILOTO ISRAELI

Tel Aviv (Efe-Reuters). — Egipto devolvió a Israel el cadáver del teniente Moshe Goldwasser, piloto que murió en cautividad tras tirarse en paracaídas sobre el canal de Suez.

El cadáver fue devuelto en Ismailia a cambio del cadáver de un soldado egipcio en una operación patrocinada por la

Cruz Roja, declaró un portavoz militar de esta capital. VIOLACIONES CONFIRMADAS

Washington (Efe). — El Gobierno norteamericano ha recibido últimas evidencias de que Egipto ha violado los acuerdos de cese del fuego en el canal de Suez, según se afirma hoy en Washington.

Esta evidencia principalmente lograda por los vuelos de reconocimiento norteamericanos en el área fue mostrada ayer al presidente Nixon en San Clemente.

AUTORIZACION PARA ENVIAR ARMAS A ISRAEL

Washington (Efe). — Por 84 votos a favor y 5 en contra, el Senado de los Estados Unidos aprobó ayer el proyecto de ley de financiación militar, que prevé la dedicación de 19.200 millones de dólares con destino a su inversión en armamentos para el próximo año fiscal tras dos meses de debate en el Senado y cuando ya la Cámara de Representantes había aprobado, por su lado, la cantidad de 20.500 millones con el mismo fin.

La enmienda más importante añadida al proyecto es la patrocinada por el senador Henry Jackson, que, dentro del marco del decreto, autoriza al presidente Nixon a abastecer a Israel con «toda la aviación y equipo necesarios para utilizar, matener y protegerse como necesario contra cualquier incremento pasado, presente o futuro de ayuda militar soviética a los países árabes».

El Ayuntamiento de Sevilla pretende agilizar la burocracia municipal

Sevilla (Cifra). — El Ayuntamiento sevillano está dispuesto a agilizar al máximo el funcionamiento de la burocracia municipal y a resolver de la manera más rápida posible las gestiones para las que los vecinos han de acudir a las oficinas municipales.

Para facilitar información al público sobre los documentos y cuestiones de todo tipo que el vecindario requiere del Ayuntamiento, desde hoy funciona en la Casa Consistorial una «Oficina de información» atendida por varios funcionarios municipales y establecida a la entrada del edificio del Ayuntamiento.

En cuanto a la agilización de los trámites burocráticos, el alcalde de la ciudad, señor Fernández-Rodríguez García del Busto, ha celebrado también en el día de hoy una serie de reuniones con los jefes de negociados del Ayuntamiento. En tales contactos, el alcalde ha conocido personalmente la forma de trabajo de los funcionarios responsables de las diferentes dependencias y les ha instado a colaborar en estos propósitos de acelerar trámites, dándoles normas precisas sobre organización, horarios y otras cuestiones de régimen interno.

Una parroquia no es un lujo es una necesidad. Ayuda a la construcción de los Nuevos Templos Pa...

DOBLE PELIGRO Y DOBLE RESPONSABILIDAD SOBRE ISRAEL Y JORDANIA

Las próximas 24 horas pueden ser decisivas para el Rey Hussein

Amman (De John Dickie, para "Logos-Daily Mail"). — El Rey Hussein, solo en su palacio de Amman durante toda la última noche, se estará preguntando cual será el nuevo desafío al que tenga que hacer frente, después de haber sobrevivido al noveno intento de asesinato y de hacer frente a la amenaza de una intervención militar del Iraq.

Las próximas 24 horas han de ser decisivas para él, así como para el general israelí Moshe Dayan, ya que tanto la situación de Hussein como la amenaza de dimisión del ministro israelí de Defensa, pesan sobre las conversaciones de paz del Medio Oriente.

Contemplando las desiertas calles de Amman, con el ruido de disparos que se pueden escuchar frecuentemente, el Rey de 34 años conoce perfectamente que su nuevo "round" contra las guerrillas puede determinar si sigue o no en su trono.

Igualmente, puede determinar si el Medio Oriente mantiene su frágil paz de ahora. A pesar de la división en "palomas" y "halcones" del Gabinete israelí, éste está de acuerdo en una cosa: Israel debe estar preparada para un nuevo peligro del mundo árabe, si el solitario Monarca hachemita pierde su Trono.

Iraq tiene 12.000 soldados estacionados a unos 75 kilómetros de Amman, desde que en la guerra de los seis días avisó a Jordán que tomaría todas las medidas necesarias para proteger la acción de los comandos si el ejército jordano no cesaba en su lucha contra las guerrillas palestinas.

La reunión última del Gobierno jordano se ha verificado bajo este desafío, mientras los negocios están parados, las tiendas cerradas y todos los funcionarios civiles permanecen en sus casas.

Una firme contestación ha sido entregada a los iraquíes, después de las cuatro horas de sesión del Gabinete. "El Gobierno jordano interpreta este nuevo aviso como dirigido contra él y siente mucho no aceptarlo en absoluto".

Yasser Arafat, líder de las guerrillas, se mantiene silencioso, pero la organización palestina de liberación ha pedido una reunión de emergencia de la Liga de Naciones Árabes, a nivel de ministros de Asuntos Exteriores.

Este desacuerdo se compara con el que existe al otro lado del alto el fuego, entre las "palomas" de Yigal Allon, vicepresidente ministro israelí y Abba Eban, ministro de Exterior, y los "halcones" del general Dayan.

La primer ministro Golda Meir, reconoció que el desafío de Dayan es una finta directa a su autoridad, tiene ahora el crítico cometido de seguir adelante con las conversaciones de Nueva York sin provocar una definitiva escisión en su Gabinete.

El precio del acuerdo para el

general Dayan requiere el adoptar una línea dura sobre las violaciones del alto el fuego. Si Estados Unidos no están dispuestos a tomar de verdad cartas en el asunto de las violaciones, insiste el general que Israel debe retirar su enviado de las conversaciones de paz de las Naciones Unidas.

Y, mientras tanto, la situación de Amman no ayuda a mejorar el problema. El Rey Hussein está por lo tanto, frente a un doble peligro y una doble responsabilidad. Una situación más complicada que nunca, en la que cualquier cosa puede suceder en los próximos días.

Los muebles más lujosos y actualizados para cada hogar, al precio más justo

muebles evelio

VITORIA 56, 58, 60, 62

10 ULTIMOS DIAS REMATE FINAL LIQUIDACION CALZADOS TURIN ZAPATOS SEÑORA A 99, 149 y 199 ptas. ULTIMOS PARES SOLO 10 DIAS LIQUIDACION CALZADOS TURIN Miranda, 2

Tres mil millones de pesetas para el plan de inversiones del PIO

Las dotaciones de becas experimentan notable aumento

Madrid (Cifra). — A tres mil millones de pesetas se eleva el importe total de las inversiones programadas con cargo al "Fondo nacional para el principio de igualdad de oportunidades" correspondiente al curso 1970-71, según orden publicada hoy en el "Boletín Oficial del Estado" y que ha sido ampliado a un redactor de "Cifra".

De este total, 877 millones de pesetas corresponde a enseñanzas primarias (comedores escolares, colonias de verano, transporte escolar, educación de niños deficientes, etcétera); 1.198 millones de pesetas a enseñanzas media y asimiladas (becas de estudio, comedor y transporte); 472 millones a enseñanzas profesionales; 87.200.000 a estudios de Magisterio y enseñanzas especiales y 489.300.000 para enseñanza superior y técnica de grado medio. Para ayudas a graduados y bolsas de matrícula y seguro escolar se prevén 40.500.000 y 105.000.000 de pesetas respectivamente.

Las dotaciones de becas representan un importante aumento respecto al año anterior. Así en primaria las cuantías atenderán a cubrir el coste individualizado del servicio. En media la cuantía mínima será de 4.000 pesetas y la máxima de 28.000; las de enseñanzas medias superiores de 4.000 a 28.000 y las de enseñanza superior de 6.000 a 42.000 pesetas.

EL MINISTERIO DE INDUSTRIA SE INCORPORA A SU DESPACHO

Madrid (Cifra). — El ministro de Industria, don José María López de Letona, se incorporó ayer a su despacho oficial, donde permanecerá hasta el próximo Consejo de Ministros que la próxima semana se celebrará en San Sebastián.

REGRESO DEL MINISTRO DELEGADO NACIONAL DE SINDICATOS

Madrid (Cifra). — Llegó, en avión, procedente de Barcelona, el ministro delegado nacional de Sindicatos, don Enrique García Ramal. En el aeropuerto de Barajas fue recibido por el secretario general y altos cargos de la Organización Sindical.

VISITA DEL MINISTRO DEL EJERCITO

Lugo (Cifra). — El ministro del Ejército, teniente general don Juan Castañón de Mena, acompañado del capitán general de la VIII División Militar, teniente general don Luciano García Machiñena, llegó a la provincia de Lugo en las primeras horas de la tarde de hoy.

El teniente general Castañón de Mena, visitó las instalaciones del campamento de la Cruz de Parga, donde fue cumplimentado por el gobernador militar y jefe del "Cir", número 13, don Manuel de la Luz. Seguidamente se trasladó a Lugo, donde recorrió las dependencias del campamento de San Cibrao y del cuartel del Alto de Garabatos, del grupo ligero de Caballería número 8.

OTRA IMPORTANTE EMPRESA

Barcelona (Logos). — Barcelona contará dentro de poco tiempo con una importante empresa de manufacturas eléctricas, con sede central en Norteamérica y que funcionará en la Ciudad Condal en colaboración con la empresa catala-

na «Antonio Artigas». Esta empresa se dedicará a la manufactura de transformadores reguladores de voltaje y equipo eléctrico bajo el nombre de «Spring Sola Basic, S. A.», si en la actualidad tiene una plantilla de 120 trapapadores podrá dar ahora ocupación a unos

250 obreros, una vez realizada la ampliación de la factoría. Dicha firma, que hasta ahora venía exportando sus manufacturas a distintos países, entre ellos Líbano, Grecia, Francia y Portugal, por un montante total de un millón de dólares.

OBRA CULTURAL DE LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

CONOZCA USTED SU PROVINCIA

En el deseo de que los burgaleses conozcan los monumentos y joyas de arte de nuestra provincia, el próximo domingo día 6, se realizará la visita a

LERMA, GUMIEL DE HIZAN, ARANDA DE DUERO, PEÑARANDA DE DUERO, CALERUEGA

Las invitaciones, limitadas, se entregarán a partir de hoy, jueves, previa presentación de la libreta de ahorro, en las oficinas que la Caja de Ahorros del Círculo Católico tiene establecidas en nuestra ciudad, dándose una charla con proyección de diapositivas, preparatoria a las visitas, en el patio de público de las Oficinas Centrales, calle Miranda número 5, el sábado, día 5, a las ocho de la tarde.

D. Miguel Allúe director general de la Confederación de las Cajas de Ahorros

Madrid (Cifra). — Don Miguel Allúe Escudero secretario general de la Confederación Española de Cajas de Ahorros ha sido elegido director, a mediodía de hoy, por la Asamblea general de esta entidad, en sustitución de don Luis Coronel de Palma, marqués de Tejada, recientemente nombrado gobernador del Banco de España.

La elección por la Asamblea general, compuesta por representantes de las ochenta y siete Cajas de Ahorro, fue propuesta por la Comisión permanente de la Confederación en una reunión previa, celebrada también en la sede de la entidad.

¿Prepara China comunista un nuevo experimento espacial?

Bochum (Alemania Federal) (Efe). — En el Instituto de investigaciones espaciales y control de vuelo de satélites, del Observatorio de Bochum, se considera hoy probable que la China comunista esté preparando un nuevo experimento espacial a juzgar por determinadas señales radiadas que se han recibido en Bochum durante las últimas horas.

Desde la madrugada de hoy, los receptores del Instituto espacial de Bochum vienen detectando que las mismas señales de radio que se registraron con ocasión del lanzamiento del primer satélite chino.

Pablo VI expresa a un grupo de vietnamitas su deseo de una rápida paz en el Sureste de Asia

«La Fe tiene necesidad del uso de la razón», recuerda el Pontífice, dirigiéndose a siete mil peregrinos

Se amplía a las Conferencias episcopales la facultad de administrar la Comunión bajo las dos especies

Castelgandolfo (Efe). — Su Santidad el Papa Pablo VI ha vuelto a hablar sobre la búsqueda de Dios, en el discurso pronunciado durante su acostumbrada audiencia general de los miércoles, concedida en esta villa papal a unos 7.000 fieles, y al fin de la cual ha sido víctima del atentado de un desequilibrado que le arrojó dos piedras que se estrellaron contra la pared del aula de audiencias.

Comenzó diciendo que las condiciones mentales del hombre moderno no están habitualmente predisuestas ni a una búsqueda consciente ni a aquel conocimiento de Dios que es posible a los creyentes, señalando que, en este camino, es necesario usar bien la razón que tiene una función insustituible en la Religión. «Como hombres —dijo— debemos ser fieles, como religiosos, vigilantes y humildes. La razón es un instrumento precioso y delicado, pero válido y potente».

Pablo VI se preguntó que adónde llegará la investigación, conducida con la pura razón natural, y expresó su creencia de que llegará a una altísima cota, más allá de la línea del agnosticismo, pero lo logrado —añadió— será más un deseo que una satisfacción. Se traducirá en una expresión bien conocida en las escuelas de Religión: "intellectus quaerens fidem". El intelecto busca la Fe, es decir un conocimiento que le sea concedido por la Revelación.

La Fe tiene necesidad del servicio de la razón, no la sofoca, como se dice frecuentemente, no la sustituye, sino que la asocia a la aceptación de la palabra de Dios, terminó diciendo el Papa.

PALABRAS DE PAZ A UN GRUPO DE VIETNAMITAS. Castelgandolfo (Efe). — Su Santidad el Papa Pablo VI, en un breve discurso dirigido a un grupo de vietnamitas durante la audiencia general celebrada hoy, ha repetido su deploración de la guerra que ensangrienta a Vietnam, y ha expresado su deseo de que se logre una rápida y justa paz en el Sureste asiático.

«Sabéis cómo está en nuestro corazón —ha dicho el Papa— cada vez que se nos presenta la ocasión, el repetir cuánto deseamos que la paz vuelva a esa tierra afectada, desgraciadamente por tantos lutos y lágrimas. El Omnipotente quiere escuchar nuestras oraciones y mover el corazón de todos los responsables hacia una feliz y rápida conclusión del conflicto, en la concordia, en la independencia, en la libertad, en la prosperidad de todo el país, en la fidelidad, en fin a sus tradiciones humanas que son el honor de su civilización».

MAS FACULTADES A LOS OBISPOS PARA AUTORIZAR LA COMUNION BAJO LAS DOS ESPECIES

Ciudad del Vaticano (Efe). — La sala de Prensa del Vaticano ha hecho pública esta mañana la instrucción "Sacramental comunione" para el Culo Divino, en la que se amplía la facultad de administrar la Sagrada Comunión bajo las dos especies. Mientras hasta ahora era sólo la Santa Sede la que determinaba los casos en que se podía conceder, ahora estos casos podrán ser determinados por las Conferencias episcopales o por cada obispo en su respectiva diócesis.

La instrucción lleva fecha del pasado 29 de Julio, y supone la conclusión de la reforma litúrgica en cuanto al rito de la comunión "ad calicem" restaurado por el Concilio Vaticano II.

En efecto, el número 55 de la Constitución conciliar de Liturgia establece que la comunión bajo las dos especies se puede conceder tanto al clero y a los religiosos como a los seglares. Para poner en práctica esta decisión, la Sede apostólica ha determinado en varias ocasiones los casos en que se puede permitir.

Las normas que regularán de ahora en adelante los casos en que se podrá conceder la facultad de la comunión bajo las dos especies del pan y del vino son en síntesis éstas: Primero. — Permanecen fijos los catorce casos señalados en la instrucción general del Misal Romano, número 242.

Segunda. — Las conferencias episcopales podrán establecer las condiciones, normas y límites en los cuales los obispos, para las propias diócesis, y los superiores mayores para las propias casas religiosas, podrán conceder la Comunión bajo las dos especies en otros casos de gran importancia espiritual para los fieles o las comunidades. Tercera. — Dentro de estos límites, los ordinarios (obispos o superiores mayores) fijarán los casos concretos. Se evitará con-

cederla si los comulgantes son muy numerosos.

Cuarta. — Deberá tenerse una oportuna catequesis y se procurará que todo se desarrolle con respeto, reverencia y piedad.

Quinta. — Entre los modos de distribuir la comunión bajo las dos especies (empapando la sagrada Forma en el Cáliz, bebiendo de él directamente o utilizando la cucharilla), se escogerá el más apto para la comunidad presente. Si una vez soportado, es posible la comunión con el cáliz, un diácono o un acólito ordenado deberá ofrecerlo a cada comulgante. Queda positivamente excluido el que los fieles se pasen el cáliz unos a otros. En la práctica, cuando se trata de una asamblea parroquial o variada, es preferible la comunión empapando la Hostia consagrada en el cáliz.

Sexta. — Los casos que ya fueron fijados en la instrucción general del misal romano por la Santa Sede se refieren entre otras circunstancias a las comuniones de los bautizando adultos; de los esposos en su ceremonia matrimonial; de los sacerdotes en su profesión; de los enfermos y sus parientes en la administración del Viático; de los diáconos, subdiáconos y varios ministros en las misas cantadas y todos los que asisten a la celebración; lo sacerdotes que no pueden celebrar la santa misa por motivos físicos, y de los socios y miembros de las comunidades conventuales en las misas de comunión.

Ahora, por la nueva instrucción, las conferencias episcopales o los obispos en cada diócesis podrán determinar otros casos para la administración de la comunión bajo las dos especies aparte de los arriba enumerados.

ROBO DE SELLOS. Ciudad del Vaticano (Efe). — Sellos por valor de más de doce millones de liras, han sido robados en la noche entre el sábado y el domingo del palacio del gobernadorato de la Ciudad del Vaticano, situado en los jardines vaticanos.

Normas a que se ajustará el próximo calendario escolar

(Viene de primera página)

Los alumnos que el próximo curso sigan el último del bachillerato elemental (cuarto curso) en centros estatales, centros oficiales de Patronato, colegios reconocidos o secciones filiales, serán objeto de un sistema de evaluación continuada, que sustituirá la actual reválida. Estas nuevas pruebas serán supervisadas en los propios centros por la inspección técnica del Estado. Por lo demás, los resultados de la evaluación continuada se inicia con una exploración general del alumno, cuyo resultado se dará a conocer a los padres o tutores.

En otro decreto de próxima aparición, igualmente se regula la existencia de centros experimentales pilotos para la aplicación de la reforma prevista en la Ley general de Educación. En virtud del mismo, se ensayará antes de su implantación general, los nuevos tipos de enseñanza, las nuevas pruebas educativas y didácticas,

la formación del profesorado, etc., centros que se crearán en la forma determinada en el artículo 135 de la Ley general de Educación.

Estos centros —agregaron en las antedichas fuentes— funcionarán bajo la inmediata dependencia de los Institutos de Ciencias y de Educación y atenderán a la educación general básica, formación profesional de primer grado, bachillerato unificado y polivalente, formación profesional de segundo grado, educación especial y formación del profesorado de educación general básica. La clasificación como tales centros experimentales se efectuará por decreto y las vacantes en sus puestos directivos se cubrirán a propuesta de los Institutos de Ciencias de la educación.

Actualmente, el Ministerio de Educación y Ciencia procede a estudiar los centros que, de acuerdo con las condiciones exigidas para la misión que han de cumplir, pueden ser considerados "experimentales pilotos".

EL SEÑOR

DON RUFINO VILLARREAL GIL

Falleció en el día de ayer, a los 69 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Casilda Plaza Cirión; hijos: doña María Soledad y doña María de los Angeles Villarreal Plaza; hijo político, don Antonio Núñez; nietos; hermanos, don Marceliano, doña Herminia, don Valentín, don José y doña María; hermanos políticos y demás familiares

RUEGAN una oración por el alma del finado y la asistencia al entierro y funeral que se celebrará HOY, a las CINCO de la tarde en la parroquia de La Anunciación, seguidamente el traslado de los restos del finado al Cementerio de San José. Actos de caridad por los que les expresa su agradecimiento.

Vivia: Diego Lainez, 13.

Burgos, 3 de Septiembre de 1970.

10 ULTIMOS DIAS REMATE FINAL LIQUIDACION CALZADOS TURIN ZAPATOS SEÑORA A 99, 149 y 199 ptas. ULTIMOS PARES SOLO 10 DIAS LIQUIDACION CALZADOS TURIN Miranda, 2

40 PLAZAS MAS VACANTES

Oposición Cuerpo Especial Administrativo de Aduanas hasta 25 Septiembre. Exámenes en Febrero. Magnífica ocasión Bachilleres, Peritos Mercantiles, Maestros, etc. (ambos sexos).

Ingresos: 11.000 pesetas mensuales

Academia «Antigua I. Aguirre»

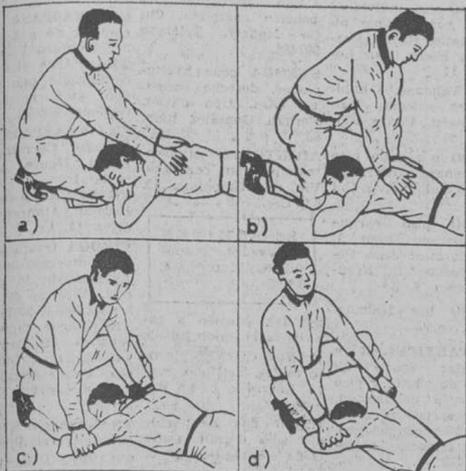
Sandoval, 8. — Teléfono 224272. — MADRID-10. Preparación en la Academia y por correspondencia ULTIMA OPOSICION: De 22 plazas obtuvimos 18.

PROTECCION CIVIL, VIGIA DE PAZ Y DE GUERRA

CONSEJOS PRACTICOS SOBRE SOCORRISMO

Primeros auxilios a prestar en caso de hemorragias, fracturas, estado de «shock» y forma en que debe practicarse la respiración artificial

VIII



Esta serie de trabajos que venimos reproduciendo sobre la importante misión que tiene conferida la Protección Civil, queremos completarlos hoy con una serie de consejos prácticos sobre socorrismo. La importancia que esta función tiene, resulta ocioso ponderarla ya que la intervención de cualquier socorrista rápidamente, puede salvar muchas vidas o hacer menos penosas otras intervenciones posteriores.

Reciente está el hecho registrado en nuestra misma ciudad, en que la rápida intervención de dos socorristas de la benemérita Institución de la Cruz Roja, salvó de una posible muerte, por colapso, de una joven mujer.

Es difícil dar consejos detallados de socorrismo, sin confirmarlos con ejercicios prácticos, pero, no obstante, vamos a exponer algunos principios esenciales:

HEMORRAGIAS

Si el herido presenta hemorragia, habrá que quitarle o separarle las ropas, incluso cortar dedos o rasgándolas, para impedir todo dolor a la víctima y observaremos el color de la sangre y la forma en que sale de la herida.

Si la sangre tiene un color rojo intenso y sale a borbotones, se trata de la rotura de una arteria, es decir, de un vaso conductor de la sangre que va del corazón a una parte distal del cuerpo y reviste la máxima gravedad.

Si tiene un color oscuro y sale de una forma continua la rotura es de una vena de las que conducen la sangre desde una parte del cuerpo al corazón.

emplear un pañuelo, una toalla, un cinturón, etc., actuando de esta manera (Fig. 44-c); anudar, sin apretar, el medio empleado alrededor del miembro y por la parte superior de la herida, metiendo entre él y el miembro un palo o una llave; maniobrar con el objeto utilizado como si fuera un torniquete (colocando previamente un pañuelo doblado sobre el miembro para evitar lesiones en la piel) hasta que la sangre deje de correr; sujetar al miembro el medio empleado como torniquete con un cuerda.

El empleo del torniquete o tor tor está indicado para las hemorragias arteriales y se limitará a los casos en que no se pueda contener la hemorragia de otra forma, ya que con ello queda interrumpida la circulación de la sangre en el miembro afectado y corre el riesgo de gangrena y de pérdida del miembro. Por eso será conveniente aflojar el torniquete cada una o dos horas; si se ha cortado la hemorragia, deje flojo el torniquete, y en caso contrario, vuelva a apretarlo. Todo esto, si no se puede evacuar al herido, porque lo normal será conducirlo al puesto de socorro una vez puesto el torniquete.

En caso de hemorragias de importancia se dejará acostar al paciente con la cabeza baja para evitarle la pérdida del conocimiento, se le cubrirá con mantas y se le darán bebidas calientes y tónicos cardíacos.

Si la víctima tiene una herida abdominal, habrá que ponerla tumbada sobre el dorso y cubrir la herida con un paño limpio humedecido en agua con deter-

tútil; pero hay que conseguir un buen aprendizaje.

Existe también el método llamado «boca a boca» (figura 47) que comprende las operaciones siguientes:

a) Coloque la víctima boca arriba, poniendo una manta o almohada debajo de los hombros. Ponga una mano en el codo del accidentado y levante el cuello. Incline su cabeza hacia atrás sosteniéndole por la frente con la otra mano.

b) Tire de la barbilla hacia arriba, hasta que la cabeza quede totalmente inclinada hacia atrás.

c) Apoye firmemente su boca sobre la de la víctima, tápale la nariz y sopla para hacer que el pecho se eleve. Si se trata de un niño pequeño, sopla a la vez sobre su boca y nariz. Las inspiraciones debe hacerlas el socorrista profundamente con la nariz y las aspiraciones por la boca, repitiéndolas de 12 a 16 veces por minuto, si se trata de adultos y 20 veces con los niños. Cuando la víctima empiece a respirar, hágalo a ritmo de ésta.

d) Retire su boca y escuche para sentir el soplo expirado. Si el aire no circula, revise la posición de la cabeza y de la mandíbula. La lengua de la víctima puede obstruir el paso del

aire. Pruebe nuevamente, repitiendo la operación descrita en c), aunque no haya señales de vida. No se dé por vencido antes de una hora.

FRACTURAS

No se trata aquí de averiguar si ha habido fractura o luxación, a pesar de ciertos indicios en el miembro de la víctima, como la falta de movimientos, deformación o inflamación en el punto de la rotura, cambio de color en la piel, etc. Lo importante es inmovilizar el miembro afectado con mucho cuidado para no herir nervios o arterias, valiéndose de una prenda cualquiera y sujetándola contra el pecho si es un brazo, o contra la pierna sana si es un miembro inferior.

Dada la dificultad de manejar un herido con fracturas, aparte de lo que éstas puedan agravarse si se le mueve, lo mejor será aguardar a que llegue un médico, a no ser que corra peligro de quemarse o ser aplastado por los escombros. Así, pues, si su transporte es indispensable e inmediato, hay que inmovilizar todavía más el miembro por medio de un entablillado, de tal forma que si la lesión es una fractura de antebrazo, se le debe inmovilizar el codo y la muñeca y si se trata de una pierna, se deben inmovili-

zar la rodilla y el talón, colocando a cada lado del miembro lesionado una tablilla de suficiente longitud e interponiendo entre ésta y el miembro una almohadilla de algodón o ropa. Las tablillas deben atarse con vendas o cuerdas por varios sitios, por encima y por debajo de la fractura, para que el hueso roto no pueda moverse, pero sin apretar demasiado.

En el caso de fractura abierta, es decir, cuando se ve el hueso roto a través de la herida, deberá aplicarse sobre ésta una compresa de gasa o un pañuelo antes de proceder a su inmovilización.

El traslado del herido se hará a un sitio próximo, seguro y caliente y no se le darán más que bebidas calientes azucaradas.

ESTADO DE «SHOCK»

Se dice que una persona se halla en estado de «shock», cuando sufre fuerte conmoción y pérdida de conocimiento. Las características son: somnolencia, inercia o insensibilidad. Hay ciertos signos externos que delatan la presencia de esta clase de víctimas: palidez en el rostro y en las manos, piel fría y húmeda y un pulso rápido. Normalmente los heridos graves se encuentran en este estado; por lo tanto se tratará en primer lugar de hacer cesar la causa del shock (hemorragias, fracturas, etc.).

Debe acostarse al paciente con la cabeza al mismo nivel o más baja que el cuerpo, envolviéndolo con mantas o abrigos, de modo que el calor sea moderado, pues si suda demasiado, su estado puede agravarse.

Si puede beber, si le dará un vaso de agua con media cucharadita de bicarbonato y una cucharadita de sal por litro. No se le dará nada cuando vomite o haya perdido el conocimiento.

Hay que animar y dar confianza a la víctima, evitándole toda clase de sufrimientos y, desde luego, se procurará que no vea la herida.

(De la «Cartilla Popular de Protección Civil».)



a) INCLINE LA CABEZA HACIA ATRAS.



b) TIRE DE LA BARBILLA HACIA ARRIBA.



c) TAPE LA NARIZ Y SOPLE.



d) COMPRUEBE LA RESPIRACION.

venga a sentirse joven

Cafetería roma

ahora es diferente....
conozca nuestro nuevo y amable ambiente

roma

CAFETERIA

SAN PABLO, 4
(debajo de Cines Consulado y Goya)



AGRICULTOR:

FERTIBERIA premia con 200 abonadoras a 200 agricultores que abonen bien

FERTIBERIA en su deseo de ayudar a conseguir mejores rendimientos por Ha, en el cultivo de cereales de otoño pone en marcha su "plan de mejora del abonado". Solicite información y tarjeta de inscripción a su almacenista de abonos o a la Delegación de FERTIBERIA.



PLAN DE MEJORA DEL ABONADO patrocinado por FERTIBERIA

Distribuidores para esta zona:
EDUARDO ALONSO
Primo de Rivera, 66
ARANDA DE DUERO

VILLA Hnos.
Primo de Rivera, 4
LERMA

DEPOSITO EN MIRANDA DE EBRO (Los Llanos)

Propaganda autorizada por la D.G.A. por fecha 30-7-70

Revista de Prensa

ALDABONAZOS DE ALERTA. "Ya". (Pág. 5). Edit.

Praga Iribarne, de cuyo sentido político hay pruebas numerosas en su gestión ministerial, ha hecho un buen servicio con el doble aldabonazo que acaba de dar en Lugo a los españoles. Aldabonazo político para que, pues "un periodo importante se

acera inexorablemente a su fin", nos dispongamos "a la prueba decisiva de la supervivencia" como comunidad nacional sistemática en concordancia con los signos de los tiempos (signos que difieren sustancialmente de los que determinaron el segundo tercio de nuestro siglo). Y aldabonazo económico, al alertarnos de que la recuperación iniciada tras la devaluación de nuestra moneda en 1967 "vino a ser turbada por un grave escándalo financiero, aún no totalmente aclarado". Lo peor que puede pasar con los escándalos es su impunidad. La coyuntura exige plena clarificación y echar mano de la energía, con que acometer y llevar a cabo la empresa política que el pueblo español necesita para ponerse a salvo de la crisis de desmorralización general y de insolidaridad que pueda estarle amagando.

HORIZONTE ELECTORAL. "Arriba". (Pág. 3). Edit.

Del período que el próximo otoño se inicia en las dos primeras ciudades españolas va a depender, sin duda, la eficacia de todo el ordenamiento institucional que con voluntad democrática se está perfilando. Es, por eso, necesario que se ponga el máximo empeño en lograr unas elecciones auténticas y efectivas. Se lograrán por tres medios: primero, poner en marcha los mecanismos legislativos suficientes; segundo, conseguir la afluencia, el interés y la confianza del electorado, y tercero, poner al alcance de los candidatos en igualdad de condiciones aquellos medios que necesitan para su campaña. Es digno de elogio que el señor Garicano Gofí y el señor Fernández Miranda hayan ofrecido garantías en este último aspecto. Sólo así se habrá alcanzado un amplio contenido popular, en orden a posibilidades en un sistema en el que no es posible el apoyo de un partido, ni conviene que detrás de cada candidato se esconda el espectro de un grupo de presión.

EL DIA 20 DE AGOSTO EL SEÑOR GARCIA DEL RAMAL, afirmó en La Coruña que no le parecía recto ni honesto celebrar elecciones, sindicales, antes de que se apruebe la nueva Ley Sindical. Al día siguiente, también en La Coruña, el ministro de Información y Turismo comunicaba a los periodistas que era decisión del Consejo de Ministros que hubiese elecciones municipales y provinciales en toda España en el próximo Noviembre. Un tercio de los Ayuntamientos y de las Diputaciones de régimen común se elige por vía de los Sindicatos. Y entonces uno se pregunta pensando en la representatividad: ¿qué vamos a hacer para cubrir el tercio sindical de las corporaciones públicas sin elecciones sindicales desde la base? Aunque en nuestro país suceden las cosas más extrañas no podemos sospechar la fórmula mágica que de seguro se inventará para salvar tan graves contrastes en nuestra organi-

ca democracia. (Ollarra, en "Diario de Navarra").

NO HAY COHERENCIA ENTRE LA POLITICA FINANCIERA Y LA DE RENTAS. "Nuevo Diario" (Pág. 7). Inf.

"Desarrollo" escribe: Nos parece que se está dando, claramente en el país una situación totalmente diversa en los aspectos productivo —empresas— y del consumo. El consumo, sigue creciendo como consecuencia de unos aumentos de remuneraciones que no parecen haberse adaptado a las necesidades del momento. La situación financiera de las empresas —esas si directamente sometidas a unas normas monetarias más o menos restrictivas— no parece, en cambio, la más apropiada para una respuesta productiva suficiente a los aumentos de la demanda de consumo. Esa es, a nuestro entender, la posible contradicción del momento; una contradicción que puede enunciarse como una falta de coherencia entre la política de rentas y la política financiera, y que ha de ser resuelta, a corto plazo.

ESPAÑA Y EL EXTRANJERO

ANTE LA CUMBRE MOGREBI SOBRE EL SAHARA. "Informaciones". (Pág. 2). Edit.

El próximo día 14 de Septiembre se celebrará la "cumbre" mogrebi, con la participación del Rey Hassan II de Marruecos y los presidentes Buharín, de Argelia, y Ould Daddah, de Mauritania. La reunión tendrá lugar en Nuahdiou (Port Etienne), en el suroeste de la cornisa sahariana y en la misma frontera mauritano-sahara-

¿Qué se va a discutir en la antigua Port Etienne? O más exactamente: ¿qué se puede discutir sin España en Port Etienne? La solución del problema ya está fijada: referéndum entre los saharauis patrocinado y supervisado por las Naciones Unidas. A esto se han avenido España y las propias Argelia, Marruecos y Mauritania. Quedan por dilucidar importantes cuestiones de procedimiento, como la confección del censo saharauí, pero esta es una tarea española a realizar bajo la observación de las Naciones Unidas. Después no hay más turno que el de los propios saharauis, los menos citados en los comunicados del frente mogrebi. Es peligroso y desaconsejable involucrar —como hacen los marroquíes— el futuro del Sahara en las discusiones nacionales de cualquiera de las partes. Y es inadmisibles que este nerviosismo pueda enturbiar el tradicional entendimiento hispano-norteafricano.

DR. J. A. LEDO POZUETA

Trastornos circulatorios periféricos — Cirugía vascular
San Mateo 3. 2.ª Tel. 23707
VALLADOLID

Alquileres

ALQUILO oficina con teléfono, calefacción central, almacén y vivienda; otra planta principal, 750 m.2, calefacción central, portal independiente, ideal hospital, academia, exposición, etc. Angel Blanco, teléfono 205877.

ALQUILO piso amplio, exterior, mucho sol, calefacción, final calle Victoria, en 2.500 Ptas. Informes: Av. Reyes Católicos, bloque A, 9.º B. Teléfono 205740-292.

DKW motor «Bercedes», Kombi y Plataforma, Seat 1500, Citroën furgonetas AK-350 y 2 CV., Alfa-Romeo Perkinia furgón. Agencia DKW, Victoria, núm. 54.

ALQUILO pequeño piso amueblado. Tfno. 207315 (Cubos).

ALQUILO piso completamente amueblado, B. Martínez Campo, 17, 6.º B. Gallo.

VENDEMOS berlinas y furgonetas Citroën, desde 15.000 pesetas. General Sanz Pastor, núm. 6.

ALQUILO piso lujoso, amplio con muebles, Calle del Carmen. Teléfono, 206897.

ALQUILO piso amueblado, barato. San Agustín, 7, bis, 3.º.

COMPRO furgoneta en buen estado. Apartado de Correos 110. Burgos.

ALQUILO primer piso, muy céntrico, espacioso, preferible oficinas. Teléfono, 201854.

DESEO piso amueblado en alquiler temporada invierno, calefacción, dirigirse a José Luis Sáinz, C/ Cobo de la Torre, 2, entre-suelo, Santander.

CITROËN 2 HP., en perfecto estado, a toda prueba. Informes: José Antonio Marcos, Bar Arizona. Telf. 206127.

SE ALQUILA nave amplia. Razón, teléfono 206888.

SE ALQUILA piso. Informes: Parque de San Francisco núm. 7, 2.º.

VENDO motocicleta OSSA-175 Sport. Garage Excelsior. San Julián 3.

ARRIENDO habitación derecho cocina a matrimonio. Informes, Delicias, 3. Portería.

SE ALQUILA piso amueblado, económico, céntrico, baño, teléfono. Nicolás Vergara, 12.

PARTICULAR vendo 600 D. Perfecto estado. Buen precio. Puebla, 7, 1.º derecha.

SE ARRIENDA piso en la calle San Francisco, 355. Para tratar, en calle Amaya, 2, 4.º, centro.

SE ALQUILA piso amueblado, económico, céntrico, baño, teléfono. Nicolás Vergara, 12.

VENDO coche Volkswagen, impecable, o cambiaría por coche más pequeño. Casa Vidal, Madrid, 26.

ALQUILO piso nuevo, soleado, 5 habitaciones, calefacción individual y ascensor. Informes, Romancero, 26, 4.º, C.

SE ALQUILA piso nuevo, soleado, 4 habitaciones, cuarto de baño. Santa Cruz, 4, 3.º, A. Tratar, portería.

VENDO coche Volkswagen, impecable, o cambiaría por coche más pequeño. Casa Vidal, Madrid, 26.

ARRIENDO pensión instalada, con 14 camas, 14 huéspedes fijos. También se traspasa. Cantero, Concepción, 2.

ALQUILASE piso amueblado, exterior, céntrico, soleado. Informes: Victoria, 64, 2.º Teléfono 204720.

SE NECESITA chófer con carnet de primera especial. Razón, «Autobuses Amaya, S. L.» Plaza de Vega, 36. Burgos.

SE ARRIENDA pensión instalada, con 14 camas, 14 huéspedes fijos. También se traspasa. Cantero, Concepción, 2.

ALQUILASE piso amueblado, exterior, céntrico, soleado. Informes: Victoria, 64, 2.º Teléfono 204720.

SE NECESITA chófer con carnet de primera especial. Razón, «Autobuses Amaya, S. L.» Plaza de Vega, 36. Burgos.

SE ARRIENDA pensión instalada, con 14 camas, 14 huéspedes fijos. También se traspasa. Cantero, Concepción, 2.

ALQUILASE piso amueblado, exterior, céntrico, soleado. Informes: Victoria, 64, 2.º Teléfono 204720.

SE NECESITA chófer con carnet de primera especial. Razón, «Autobuses Amaya, S. L.» Plaza de Vega, 36. Burgos.

SE ARRIENDA pensión instalada, con 14 camas, 14 huéspedes fijos. También se traspasa. Cantero, Concepción, 2.

ALQUILASE piso amueblado, exterior, céntrico, soleado. Informes: Victoria, 64, 2.º Teléfono 204720.

SE NECESITA chófer con carnet de primera especial. Razón, «Autobuses Amaya, S. L.» Plaza de Vega, 36. Burgos.

SE ARRIENDA pensión instalada, con 14 camas, 14 huéspedes fijos. También se traspasa. Cantero, Concepción, 2.

ALQUILASE piso amueblado, exterior, céntrico, soleado. Informes: Victoria, 64, 2.º Teléfono 204720.

SE NECESITA chófer con carnet de primera especial. Razón, «Autobuses Amaya, S. L.» Plaza de Vega, 36. Burgos.

SE ARRIENDA pensión instalada, con 14 camas, 14 huéspedes fijos. También se traspasa. Cantero, Concepción, 2.

ALQUILASE piso amueblado, exterior, céntrico, soleado. Informes: Victoria, 64, 2.º Teléfono 204720.

SE NECESITA chófer con carnet de primera especial. Razón, «Autobuses Amaya, S. L.» Plaza de Vega, 36. Burgos.

SE ARRIENDA pensión instalada, con 14 camas, 14 huéspedes fijos. También se traspasa. Cantero, Concepción, 2.

ALQUILASE piso amueblado, exterior, céntrico, soleado. Informes: Victoria, 64, 2.º Teléfono 204720.

SE NECESITA chófer con carnet de primera especial. Razón, «Autobuses Amaya, S. L.» Plaza de Vega, 36. Burgos.

SE ARRIENDA pensión instalada, con 14 camas, 14 huéspedes fijos. También se traspasa. Cantero, Concepción, 2.

ALQUILASE piso amueblado, exterior, céntrico, soleado. Informes: Victoria, 64, 2.º Teléfono 204720.

SE NECESITA chófer con carnet de primera especial. Razón, «Autobuses Amaya, S. L.» Plaza de Vega, 36. Burgos.

SE ARRIENDA pensión instalada, con 14 camas, 14 huéspedes fijos. También se traspasa. Cantero, Concepción, 2.

ALQUILASE piso amueblado, exterior, céntrico, soleado. Informes: Victoria, 64, 2.º Teléfono 204720.

SE NECESITA chófer con carnet de primera especial. Razón, «Autobuses Amaya, S. L.» Plaza de Vega, 36. Burgos.

SE ARRIENDA pensión instalada, con 14 camas, 14 huéspedes fijos. También se traspasa. Cantero, Concepción, 2.

ALQUILASE piso amueblado, exterior, céntrico, soleado. Informes: Victoria, 64, 2.º Teléfono 204720.

SE NECESITA chófer con carnet de primera especial. Razón, «Autobuses Amaya, S. L.» Plaza de Vega, 36. Burgos.

SE ARRIENDA pensión instalada, con 14 camas, 14 huéspedes fijos. También se traspasa. Cantero, Concepción, 2.

ALQUILASE piso amueblado, exterior, céntrico, soleado. Informes: Victoria, 64, 2.º Teléfono 204720.

SE NECESITA chófer con carnet de primera especial. Razón, «Autobuses Amaya, S. L.» Plaza de Vega, 36. Burgos.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle Vitoria, 13, Teléfono 207148), de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad. PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más 2 pesetas.

ALQUILO oficina con teléfono, calefacción central, almacén y vivienda; otra planta principal, 750 m.2, calefacción central, portal independiente, ideal hospital, academia, exposición, etc. Angel Blanco, teléfono 205877.

ALQUILO pequeño piso amueblado. Tfno. 207315 (Cubos).

VENDEMOS berlinas y furgonetas Citroën, desde 15.000 pesetas. General Sanz Pastor, núm. 6.

ALQUILO primer piso, muy céntrico, espacioso, preferible oficinas. Teléfono, 201854.

DESEO piso amueblado en alquiler temporada invierno, calefacción, dirigirse a José Luis Sáinz, C/ Cobo de la Torre, 2, entre-suelo, Santander.

CITROËN 2 HP., en perfecto estado, a toda prueba. Informes: José Antonio Marcos, Bar Arizona. Telf. 206127.

SE ALQUILA nave amplia. Razón, teléfono 206888.

SE ALQUILA piso. Informes: Parque de San Francisco núm. 7, 2.º.

VENDO motocicleta OSSA-175 Sport. Garage Excelsior. San Julián 3.

ARRIENDO habitación derecho cocina a matrimonio. Informes, Delicias, 3. Portería.

SE ALQUILA piso amueblado, económico, céntrico, baño, teléfono. Nicolás Vergara, 12.

PARTICULAR vendo 600 D. Perfecto estado. Buen precio. Puebla, 7, 1.º derecha.

SE ARRIENDA piso en la calle San Francisco, 355. Para tratar, en calle Amaya, 2, 4.º, centro.

SE ALQUILA piso amueblado, económico, céntrico, baño, teléfono. Nicolás Vergara, 12.

VENDO coche Volkswagen, impecable, o cambiaría por coche más pequeño. Casa Vidal, Madrid, 26.

ALQUILO piso nuevo, soleado, 5 habitaciones, calefacción individual y ascensor. Informes, Romancero, 26, 4.º, C.

SE ALQUILA piso nuevo, soleado, 4 habitaciones, cuarto de baño. Santa Cruz, 4, 3.º, A. Tratar, portería.

VENDO coche Volkswagen, impecable, o cambiaría por coche más pequeño. Casa Vidal, Madrid, 26.

ARRIENDO pensión instalada, con 14 camas, 14 huéspedes fijos. También se traspasa. Cantero, Concepción, 2.

ALQUILASE piso amueblado, exterior, céntrico, soleado. Informes: Victoria, 64, 2.º Teléfono 204720.

SE NECESITA chófer con carnet de primera especial. Razón, «Autobuses Amaya, S. L.» Plaza de Vega, 36. Burgos.

SE ARRIENDA pensión instalada, con 14 camas, 14 huéspedes fijos. También se traspasa. Cantero, Concepción, 2.

ALQUILASE piso amueblado, exterior, céntrico, soleado. Informes: Victoria, 64, 2.º Teléfono 204720.

SE NECESITA chófer con carnet de primera especial. Razón, «Autobuses Amaya, S. L.» Plaza de Vega, 36. Burgos.

SE ARRIENDA pensión instalada, con 14 camas, 14 huéspedes fijos. También se traspasa. Cantero, Concepción, 2.

ALQUILASE piso amueblado, exterior, céntrico, soleado. Informes: Victoria, 64, 2.º Teléfono 204720.

SE NECESITA chófer con carnet de primera especial. Razón, «Autobuses Amaya, S. L.» Plaza de Vega, 36. Burgos.

SE ARRIENDA pensión instalada, con 14 camas, 14 huéspedes fijos. También se traspasa. Cantero, Concepción, 2.

ALQUILASE piso amueblado, exterior, céntrico, soleado. Informes: Victoria, 64, 2.º Teléfono 204720.

SE NECESITA chófer con carnet de primera especial. Razón, «Autobuses Amaya, S. L.» Plaza de Vega, 36. Burgos.

SE ARRIENDA pensión instalada, con 14 camas, 14 huéspedes fijos. También se traspasa. Cantero, Concepción, 2.

ALQUILASE piso amueblado, exterior, céntrico, soleado. Informes: Victoria, 64, 2.º Teléfono 204720.

SE NECESITA chófer con carnet de primera especial. Razón, «Autobuses Amaya, S. L.» Plaza de Vega, 36. Burgos.

SE ARRIENDA pensión instalada, con 14 camas, 14 huéspedes fijos. También se traspasa. Cantero, Concepción, 2.

ALQUILASE piso amueblado, exterior, céntrico, soleado. Informes: Victoria, 64, 2.º Teléfono 204720.

SE NECESITA chófer con carnet de primera especial. Razón, «Autobuses Amaya, S. L.» Plaza de Vega, 36. Burgos.

SE ARRIENDA pensión instalada, con 14 camas, 14 huéspedes fijos. También se traspasa. Cantero, Concepción, 2.

ALQUILASE piso amueblado, exterior, céntrico, soleado. Informes: Victoria, 64, 2.º Teléfono 204720.

SE NECESITA chófer con carnet de primera especial. Razón, «Autobuses Amaya, S. L.» Plaza de Vega, 36. Burgos.

SE ARRIENDA pensión instalada, con 14 camas, 14 huéspedes fijos. También se traspasa. Cantero, Concepción, 2.

ALQUILASE piso amueblado, exterior, céntrico, soleado. Informes: Victoria, 64, 2.º Teléfono 204720.

SE NECESITA chófer con carnet de primera especial. Razón, «Autobuses Amaya, S. L.» Plaza de Vega, 36. Burgos.

SE ARRIENDA pensión instalada, con 14 camas, 14 huéspedes fijos. También se traspasa. Cantero, Concepción, 2.

ALQUILASE piso amueblado, exterior, céntrico, soleado. Informes: Victoria, 64, 2.º Teléfono 204720.

SE NECESITA chófer con carnet de primera especial. Razón, «Autobuses Amaya, S. L.» Plaza de Vega, 36. Burgos.

SE ARRIENDA pensión instalada, con 14 camas, 14 huéspedes fijos. También se traspasa. Cantero, Concepción, 2.

ALQUILASE piso amueblado, exterior, céntrico, soleado. Informes: Victoria, 64, 2.º Teléfono 204720.

SE NECESITA chófer con carnet de primera especial. Razón, «Autobuses Amaya, S. L.» Plaza de Vega, 36. Burgos.

SE ARRIENDA pensión instalada, con 14 camas, 14 huéspedes fijos. También se traspasa. Cantero, Concepción, 2.

ALQUILASE piso amueblado, exterior, céntrico, soleado. Informes: Victoria, 64, 2.º Teléfono 204720.

SE NECESITA chófer con carnet de primera especial. Razón, «Autobuses Amaya, S. L.» Plaza de Vega, 36. Burgos.

SE ARRIENDA pensión instalada, con 14 camas, 14 huéspedes fijos. También se traspasa. Cantero, Concepción, 2.

ALQUILASE piso amueblado, exterior, céntrico, soleado. Informes: Victoria, 64, 2.º Teléfono 204720.

SE NECESITA chófer con carnet de primera especial. Razón, «Autobuses Amaya, S. L.» Plaza de Vega, 36. Burgos.

SE ARRIENDA pensión instalada, con 14 camas, 14 huéspedes fijos. También se traspasa. Cantero, Concepción, 2.

ALQUILASE piso amueblado, exterior, céntrico, soleado. Informes: Victoria, 64, 2.º Teléfono 204720.

SE NECESITA chófer con carnet de primera especial. Razón, «Autobuses Amaya, S. L.» Plaza de Vega, 36. Burgos.

SE ARRIENDA pensión instalada, con 14 camas, 14 huéspedes fijos. También se traspasa. Cantero, Concepción, 2.

ALQUILASE piso amueblado, exterior, céntrico, soleado. Informes: Victoria, 64, 2.º Teléfono 204720.

SE NECESITA chófer con carnet de primera especial. Razón, «Autobuses Amaya, S. L.» Plaza de Vega, 36. Burgos.

SE ARRIENDA pensión instalada, con 14 camas, 14 huéspedes fijos. También se traspasa. Cantero, Concepción, 2.

ALQUILASE piso amueblado, exterior, céntrico, soleado. Informes: Victoria, 64, 2.º Teléfono 204720.

SE NECESITA chófer con carnet de primera especial. Razón, «Autobuses Amaya, S. L.» Plaza de Vega, 36. Burgos.

SE ARRIENDA pensión instalada, con 14 camas, 14 huéspedes fijos. También se traspasa. Cantero, Concepción, 2.

ALQUILASE piso amueblado, exterior, céntrico, soleado. Informes: Victoria, 64, 2.º Teléfono 204720.

SE NECESITA chófer con carnet de primera especial. Razón, «Autobuses Amaya, S. L.» Plaza de Vega, 36. Burgos.

SE ARRIENDA pensión instalada, con 14 camas, 14 huéspedes fijos. También se traspasa. Cantero, Concepción, 2.

ALQUILASE piso amueblado, exterior, céntrico, soleado. Informes: Victoria, 64, 2.º Teléfono 204720.

SE NECESITA chófer con carnet de primera especial. Razón, «Autobuses Amaya, S. L.» Plaza de Vega, 36. Burgos.

SE ARRIENDA pensión instalada, con 14 camas, 14 huéspedes fijos. También se traspasa. Cantero, Concepción, 2.

ALQUILASE piso amueblado, exterior, céntrico, soleado. Informes: Victoria, 64, 2.º Teléfono 204720.

SE NECESITA chófer con carnet de primera especial. Razón, «Autobuses Amaya, S. L.» Plaza de Vega, 36. Burgos.

SE NECESITA empleada de hogar, externa. Victoria, 19, 2.º derecha.

SE NECESITA chico de 15-16 años, en Cafetería Isla (ROC. 1.152)

SE NECESITA chica. Miranda, 3, 4.º.

NECESITO chico 14-15 años. Tintorería Pérez Briviesca, 18. (R. O. C. 1.163).

SE NECESITA chica para casa, buen sueldo. Informes: Mesón Burgos, 3, 2.º.

NECESITO señora fija 30-45 años, atender matrimonio y sacerdote. Buen sueldo. Puebla, 38, 3.º decha (4-6 tarde).

NECESITO señora para limpieza de bar. Bar el «Buen Paso». San Juan, 39.

NECESITO chico. Frutas Valderrama. Calvo Sotelo, 4. (ROC. número 1.149).

SE NECESITA chica para 3 años. Feysgon, 10, 9.º derecha.

SE NECESITA barman o dependiente. Mesón Prudens. (R. O. C. 1.116).

NECESITO señora fija 30-45 años, atender matrimonio y sacerdote. Buen sueldo. Puebla, 38, 3.º decha (4-6 tarde).

NECESITO señora para limpieza de bar. Bar el «Buen Paso». San Juan, 39.

NECESITO chico. Frutas Valderrama. Calvo Sotelo, 4. (ROC. número 1.149).

NECESITO señora para limpieza de bar. Bar el «Buen Paso». San Juan, 39.

NECESITO señora para limpieza de bar. Bar el «Buen Paso». San Juan, 39.

NECESITO señora para limpieza de bar. Bar el «Buen Paso». San Juan, 39.

SE NECESITA chica para Bilbao. Razón Auto Servicio El Carmen.

SE NECESITA barman o dependiente. Mesón Prudens. (R. O. C. 1.116).

NECESITO señora fija 30-45 años, atender matrimonio y sacerdote. Buen sueldo. Puebla, 38, 3.º decha (4-6 tarde).

NECESITO señora para limpieza de bar. Bar el «Buen Paso». San Juan, 39.

NECESITO chico. Frutas Valderrama. Calvo Sotelo, 4. (ROC. número 1.149).

NECESITO señora para limpieza de bar. Bar el «Buen Paso». San Juan, 39.

NECESITO señora para limpieza de bar. Bar el «Buen Paso». San Juan, 39.

NECESITO señora para limpieza de bar. Bar el «Buen Paso». San Juan, 39.

SE NECESITA chica para Bilbao. Razón Auto Servicio El Carmen.

SE NECESITA barman o dependiente. Mesón Prudens. (R. O. C. 1.116).

NECESITO señora fija 30-45 años, atender matrimonio y sacerdote. Buen sueldo. Puebla, 38, 3.º decha (4-6 tarde).

NECESITO señora para limpieza de bar. Bar el «Buen Paso». San Juan, 39.

NECESITO chico. Frutas Valderrama. Calvo Sotelo, 4. (ROC. número 1.149).

NECESITO señora para limpieza de bar. Bar el «Buen Paso». San Juan, 39.

NECESITO señora para limpieza de bar. Bar el «Buen Paso». San Juan, 39.

NECESITO señora para limpieza de bar. Bar el «Buen Paso». San Juan, 39.

SE NECESITA chica para Bilbao. Razón Auto Servicio El Carmen.

SE NECESITA barman o dependiente. Mesón Prudens. (R. O. C. 1.116).

NECESITO señora fija 30-45 años, atender matrimonio y sacerdote. Buen sueldo. Puebla, 38, 3.º decha (4-6 tarde).

NECESITO señora para limpieza de bar. Bar el «Buen Paso». San Juan, 39.

NECESITO chico. Frutas Valderrama. Calvo Sotelo, 4. (ROC. número 1.149).

NECESITO señora para limpieza de bar. Bar el «Buen Paso». San Juan, 39.

NECESITO señora para limpieza de bar. Bar el «Buen Paso». San Juan, 39.

NECESITO señora para limpieza de bar. Bar el «Buen Paso». San Juan, 39.

SE NECESITA chica para Bilbao. Razón Auto Servicio El Carmen.

SE NECESITA barman o dependiente. Mesón Prudens. (R. O. C. 1.116).

NECESITO señora fija 30-45 años, atender matrimonio y sacerdote. Buen sueldo. Puebla, 38, 3.º decha (4-6 tarde).

NECESITO señora para limpieza de bar. Bar el «Buen Paso». San Juan, 39.

NECESITO chico. Frutas Valderrama. Calvo Sotelo, 4. (ROC. número 1.149).

NECESITO señora para limpieza de bar. Bar el «Buen Paso». San Juan, 39.

NECESITO señora para limpieza de bar. Bar el «Buen Paso». San Juan, 39.

NECESITO señora para limpieza de bar. Bar el «Buen Paso». San Juan, 39.

SE NECESITA chica para Bilbao. Razón Auto Servicio El Carmen.

SE NECESITA barman o dependiente. Mesón Prudens. (R. O. C. 1.116).

NECESITO señora fija 30-45 años, atender matrimonio y sacerdote. Buen sueldo. Puebla, 38, 3.º decha (4-6 tarde).

NECESITO señora para limpieza de bar. Bar el «Buen Paso». San Juan, 39.

NECESITO chico. Frutas Valderrama. Calvo Sotelo, 4. (ROC. número 1.149).

NECESITO señora para limpieza de bar. Bar el «Buen Paso». San

Miranda

La Cruz Roja Española, tan querida en nuestra ciudad, celebrará el próximo día 12 de Septiembre, su tradicional Fiesta de la Banderita, al objeto de recaudar fondos para el mantenimiento y sostenimiento de nuestro Cuartel de Socorro.

La Junta de esta Asamblea Local espera la respuesta generosa de todos los mirandeses, no ya en apoyo económico, tan necesario, sino en apoyo moral y cooperación, pues sin esa ayuda, el Cuartel de Socorro no podría subsistir.

De todos es bien conocida la labor callada y sacrificada de los sanitarios que componen esta plantilla, que son muy pocos, y esos mismos mirandeses para que acudan en su ayuda y quieran reintegrarse en la plantilla de esta Asamblea Local. Muchos de éstos tienen suficiente edad para retirarse, y ese es el motivo de este llamamiento, no para ser relevados de sus servicios, ya que no quieren ni oír hablar de ello, sino para que se les ayude en esa humanitaria labor.

Comprendemos que, muchos de los servicios que se prestan, no son muy agradables, pero el amor al prójimo es lo que les empuja y anima a efectuarlos, precisamente esa caridad hacia los demás les da la fuerza suficiente para sacrificarse en silencio y para hacer los mayores esfuerzos, sin buscar honores ni felicitaciones, sólo los enaltece el haber cumplido con su deber.

ANTE EL ACONTECIMIENTO DEPORTIVO DEL DOMINGO EN ANDUVA

Así se puede considerar la inauguración oficial de la temporada en nuestro estadio municipal. Ahí es nada, estrenar categoría, temporada, equipo y contrario. ¡Y qué contrario, amigos! Porque el Salamanca así, sobre el papel, es un enemigo muy serio, que es esperado con los naturales recelos, justificadísimos desde todos los puntos de vista porque el equipo charro no ha escatimado dinero para reforzarse y si además, ya contaba con un buen plantel de jugadores, todo hace suponer que será muy difícil de batir.

Por otra parte, las noticias que tenemos del Salamanca, son completamente opuestas a ese supuesto potencial que por su categoría le atribuímos. Decimos que son opuestas esas noticias, porque sabemos que en los partidos amistosos que ha disputado, los resultados no han podido ser más decepcionantes, hasta el punto que lo más que ha conseguido es un empate a cero y, el último partido jugado contra el Badajoz, le supuso una verdadera derrota por tres a cero, lo que dice muy poco en favor de los salmantinos, pero... ¿quién se fía de estos resultados? De sobra es sabido que los partidos amistosos, por su mismo carácter y por la cantidad de pruebas que se hacen a lo largo de los mismos, suelen dar una idea inexacta de la realidad y esto puede ser lo ocurrido con el Salamanca. Por eso nosotros nos inclinamos por pensar en que efectivamente es un equipo de valía que vendrá dispuesto a llevarse los dos puntos y demostrar su categoría.

En el último partido contra el Basconia, creemos que quedaron despejadas varias incógnitas sobre la formación del conjunto y a la vez, se apreciaron los fallos que actualmente tiene, que para nuestra opinión están en la puerta, en el centro de la defensa y un puesto de interior en la delantera. Esto último se puede remediar, pero en cuanto a los otros dos fallos, ya es más peliagudo por el momento, a no ser que las gestiones que la Directiva está realizando en Madrid, den sus frutos y los dos jugadores que se trata de fichar sean precisamente para cubrir los puntos débiles del equipo.

El interés por presenciar este encuentro es enorme, por lo que el domingo Anduva registrará un lleno hasta la bandera. La directiva, para dar mayores facilidades a los aficionados, ha dispuesto que sean tres las taquillas que se abran por la mañana: En el Bar Suizo, de la plaza de Cervantes, en el Bar Escudero, de la calle de San Juan y en el Bar Avenida, de la avenida del Generalísimo.

COMIENZO EL CURSO ESCOLAR

Ha dado comienzo el curso escolar en los colegios nacionales y con él la entrada en servicio de los grupos Cervantes y Príncipe de España, que vienen a paliar en parte las necesidades de nuevas unidades escolares que pese a los esfuerzos que se realizan, sigue siendo un problema en la ciudad.

Respecto a plazas para párvulos, están totalmente cubiertas en todos los citados colegios y aún en los par-

ticulares, aún siendo éstos abundantes. Sirva de detalle para cuanto decimos, que en Miranda hay unos mil doscientos niños en edad de párvulos, lo que supondría disponer de cuarenta unidades escolares para ellos y solamente existen oficialmente cinco. Pero con ser grave este problema, no lo es tanto como para los niños de Primaria, que pese a esos nuevos grupos, se ven sin plazas para acudir a los colegios nacionales. Así que un año más en que sigue sin resolverse la cuestión, si bien queda algo paliado, con los susodichos nuevos colegios.

NOTICIAS CORTAS

Seguimos con buen tiempo, aunque por la mañana hace frío.

Los programas de fiestas están ya en la calle. Se cobra cinco pesetas de donativo para el Asilo de Santiago. En su parte central y a

todo color lleva una preciosa vista de la playa de Miranda.

—Parece ser que las gestiones realizadas en Madrid por la Directiva del Club Deportivo Mirandés han dado como resultado la cesión de dos jugadores del Real Madrid a nuestro club.

PROGRAMA DE LA VELADA DE BOXEO DE FIESTAS

El jueves, día 10 de Septiembre, a las 10,45 en la plaza de toros, se celebrará una velada de boxeo, organizada por la Federación Nacional y patrocinada por el Excmo. Ayuntamiento. En esta reunión se enfrentarán seis equipos de Rioja y Miranda-Burgos, disputándose seis interesantes combates, entre los siguientes púgiles:

Pesos gallos: Manolin (Rioja), contra Morales (Miranda).

Pesos super-welters: Rubio (Rioja), contra Rustán III (Miranda).

Pesos gallos: Sarramián (Rioja), contra Fleita (Miranda).

Pesos plumas: Ferreiro (Rioja), contra Rustán II (Miranda).

Pesos gallos: Revancha. Rodríguez (Valladolid), contra Molledo (Burgos).

Los precios serán populares y las localidades podrán retirarse en los lugares de costumbre.

CONCIERTO PARA HOY

“Seis toros”, pasodoble, M. Jiménez.

“La Chulapona”, selección, F. M. Torroba.

“El cantar del arriero”, selección, F. Díaz Giles.

“Aires vascos”: A) Charmingorria, B) Boga-Boga, C) Katalin.

“Sones de antaño y hogar”, M. Rebollo.

“Tres toreros”, pasodoble, A. Carmona.

Aranda

El problema de los aparcamientos, en nuestra villa, al igual que en la mayoría de las poblaciones, suponemos, sigue en pie, pues a mayor parque automovilístico, lógicamente se suceden las necesidades de ampliación de los aparcamientos y como quiera que permanece latente la dificultad de proporcionar nuevos lugares, de ahí que este problema siga siempre en pie, aumentando las dificultades.

Esto es lo que pudiéramos decir en términos generales, pero nuestra intención es referirnos concretamente a Aranda y abogar, como tantas veces, por la ordenación de los aparcamientos existentes y si es factible la creación de otros nuevos que sirvan para descongestionar los actuales.

En primer lugar podemos distinguir entre los aparcamientos normales y los malos aparcamientos: en cuanto a los primeros, toda vez que son correctos, nada hay que decir respecto

a ellos; pero no así en cuanto a los que no se encuentran en las debidas condiciones, pudiéndose citar entre estos últimos aquellos que situando a los vehículos montados en las aceras, apenas dejan sitio para que pase por ellas una persona, teniendo, en ocasiones, que salir los peatones a la calzada con el mayor riesgo de sufrir un lamentable accidente, aquellos otros que en vías estrechas, se estacionan vehículos para la carga y descarga durante todas las horas del día y aquellos otros, por no citar más casos, en que los vehículos son estacionados a ambas aceras de las vías o plazas, entorpeciendo todo tránsito.

Respecto de los casos de mal aparcamiento, en reiteradas ocasiones hemos hablado en estas columnas, pero pese a nuestra insistencia, nada se ha logrado, ya que todo sigue igual. Son numerosas las quejas del vecindario, pero esas quejas tal vez erróneamente nos las dicen

a nosotros que somos los menos indicados para su corrección, en todo caso, podemos hacernos eco de esas quejas, a tenor de la pauta que nos hemos trazado, pero nada más.

Parece ser que, por otra parte, se pretende ampliar el número y juego de los aparcamientos autorizados y así se ha hablado de habilitar los terrenos del parque infantil de la plaza de la Ribera en el barrio de Santo Cristo para destinarlo a lugar de aparcamiento, con lo que se podría descongestionar en parte la plaza del Caudillo, que sería probablemente más solución que los aparcamientos construidos en la plaza de toros que en general no son utilizados, sin duda por distar del centro del casco de la población.

Pese a lo reducido de los aparcamientos actuales, consideramos que si se organizaran en condiciones y se respetasen las señalizaciones, sería en parte una solución a este problema del que como decimos adolecen todas las capitales.

LAS CONSTRUCCIONES DE HOY NO INFLUYEN EN LA URBANIZACION DE CALLES

En la mayoría de las poblaciones se suele hacer el trazado de nuevas calles, se urbaniza, incluso se pavimentan y luego se construye, muy bien pudiéramos decir que a la inversa de lo que sucede en nuestra villa en que los particulares construyen, claro está, previo señalamiento de línea y cuando ya hay varios edificios levantados pavimentación para último lugar y dotarlos de los correspondientes servicios quedando la pavimentación para último lugar que en muchas ocasiones no llega.

Por esta circunstancia existen tantas calles sin pavimentar y aun sin aceras o a lo sumo colocado el bordillo de las mismas, como si esas calles no formasen parte del núcleo urbano, cuando en realidad les asisten los mismos derechos que a las calles situadas en el centro de Aranda o en la carretera, con la sola diferencia de su mayor distancia al que se pudiera considerar como centro geográfico de nuestra villa.

Esas que pudiéramos calificar de diferencia de trato a unas calles respecto de otras, no va acorde con los principios de igualdad, a no ser que se tenga en cuenta que en las tarifas de las ordenanzas municipales, unas calles están clasificadas en superior categoría a efectos contributivos que otras.

En cuestión de pavimentación y en general urbanización, es lamentable que existan tantas calles en que esas cosas que hemos citado, casi brillen por su ausencia, que por añadidura en muchas ocasiones han sido motivo de que hayamos hablado de este tema, por considerar que el municipio también debe de acordarse que en su plan urbanístico, también figuran esas calles tan pobremente atendidas y tan lamentablemente olvidadas.

Son muchas las modernas edificaciones que se han hecho en calles nuevas hoy sin urbanizar, en contraste con otras calles de trazado antiguo e irregular en la que por el sólo he-

cho de su céntrica situación está atendida, diríamos, metódicamente su urbanización.

Es lógico que se atienda en cuestión de urbanización preferentemente a las calles céntricas, pero no se debe descuidar a aquellas que situadas más lejanas pero dentro del casco urbano, tienen un trazado moderno y unas edificaciones que en nada desmerecen de las modernas poblaciones pues todas forman parte de Aranda y todas contribuyen religiosamente a engrasar las arcas municipales, con cuyos fondos se atiende a las necesidades de toda la población.

PHARMACIA DE GUARDIA

Mira Alvarez plaza del Caudillo, 28.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

Teatro Cine Aranda.—“Técnica de un sabotaje” (3).

LAS FIESTAS, PRODIGAS EN VERBENAS

Del programa de las fiestas patronales, que publicamos en el número de ayer, se desprende que se celebrarán cuatro verbenas, los días miércoles, jueves, viernes y sábado, pero no en los diferentes barrios de nuestra villa ya que tan sólo se celebra una en el de Santa Catalina, mientras que en el del Allenduedero no figura ninguna.

Cuando los rumores, de los que nos hicimos eco días pasados, decían que se celebrarían verbenas en todos los barrios de Aranda para que a ellos también llegasen las fiestas, creímos que así iba a ser, pero la realidad, por lo que decimos, es muy diferente, pues salvo esa de Santa Catalina, las demás son normales, dos en la plaza del Caudillo, como es costumbre y la cuarta en la avenida de los Caídos, junto al lugar en que están situadas las atracciones de feria, cosa muy natural, pues al fin y al cabo hay que agradecer que esas atracciones acudan a nuestras fiestas patronales y lo menos que se puede hacer en su honor y agradecimiento es señalar la celebración de una verbenas en ese lugar donde, repetimos, están este año concentradas todas las atracciones de feria.

Nos dirán que no hay más fechas dentro de la semana, a lo que diríamos que se podía romper con la costumbre de que el lunes y martes de fiestas tengan lugar tan sólo los fuegos y baile en la plaza del Caudillo, pues muy bien las verbenas que se celebran en dicha plaza podía hacérselas coincidir con dichos días y alguno de los señalados como verbenas en ese lugar, habérselo adjudicado al barrio de Allenduedero y el otro habérselo dejado de descanso o en blanco, pues aunque la gente no acude como antaño a las verbenas, hay que tener en cuenta que son muchos días seguidos de fiesta y muy bien se pudiera haber reservado alguno a mitad de la semana para descansar.

En fin, la cosa ya está hecha, otro año habrá otra Comisión de festejos y puede que se decida a introducir alguna modificación en nuestro programa de las fiestas patronales, de forma que resulte más holgado y más variado, saliendo de la monotonía de todos los años.

El problema de los aparcamientos

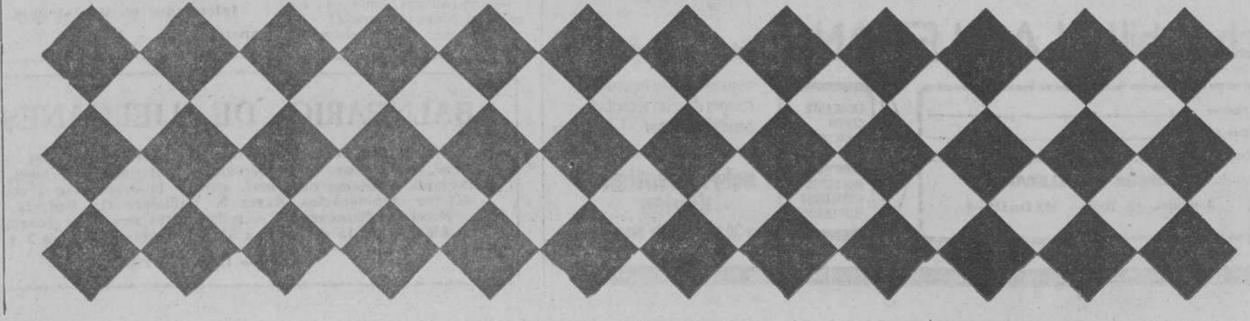


Así responden sus tierras a los ABONOS UNION EXPLOSIVOS RIO TINTO

Ayude a la tierra con la extensa gama de abonos simples y complejos que pone a su disposición UNION EXPLOSIVOS RIO TINTO y la tierra le responderá ¡con una gran cosecha!

Información y venta UNION EXPLOSIVOS RIO TINTO, S.A. CINAFA, S.A.

Y en los depósitos de sus redes comerciales o en su proveedor habitual



Peñaranda de Duero

EL LUNES COMIENZAN LAS FIESTAS

El Ayuntamiento de la villa dueral de Peñaranda de Duero, ha acordado solemnizar las tradicionales fiestas de su Excelsa Patrona Nuestras Señoras de los Remedios con los siguientes actos:

LUNES, 7 DE SEPTIEMBRE

Doce de la mañana, inauguración oficial de las fiestas y lectura del pregón desde el balcón del Ayuntamiento.

Siete de la tarde, pasacalle, por la orquesta “Los Kosakos” de Burgos.

Once y media de la noche, Salve cantada en honor de la Santísima Virgen de los Remedios.

Doce de la noche, gran velada de baile en la Plaza Mayor hasta la madrugada.

MARTES, DIA 8

Nueve y media de la mañana, misa de comunión en la parroquia.

A las once y media, procesión con la imagen de la Virgen de los Remedios desde la parroquia hasta su ermita, donde tendrá lugar la misa solemne cantada por el pueblo, estando la cátedra satrada a cargo del Rvdo. Presbítero licenciado D. Federico Abad.

A las dos de la tarde, recepción en el Ayuntamiento y concierto en la Plaza Mayor.

A las cinco de la tarde, disputados partidos de pelota a mano en competición a importantes premios.

A las ocho de la tarde, gran baile público en la Plaza Mayor.

A las once de la noche, gran verbenas en la Plaza Mayor, quemándose durante la misma una bonita colección de fuegos artificiales, terminando con ramillete aéreo y traca final, todo ello amenizado por la orquesta “Los Kosakos” de Burgos.

MIERCOLES, DIA 9

A las diez de la mañana, misa con sermón en la parroquia por los difuntos del pueblo, presidida por las autoridades y cofradía de la Vera Cruz.

A las doce de la mañana, animado baile en la plaza de los Duques y concursos de pruebas de destreza, carreras en saco, tiro a la cuerda, etc., en las que se otorgarán valiosos premios.

A las cinco de la tarde, partidos de pelota a mano disputándose la final de los premios.

A las ocho de la tarde, animado baile público en la plaza de los Duques.

A las once de la noche, luminosa verbenas en la Plaza Mayor, amenizada por la Orquesta “Los Kosakos”, durante la cual se quemará la segunda colección de fuegos artificiales, que culminará en castillo de luces, un toro de fuego y gran traca final.

JUEVES, DIA 10

A las once de la mañana, competición ciclista entre aficionados de la localidad en circuito a designar por la Comisión de Festejos.

A continuación, carrera ciclista con recogida de cintas.

A las cinco de la tarde, gran partido de fútbol juvenil y a continuación partido de baloncesto.

A las siete de la tarde, animado baile en la plaza de los Condes de Miranda, durante el cual se celebrará concurso folklórico de parejas engalanadas con los típicos trajes regionales, terminando con la jota peñarandina en la que actuarán el Grupo de Danzas de esta villa.

A las once de la noche, verbenas final y despedida de las fiestas, con la corrida de un toro de fuero, ramillete y traca final, continuando la velada hasta la madrugada.

DEPORTES

LOS JUEVES, PRONOSTICOS DE KARAG

- Cádiz y Coruña son los únicos equipos con grandes posibilidades de triunfar en su propio campo
- De los 10 partidos, siete equipos deben triunfar a domicilio
- Castellón-Santander parece que es el único encuentro indeciso, que debe terminar en empate
- Coruña, que se mostró muy superior al Mallorca en la pasada temporada debe ganar su primera confrontación

Después de unos dos meses de descanso de las competiciones futbolísticas, volvemos a tener delante una máquina de escribir para exponer nuestras apreciaciones sobre la valía aproximada, su forma actual y las probabilidades o posibilidades de los distintos equipos en el campeonato de la Liga de 1970-71, que se iniciará el próximo domingo.

Son nada menos que 116 equipos, de los cuales 80 pertenecen a la Tercera División. Los encuentros de Tercera son también muy importantes, pero, sin embargo, su interés es más bien regional, no importa que en cada Grupo figuren equipos de varias Federaciones o regiones. Simplemente por esto, vamos a dejar los pronósticos, comentarios e impresiones sobre estos equipos, que, ciertamente, muchos han pertenecido a la Segunda División.

80 partidos son muchos, que requieren algunas columnas para ocuparnos de ellos.

El campeonato oficial se iniciará el próximo domingo, día 6, con las Divisiones Segunda y Tercera. Y como el año pasado, los partidos de Primera División se iniciarán en la segunda jornada, esto es, el domingo día 13.

Cuando las circunstancias obliguen, entonces incluiremos encuentros de la Tercera División.

PRIMERA JORNADA

Para el próximo domingo

se jugarán los siguientes partidos:
 CADIZ (a) - Villarreal (a). Calvo Sotelo (11) - BURGOS (14).
 Castellón (12) - Santander (a).
 CORUNA (d) - Mallorca (d). Hércules (a) - FERROL (10).
 Langreo (a) - COORDABA (5).
 Logroñés (a) - BETIS (4). Moscardó (a) - RAYO VALECANO (6).
 Onteniente (9) - PONTEVEDRA (d).
 San Andrés (8) - OVIEDO (7).

Todos los partidos se jugarán en los campos de los clubs citados en primer lugar. Los nombres en mayúsculas son los favoritos; cuando aparecen con los mismos caracteres quiere decir que lo más probable es un empate. Las cifras entre paréntesis indican su clasificación en la pasada temporada; la letra a indica que el equipo ha ascendido y la letra d que ha descendido.

IMPRESIONES Y COMENTARIOS

Todos recordarán que dejaron la Segunda División para pasar a Primera los clubs Real Gijón, Real Club Deportivo Español y Club Deportivo Málaga. En su lugar descendieron Pontevedra C. F., Real Mallorca y Real Club Deportivo de La Coruña.

Fue injusto el descenso del Coruña, que se debió a una de-

rota inesperada del Barcelona, que no debía perder frente al Elche, y que en el peor de los casos debió empatar, como en primer encuentro cuando el Barcelona se encontraba en muy mala forma. En el fútbol se dan resultados inesperados, pero lo malo es que se den resultados raros. En la segunda vuelta, los barcelonistas, en 15 partidos, no habían perdido más que un partido, en Sabadell.

La diferencia entre los dos equipos parece que se ha visto hace pocos días; el Barcelona batió al Elche en un gran partido regional, en el de la Festa d'Elig.

Descendieron automáticamente a la Tercera División Orense, Salamanca, Murcia y Valladolid.

Se mantiene en Segunda por haber triunfado en la promoción el Burgos, que era su papel. Descendieron por perder esa promoción Bilbao Atlético, Osasuna e Illicitano.

En toda jornada inicial es difícil el pronóstico porque se enfrentan nuevos equipos y también porque no se conoce a fondo la forma de unos y otros. Tenemos, por ejemplo, que en esta primera jornada, contra lo que es habitual, la mayoría de los equipos visitantes están llamados a triunfar.

De los 10 partidos, sólo dos deben ganar, el Cádiz, por lo demostrado a través de la Liga y, sobre todo, por su actuación en la promoción. Ha sido superior al Villarreal.

El otro equipo que debe ganar en su campo, en Riazor, es el Coruña, que se mostró superior al Mallorca a través de la Liga. Los coruñeses no debían descender normalmente, a la Segunda División.

Un partido muy difícil es el de Castilla, puesto que el equipo titular estuvo al borde del descenso, mientras que el Santander ganó a pulso el ascenso. Un empate es el pronóstico.

Entre el Hércules y el Ferrol existe buena diferencia que debe prevalecer en esta confrontación, a pesar del campo de juego. Se recordará que los ferrolanos realizaron una buena campaña, sobre todo en la Copa de S. E. el Generalísimo.

El Córdoba ha demostrado que es buen equipo y que en el pasado campeonato estuvo al borde del ascenso, figurando en quinto lugar. Debe batir a domicilio al Langreo.

Acabamos de ver al Logroñés en Zarauz, que fue batido primeramente, mejor dicho, en la eliminatoria por el San Sebastián. Poco tiene que hacer ante el Betis, que en la temporada pasada estuvo muy cerca del ascenso, en cuarto lugar, a sólo dos puntos del Málaga y del Español.

El Rayo Vallecano mostró superioridad al Moscardó, pe-

ro ahora vamos a ver si se mantiene la diferencia en terreno contrario.

Había diferencia de categoría entre el Onteniente y el Pontevedra. Este militaba en la Primera División y debe batir al Onteniente.

Y por último, el San Andrés contra el Oviedo. Los ovetenses se clasificaron en mejor posición. Parece que se conserva la diferencia. Aparte de esto, hay que pensar que el Oviedo fue más regular, pues, el bando catalán se elevó a última hora.

EL INDEPENDIENTE, FINALISTA DEL TROFEO (VALENCIA)

Ayer venció al Partizán de Belgrado por 3-2

Valencia (Alfíl). — El Independiente de Buenos Aires, ha vencido esta noche por 3 goles a 2, al Partizán de Belgrado en el segundo partido del trofeo internacional «Valencia», celebrado en el estadio Luis Casanova, con esta victoria el equipo argentino se ha calificado para disputar la final del torneo, mañana frente al equipo local, Valencia.

El gran mérito del Independiente en esta noche ha sido el remontar un 2 a 0 en contra que registraba el marcador a los dos minutos de la segunda parte y conseguir un 3 a 2 a su favor que le dio el triunfo definitivo.

El primer gol del Partizán se produjo a los 38 minutos del primer tiempo por mediación del interior derecho Djordjic, se recibió una entrega corta del extremo izquierdo y después de preparar el balón disparó con mucha potencia desde unos 30 metros. Con este resultado de 1-0, se había de llegar al descanso.

En la primera parte dominó más el Partizán pero sus delanteros no tuvieron demasiada fortuna en el tiro a gol. El Independiente, por su parte, realizó un juego muy preciso en el centro del campo pero con lentitud.

Esta fue la más clara oportunidad de gol, que tuvo el Independiente en el primer tiempo.

Tras el descanso, a los dos minutos de iniciar el segundo tiempo, el Partizán se adelanta en el marcador al marcar su segundo tanto en un gran remate de cabeza de Vukotic, a corner lanzado por la defensa derecha.

Cinco minutos más tarde, el Independiente marcó su primer gol en un avance bien organizado con disparo a puerta de

LA PRIMERA DIVISION AL HABLA

LA REAL SOCIEDAD DE SAN SEBASTIAN SIGUE FIEL A LA CANTERA GUIPUZCOANA, DICE SU PRESIDENTE JOSE LUIS ORBEGOZO

- ★ Saldo económico favorable en el balance de las dos últimas temporadas
- ★ El equipo ha logrado una personalidad definitiva y espera con optimismo la próxima Liga
- ★ Nueva tribuna y cubierta del graderío de la general, las últimas realizaciones

Por Miguel VIDAURRE

Don José Luis Orbegozo, presidente de la Real Sociedad, ha llegado a San Sebastián de un viaje que ha realizado por diversos países europeos, para concretar la contratación del tercer equipo para el torneo Ciudad de San Sebastián. Por ahí hemos comenzado la entrevista: —Nos faltaba un equipo que

completara el terceto y lo hemos conseguido en el Honved de Budapest que creo supondrá un aliciente con atractivo capaz para interesar al aficionado. Los otros dos serán nuestra Real Sociedad y el Sporting de Lisboa. Vamos a ver si el público «entra» definitivamente en este torneo que hasta el momento no ha tenido demasiado arraigo y en más de una de sus ediciones ha supuesto pérdida para nuestras arcas. Las fechas, 1, 3 y 5 de Septiembre, creo que son excelentes, puesto que la temporada está a punto de iniciarse.

SIN NOVEDAD EN LA PLANTILLA

Y tras este preámbulo hemos inquirido del señor Orbegozo las novedades existentes en la plantilla blanquiazul cara a la inminente temporada. —Puede decirse que ninguna. Porque el nombramiento de Seguro como entrenador y el paso de Andoni Elizondo al cargo de secretario técnico, así como el «salto» de Sein y Chinchurreta del «Sanse» al primer equipo y la adquisición de Araquistain, delantero centro del Eibar, corresponden al último tramo de la anterior temporada. La relación de jugadores, pues, no ofrece ninguna novedad. Los técnicos han considerado que está cubierto el cupo de jugadores precisos sin necesidad de nuevas incorporaciones. Por otra parte, la Real Sociedad sigue fiel a su política de alimentar exclusivamente —no hay más excepción que la de Silvestre, a quien consideramos ya como cosa propia— de la cantera guipuzcoana y no puede lanzarse a adquisiciones de otras procedencias. Acaso nos conveniese algún extremo más y hasta se pensó en la posibilidad de enrolar al guipuzcoano Churrua, pero las gestiones no dieron resultado positivo.

—¿Entonces la plantilla la componen...? —Como porteros: Esnaola y Artola II; defensas: Gorriti, Martínez, Santamaría, Ormaechea, Iguarán y Artola I; medios: Argac, Gaztelu, Lema y Sein; delanteros: Urcizti, Urtiaga, Araquistain, Silvestre, Chinchurreta, Mendiluce, Arambarrá, Sorra, Boronat y Corcuera.

—¿La considera suficiente? —En mi opinión, que siempre corre pareja con la de nuestros técnicos, estimo que sí. Es la misma que la temporada pasada con las incorporaciones de Araquistain, Chinchurreta y Sein. En última instancia, en nuestro filial del «Sanse» siempre existe un material que pudiéramos denominar de reserva que pudieran servir para cubrir cualquier situación de emergencia.

—¿Cuál es la situación económica del club...? —Estamos muy satisfechos en tal aspecto por el apoyo que nos prestó la afición en estas dos últimas temporadas y que permitió cerrar el balance de ambas con saldo favorable aunque en la última se nos «escapara» un partido más de Copa, que hubiera redondeado nuestras finanzas. Pero, repito que la situación es harto favorable y ello, cuando leemos a diario los «déficits» de muchos clubs, es motivo para creer, sin falsas modestias, que nuestra gestión en tal sentido se halla bien encaminada.

—¿Aspiraciones deportivas para la próxima temporada? —Hay que ser forzosamente

optimistas sin exageraciones que siempre resultan peligrosas. Pero la experiencia demuestra que el equipo ha tomado personalidad propia en las dos últimas campañas y ahí quedan sus resultados y clasificaciones como prueba evidente de ello. Si el equipo es prácticamente el mismo, hay que suponer que su rendimiento sea parecido y hasta superior, puesto que muchos de sus componentes son jóvenes que deben irse superando a medida que adquieren experiencia. Claro que en el fútbol pueden surgir una serie de imponderables que den en tierra con lógicos proyectos. Pero, francamente, yo espero que cuando menos la Real Sociedad termine la Liga en un puesto muy similar o mejor al de los últimos ejercicios.

—¿No cree que puede influir el cambio de entrenador? —En realidad la identificación de Seguro con Elizondo ha sido plena y absoluta en todo momento. Incluso ambos estuvieron juntos presenciando los últimos Mundiales de Méjico y durante todo el tiempo que Seguro hizo de segundo entrenador se mantuvo en diario contacto con Elizondo. Por lo tanto, en ese aspecto no tengo el menor recelo ni duda. Todo seguirá igual.

—¿Algunos proyectos para el futuro? —Un futuro que es realista. Hemos hecho diversas obras de reforma en Atocha. Nos induce a ello el comprobar que la cuestión del nuevo campo camina más lentamente de lo que fuera de desear aunque necesariamente haya de llegarse a ello.



ORBEGOZO, presidente de la Real Sociedad de San Sebastián

Pero mientras tanto al «prolongarse» la vida del viejo Atocha hemos estimado conveniente e interesante darle mayor aforo y comodidades. Así el aficionado se hallará con una nueva tribuna que se levantará detrás de la portería situada junto a la antigua fábrica de Múgica donde se va a construir la Torre de Atocha. Y hemos logrado cubrir gran parte del graderío de general, con lo que muchos aficionados podrán situarse a resguardo de las inclemencias del tiempo. Espero que todo ello se encuentre a punto para los partidos del torneo Ciudad de San Sebastián pero en el peor de los casos se hallarán listas las obras al comienzo de la temporada liguera.

Las palabras de don José Luis Orbegozo expresan bien claramente el clima de seguridad que se respira en el club que el presidente. La Real Sociedad, consciente de su pujanza, de su firmeza deportiva y económica, fiel a una política de guipuzcoanismo en sus maneras, se prepara a vivir una nueva temporada futbolística con confianza en sus posibilidades. Sin pensar en utopías, sin excesivos optimismos, pero, consciente de que existe una base para alimentar ilusiones. — (Reportaje LOGOS).

Ciclismo

El domingo próximo se disputa el "Trofeo Francisco Calvo"

Para el día 10, el IV Gran Premio de Espinosa de los Monteros

Bajo el patrocinio de la Federación Burgalesa de Ciclismo, el Club Ciclista Burgalés ha organizado para el próximo domingo, la prueba reservada para juveniles A y B, que se disputará bajo la denominación de «Trofeo Francisco Calvo».

El itinerario señalado para dicha carrera es el siguiente: Burgos, Villalbilla, Tardajos, Las Quintanillas, Villanueva de Argañón, Cañizar de Argañón, Pedrosa del Páramo, Olmos de la Picaza y Villadiego, con el regreso por el mismo recorrido, totalizando una distancia de 76 kilómetros.

La meta será establecida en la calle Aparicio y Ruiz y la llegada de los corredores está prevista sobre las 12.15. Los premios fijados van desde 2.500 pesetas al primero, a 300 al décimo.

Esta prueba es puntuable para el XII Gran Premio Caja de Ahorros Municipal y discurrirá a través de un recorrido que totaliza 85 kilómetros. Está reservada para aficionados de segunda y juveniles de primera, habiendo establecidos premios para cada una de dichas categorías.

EL IV GRAN PREMIO DE ESPINOSA DE LOS MONTEROS

También la simpática villa de Espinosa de los Monteros ha fijado para el día 10 del actual la fecha en que se disputará su IV Gran Premio Ciclista, el cual se desarrolla bajo la organización del Club Ciclista Burgalés y con subvenciones de aquel Ayuntamiento y de la Federación Burgalesa de Ciclismo.

VENDEDORES

Se daría interesante representación a persona introducida en el ramo de la Construcción. Interesados escribir al núm. 26.532. Publicidad PREGON. Apartado 789. — BILBAO.

BALNEARIO DE LIERGANES (Santander)

Tratamiento eficazísimo de las enfermedades del aparato respiratorio en todas sus formas (no tuberculosas) bronquitis crónicas, catarros de la nariz, garganta, enfisema pulmonar, asma y la propensión a contraerlas. Moderna instalación crenoterápica. Rayos X. Radiólogo Dr. Pedraja. Hotel de Balneario, 2 estrellas. trato esmerado. Magnífico parque de recreo. Abierto del 15 de Junio a 31 de Octubre. Teléfono 3 y 74.

— LIERGANES CURA —

DOBLE COLUMNA

IMPACIENCIAS

La impaciencia, aunque explicable, en muchos casos, es casi siempre mala consejera, al no permitir un discernimiento sereno de los problemas. Y estamos viendo, con harta pena, cómo el Mirandés se está dejando dominar por ese sentimiento en sus relaciones con el Burgos, que este año parecían haber entrado en un cauce interesante y prometedor.

La directiva mirandesa ha hecho pública una nota —sobre cuya procedencia o improcedencia no queremos opinar—, pero a propósito de la cual, todos los corresponsales de Prensa de aquella localidad han montado una campaña de afirmaciones gratuitas y hasta tendenciosas. No se regatean epítetos tan desagradables —cuando se emplean en sentido peyorativo— como «faena», «broma...». Vamos, que el Burgos queda algo así como si hubiera dado el «timo de la estampita» al Mirandés. Incluso el correspondiente de «La Voz de España» escribe —él conocerá la razón— que «a los directivos del Burgos: no les resulta muy simpático el equipo rojillo».

Nos duele mucho todo esto. Y no con intención de replicar a esos corresponsales, sino con el de evitar confusiones en el ánimo y sentir de los aficionados mirandeses, vamos a hacer una serie de precisiones.

¿Que a los directivos actuales burgalesistas les «cae» antipático el Mirandés? ¿Cómo se explica y se relaciona esto con la decisión de esos mismos directivos de desalojar al equipo a Miranda a jugar un partido absolutamente gratis, arcos del Mirandés? Para valorar más y mejor este gesto, digamos que precisamente este año el Burgos ha rechazado muchos ofrecimientos de jugar amistosos en otros campos, donde su presencia era solicitada con el pago de cantidades estimables.

Lo que las cesiones es otra historia. Y merece, por tanto, otra explicación. A nadie se le oculta el hecho de que el Burgos es equipo de corta plantilla, para afrontar una competición tan dura y tan larga como resulta la Segunda División en su actual composición de veinte equipos. Son veinte hombres los que cuenta en total —si consideráramos que Iturricha está en gestión de traspaso— y es muy natural, por tanto, que para realizar los posibles «descartes» que puedan producirse, el entrenador, Sr. Elizaguirre, pretenda actuar cautamente y después de haber hecho una observación directa, no sólo a través de partidos amistosos, sino de competición oficial. Hay que aceptar que esa postura es lógica, natural y respetable. Por lo menos, tan respetable como los acuciamientos que el Mirandés parece sentir ante el comienzo inminente de la Liga.

Creo que de esa pausa —aunque otra cosa pueda parecer— todos pueden salir beneficiados. Nada ganáramos con que se realizasen una o dos cesiones precipitadas y que luego, a los pocos partidos, fueran reclamados de nuevo. Entonces es cuando el Mirandés —con toda la razón— podría «poner un poco el grito en el cielo». Por otra parte, hay que considerar que la posibilidad del Burgos de ceder uno u otro jugador, ha de venir condicionada de que por su parte consiga o no otras cesiones, como la de Saigasta, por la Real Sociedad, cuya gestión se viene realizando desde hace tiempo y todavía sigue su curso. Ha pasado algún mes, en dicha tramitación y a nadie se nos ha ocurrido molestar a la Real de falta de atención hacia el Burgos, ni nada que se le parezca. Por el contrario, las cosas hay que hacerlas bien y esto, casi siempre, exige tiempo, por mucho que nuestro deseo quisiera hallar resoluciones automáticas.

De todos modos, en lo que sí estamos de completo acuerdo con los corresponsales mirandeses, es que si aquel Club tiene posibilidades e medios de resolver sus problemas por sí mismo, no debe confiarse a los demás. Esa es una sabia medida de actuación; pero, no obstante, a pesar de la verdad que encierra ese principio, como norma general de actuación, el propósito de ayuda y colaboración del Burgos en la presente ocasión, está fuera de toda duda, aunque las cesiones no hayan podido hacerse con la rapidez y celeridad que todos —este cronista el primero— hubiéramos deseado.

ARQUERO

PRODUZCA LA PIEL MAS VALIOSA DEL MUNDO

crie chinchillas!

INCLUSO EN SU PROPIA VIVIENDA



chinchilla LA ALEMANA

le ofrece bajo contrato:

Nombre _____
 Dirección _____
 Localidad _____

chinchilla LA ALEMANA
 Amanle, 15, bajo. MADRID-4

ENVIE ESTE CUPON Y RECIBIRA SIN COMPROMISO NUESTROS CATALOGOS ILLUSTRADOS

seguro de vida y fecundidad compra de crías al contado beneficio mínimo asistencia técnica gratuita **solo 75 céntimos diarios** y 30 minutos de atención

DEPORTES

Marcos, del Osasuna nuevo portero burgalés

Hoy se conocerá el equipo que debutará en la Liga, frente al Calvo Sotelo

Ayer se llevó a efecto por el Burgos, el fichaje de Marcos Pérez Gabarana, guardameta procedente del Osasuna y que fue probado en "El Planio", en el segundo tiempo disputado contra la Real Sociedad.

La ocasión de verle en acción fue escasa, ya que durante el citado período, la Real se vio dominada y no inquietó seriamente los dominios burgalesistas. Sin embargo, Marcos causó buena impresión a causa de su gran planta, como lo acredita su estatura de 1,86.

Marcos es natural de Tolosa y procede ahora del Osasuna de Pamplona. Destacó en equipos juveniles guipuzcoanos y se da la coincidencia de que fue compañero de Díaz, el guardameta que el año pasado también perteneció al Burgos. De momento ingresa en el Burgos con carácter de tercer guardameta, si bien su juventud y condiciones naturales, pueden convertirle en cualquier momento en titular. Todo es cuestión de aprovechar las oportunidades, que muy posiblemente habrán de producirse a lo largo de la temporada.

Los directivos del Burgos se trasladaron ayer a Valladolid para diligenciar las fichas y dejarlas en debida regla. Por lo que a nuestro equipo respecta no habrá el menor problema, ya que no existen deudas con jugadores, ni con las Federaciones. Se trata de un trámite únicamente que hay que cumplir y para darle mayor celeridad se personaron directamente los directivos en el propio domicilio de la Federación Oeste.

Elzaguire continúa sometiendo a los jugadores a un entrenamiento regular, de cara al comienzo de la competición.

liguera, que, como es sabido, se iniciará el domingo próximo.

Se cree que hoy mismo se conocerá ya el equipo que hará su presentación en Puertollano. De todos modos, parece que al respecto no hay muchas dudas, a la vista de los equipos que han venido presentándose en los últimos encuentros. Aunque Elzaguire, naturalmente, tiene la última palabra, nos atrevemos a aventurar el siguiente:

Bilbao; Astorga, Ederra o Raul, Aramburuzabala; Alcorita I. Nebot; Arráiz, Olande, Mendiola, Requejo y Angelin.

JUEGOS DE LA O.J.E.

Burgos, clasificado para Sevilla

En Sevilla, del 27 de Septiembre al 4 de Octubre, se celebrarán los Juegos nacionales de la O.J.E.

Burgos está clasificado para dichos Juegos en la categoría de cadetes y en las modalidades de atletismo y pelota y en arqueros en atletismo y baloncesto.

"El Águila" inaugura nuevo domicilio social

En atento saludo remitido por el presidente de la Sociedad, se nos comunica que "El Águila" va a inaugurar un nuevo domicilio social y deportivo, el cual será establecido en la calle Conde Don Sancho, número 6. El acto inaugural tendrá lugar el próximo día 7 del actual, a las ocho de la tarde.

Urtain, clasificado por «The Ring» como séptimo púgil pesado del Mundo

Piaskowy pondrá en juego su título europeo de los super-welters ante el español Hernández

Nueva York (Afil). — La revista profesional especializada de boxeo «The Ring» clasifica hoy al español José Manuel Ibar «Urtain», campeón de Europa de los pesos pesados, como el séptimo púgil del Mundo en su categoría, detrás de Mac Foster y delante de Henry Cooper.

En su número de hoy, «The Ring» califica de púgil del mes a George Foreman, tras su victoria sobre George Chuvalo. Foreman, campeón olímpico en 1968, venció a Chuvalo por k. o. en tres rounds, en

el Madison Square Garden neoyorkino el día 4 del pasado mes de Agosto.

La lista de los diez mejores pesos pesados del Mundo, según «The Ring», es la siguiente:

- Campeón: Joe Frazier.
1. Jerry Quarry.
2. Oscar Bonavena.
3. George Foreman.
4. Sonny Liston.
5. George Chuvalo (Canadá).
6. Mac Foster.
7. Urtain (España).
8. Henry Cooper.
9. Boone Kirkman.
10. Jimmy Ellis.

PERALTA CREE QUE SE ENFRENTARÁ PROXIMAMENTE A URTAIN

Madrid (Afil). — «Yo creo que está próximo un combate mío frente a Urtain», ha manifestado a un redactor de Afil el boxeador argentino Goyo Peralta a su regreso a Madrid esta tarde.

«¿Cree usted que podría vencer al «morrosco»? — Bueno, yo me encuentro bien preparado y tengo a mi favor el haberle visto pelear en varias ocasiones, después de que conquistó el título de campeón de Europa. En cambio, él nunca me ha visto pelear. Sinceramente creo que lo vencería.

«Sin embargo, esta pelea puede que se retrase algo... ¿Qué piensa hacer mientras tanto? — Desde luego pelear y, sobre todo, convencer a la afición española.

«¿Se afincará definitivamente aquí? — Esa es mi intención. Incluso estamos a punto de arreglar mi nacionalización.

«NO HAY NINGUNA OFERTA PARA UN COMBATE URTAIN-PERALTA»

Madrid (Afil). — «Yo no sé nada de un posible combate entre Urtain y Peralta», ha manifestado a «Afil» el promotor de boxeo, José María Losa.

Sin embargo, de todos es conocido el interés del boxeador argentino por enfrentarse al morrosco, ¿se le dará una oportunidad?

«Esto quien lo debe decir es Urtain. Yo lo único que puedo hacer es decirle lo que hay. Sin embargo, Peralta debe de tener en cuenta que el «morrosco» tiene muchos compromisos y, por lo tanto, él debe de limitarse a guardar cola.

COMBATE PIASKOWY - HERNANDEZ

Barcelona. (Crónica de López Valls de Afil).

Tras su llegada inesperada a Barcelona, sin el menor preaviso, como evitando todo tipo de publicidad, el campeón de los pesos super welters, el alemán Gerhardt Piaskowy, que el próximo día 11 de Septiembre pondrá en juego su corona frente al español José Hernández, se ha mostrado cauteloso y comedido en todas sus escasas por cierto, manifestaciones.

Piaskowy, que se ha instalado en la vecina localidad de Castelldefels, en casa de un matrimonio germano amigo suyo, es un hombre rubio y espijado que en su vida privada trabaja en Berlín como mecánico en una empresa de maquinaria para la construcción.

«Pero conste que trabajo en serio, afirma el campeón de Europa muy serio. Mire, concretamente cuando me enfrenté a Freddy Little con el título mundial en juego, combate que por cierto perdí con entera justicia, era un sábado y el lunes me encontraba trabajando normalmente.

«¿Cuáles son los planes de Piaskowy cara al futuro? — En primer lugar tratar de mantener mi corona frente a Hernández y el gana creo que estará en la antelana del título mundial de los medios-juniors. Entonces me enfrentaría a Carmelo Bossi.

PARTIDOS Y ARBITROS PARA EL DOMINGO

Alvarez Sánchez dirigirá el Mirandés-Salamanca

Madrid (Logos). — Arbitros para los partidos del día 6 de Septiembre de 1970.

SEGUNDA DIVISION

- Onteniente - Pontevedra, Olavarría.
Langreo - Córdoba, Jiménez Sánchez.
Castellón - Santander, Fores.
Hércules - Ferol, Acbal.
Moscardó - Rayo Vallecano, Barragán.
Corina - Mallorca, Rodríguez Barroso.
Cádiz - Villarreal (día 5), Congregado.
San Andrés - Oviedo, Peinado.
Calvo Sotelo - BURGOS, Orellana.
Logroñés - Bctis, Ibáñez Alarcón.

TERCERA DIVISION

- Grupo segundo
Talevera - Osasuna, Muñoz de Morales.
C. S. Andorra - Tudelano, Bóbeda Frías.
Valladolid - Huesca, Bayón.
Getafe - Michelin, Santos de la Parra.
Plus Ultra - At. Malagueño, De Sosa.
Eibar - Cabaranchel, Altuna.
Ejea - Palencia, Fernández Lecue.
MIRANDES - Salamanca, Alvarez Sánchez.
Chantrea - R. Unión, Berdonces Ochoa.
San Sebastián - Tenerife, Echevarría Sarasa.

Otro flojo encuentro del Atlético de Bilbao

Empató a dos con el Guecho

Guecho (Vizcaya) (Afil). — En partido amistoso disputado esta tarde en el campo de "Fadura" entre el Atlético de Bilbao y el Guecho —histórico club, ahora en regional— ambos equipos han empatado a dos tantos y tras una pobre sesión de fútbol.

Los goles guechotarras los materializó Arce, mientras que los atléticos fueron obra de Rojo I y Carlos.

El once inicial rojiblanco fue el siguiente: Iribar, Sáez, Betzen, Aranguren; Igaritia, Larrauri; Estéfano, Zubiaga, Arieta Argoitia y Gómez. En la segunda mitad, Iribar fue sustituido por Zamora, Arieta por Carlos y Gómez por Rojo I. Echeberria enyesado, Uriarte, ligeramente tocado faltaron a la cita.

AMEZAGA, CEDIDO AL BARACALDO

Baracaldo (Afil). — El Real Madrid ha cedido a su jugador Francisco Javier Amézaga al Baracaldo, con vista a la próxima temporada futbolística. Otra muestra más de las buenas relaciones existentes entre el club blanco y el fabril.

Amézaga, vizcaíno, que juega tanto de defensa como de volante, procede del conjunto afilado del Real Madrid, equipo que se adjudicó la última edición del campeonato de España de esta categoría. Amézaga, considerado como un buen refuerzo, jugó en el Arenas de Guecho y en la selección juvenil vizcaína. Cuenta en la actualidad 20 años.

EL PORTUENSE VENCE AL SAN FERNANDO

Puerto de Santa María (Afil). — Por tres goles a uno ha vencido el Portuense al San Fernando en partido amistoso disputado hoy en esta localidad. Al descanso se llegó con empate a un gol.

Marcaron en el primer tiempo Chicha y Manolin y en la continuación Pedro y Sevillano que salieron en el Portuense en la segunda parte y sentenciaron el resultado.

Dominio alterno en el primer tiempo, imponiéndose el Portuense en la continuación. MINIMA VICTORIA DEL ESPAÑOL

Barcelona (Afil). — El Español ha vencido al Europa por uno a cero en encuentro amistoso disputado en el campo de la calle Cerdeña, propiedad del Europa.

TRIUNFO DEL LANEROSI Murcia (Afil). — El Lanerosi Vicenza venció al Murcia por dos tantos a uno, en el segundo encuentro del cuarto trofeo "Ciudad de Murcia".

El Murcia jugó por debajo de sus posibilidades.

Excursión ciclo turística al pantano del Arlanzón

Prosiguen las excursiones previstas y programadas por la Sociedad Ciclo-Turista "El Cid" y de acuerdo con el calendario establecido, el próximo domingo efectuará otra, cuyo destino es el pantano del Arlanzón.

La salida tendrá lugar a las nueve de la mañana, desde el domicilio de la citada Sociedad y transcurrirá por el siguiente itinerario: Villayuda, Castañares, Ibeas, Arlanzón, Villasar de Herreros, Uzquiza, Villorobe y pantano, con regreso por el mismo itinerario. La excursión totalizará 78 kilómetros.

Otro récord mundial batido por nadadoras norteamericanas

El de 4 x 100 estilos

Osaka (Japón) (Afil). — Un equipo femenino norteamericano integrado por Susie Atwood, Kimura Brecht, Alice Jones y Cindy Schilling ha esbozado hoy un nuevo récord mundial de relevos 4 por 100 metros estilos, con un tiempo de 4 minutos, 27 segundos y 4/10, durante una reunión internacional de nadadores norteamericanos y japoneses celebrada en la piscina de 50 metros de Oimachi, en Osaka. El anterior récord lo poseía otro equipo femenino norteamericano, con 4-28-1/10, logrado el 15 de Septiembre de 1968, en Colorado Springs.

GIMENO, DERROTADO EN LA PRIMERA VUELTA

En el torneo Forest Hill

Forest Hills (Afil). — El tenista español Andrés Gimeno fue derrotado hoy por el brasileño Thomás Koch, en tres sets, por el tanteo de 7-5, 6-3 y 6-4, en la primera vuelta de las series individuales masculinas del torneo de tenis de Forest Hills.

Venticuatro horas consecutivas nadando

Bilbao (Afil). — 79.302 metros recorrieron una docena de nadadores bilbaínos pertenecientes al Vizcaya Club en el transcurso de la maratoniada prueba "Las 24 horas de natación", disputada en la piscina de la Ciudad Deportiva "San Ignacio", bajo la dirección del preparador Juan Govillard.

Intervinieron diez nadadores y dos "ondinas", todos ellos entre los 13 y los 20 años. La prueba se inició ayer a las doce del mediodía y concluyó a la misma hora de la mañana de hoy. Hasta las nueve y media de esta mañana los nadadores hicieron relevos de hora en hora. Luego, cada 400 metros,

El Austria de Viena se enfrentará al Atlético de Madrid, en la Copa de Europa

Eliminó ayer al Levski de Sofía

Viena (Afil). — El Austria de Viena venció hoy, en partido de vuelta de la ronda preliminar de la Copa de Europa de campeones de Liga, al Levski de Sofía por tres goles a cero, calificándose así para la primera ronda del torneo, en la que se enfrentará al Atlético de Madrid.

El Austria, que había sido derrotado por 3-1 en el partido de ida, se califica con el resultado acumulado de 4-3 a su favor.

La clara victoria conseguida hoy por el equipo vienés, ha sido en cierto modo, una sorpresa, ya que el Levski se presentaba como el favorito para la eliminatoria, puesto que en sus filas cuenta con varios jugadores de la selección nacional.

Los austriacos se vieron beneficiados por su primer gol, conseguido a los 28 minutos de la primera parte por Alfred Riedl, ya que los búlgaros hubieron de modificar su sistema táctico, sin llegar a concretar sus aspiraciones.

En el minuto 37 de la primera parte y, luego, cuatro minutos después de iniciada la segunda, el extremo austriaco Josef Hickers-Berger, consejista batir la portería búlgara, poniendo el resultado en el que habría de ser ya inamovible 3-0.

El encuentro se disputó ante unos veinte mil espectadores en el «Vienna Stadium».

FUTBOL INTERNACIONAL

Ayer se jugaron varios partidos de la Recopa y Copa de Ferias

Atenas (Afil). — El equipo holandés Twente ha vencido hoy, en el estadio Karaiskakis, de Atenas, al conjunto griego Aek, por un gol a cero, en partido de ida valedero para la primera eliminatoria de la Copa de Ferias, de fútbol.

CLASIFICACION DEL PARTIZAN ALBANES

Tirana (Afil). — El Partizan, de Albania, se ha calificado para la primera ronda de la Recopa de fútbol, al vencer hoy al Atvidaberg, de Suecia, por 2-0, en su encuentro preliminar de vuelta de calificación.

En el primer partido disputado en terreno suco, el resultado había sido de empate a un tanto.

CLASIFICACION DEL GOTTWALDOV

Praga (Afil). — El equipo checoslovaco Gottwaldov se enfrentará al Eindhoven, de Holanda, en la primera ronda de la Recopa de fútbol, al haber eliminado hoy al Bohemians, de Irlanda, tras empatar a dos en el encuentro disputado esta tarde. En el primer partido jugado el pasado mes en Dublín, los checos habían vencido por 2-1.

VICTORIA DEL ANDERLECHT

Sarajevo (Afil). — En partido de ida correspondiente a las eliminatorias de la Copa de Europa de Ciudades en Feria, el Anderlecht de Bruselas venció hoy al Zeleniczar de Sarajevo por 4 goles a 3.

NUESTROS TELEFONOS 201280 y 207148.

GUIA FACULTATIVA

JOSE LUIS RICA RICA
TOCOCINECOLOGO
Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6
Vitoria, 21, 1.º
Teléfonos 201865 y 204773

RAMON LLORENTE
DUESOS Y ARTICULACIONES
Consulta, de 12.30 a 2
Queipo de Llano, 2, 4.º Izqda.
Teléfono, 203900 y 204781

M. CALVO PINILLOS
Aparato respiratorio. Corazón
Bronquios. Electrocardiografía
Espirografía. Ventiloterapia
RAYOS X
Vitoria, 27. — Teléfono 200212

JERONIMO IGLESIAS
MEDICO DENTISTA
RAYOS X
Vitoria, 141, 1.º (Juan XXIII)

S. IÑIGO
OCULISTA
Consulta, de 11 a 2 y de 6 a 7
Lain Calvo, 17, 1.º — Tel. 209923

J. Villaquirán García
Médico Estomatólogo del
Hospital Militar
Consulta, de 1 a 2 y de 4 a 6
San Pablo, 20, 1.º
Teléfono, 206593

S. LECHUGA SERANTES
OCULISTA
Consulta diaria
Avenida del Cid, 6, 3.º
Teléfono, 204452

V. Ojeda Carcedo
APARATO DIGESTIVO
Y NUTRICION
Metabolimetría
Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 6
San Lesmes, 1. Principal Izqda
Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 6

Dr. BAÑUELOS
OCULISTA
Plaza Mayor. — Teléfono 201086

J. M. Movilla Cuadrado
Espolón, 2. — Teléfono 209349
NEUROPSIQUIATRIA
ELECTROENCEFALOLOGO
Concepción, 17
Horas de consulta: Llamar al
teléfono 200814 (de 12 a 6 de
la tarde). Los sábados no hay
consulta

F. Infante Abajo
MEDICO DENTISTA
Sanz Pastor, 14, 2.ª derecha
Teléfono, 208617

Arias Martínez Mata
CARDIOLOGO
Alonso Martínez, 7 — Tel. 200893

JOSE MARIA ARAGÜES
MEDICO ODONTOLOGO
Teléfono, 205378
Queipo de Llano, 3

Jesús Buitrago Morote
CARDIOLOGO
Calle Fernando Alvarez, 3
(Junto a la Audiencia)
Teléfono, 209212

M. SANCHEZ DUEÑAS
Medicina y Cirugía del Sistema
Nervioso, Cráneo y columna
vertebral. Electroencefalografía
Calle Calatravas, 3, 1.º Dcha.
Consulta de 4 a 6
Excepto sábados

VICENTE CORRAL
MARISCAL
Medicina interna. — Rayos X
Consultas de 4 a 7
Mañanas, horas concertadas
Vitoria, 30, 3.º

José M.ª Rodríguez Orive
Análisis clínicos. — Rayos X
Vitoria, 20, 1.º — Tel. 203667

CARDIOLOGO
Calle Fernando Alvarez, 3
(Junto a la Audiencia)
Teléfono, 209212

A. BENITO BRAVO
Del Iguatorio Médico Colegio
MEDICO DENTISTA
Burgense, 22
Teléfono, 202971

MIGUEL CAMPO
TOCOCINECOLOGIA
Del Iguatorio Médico Colegio
Carmen, 4, 6.º. Tel. 205207

R. PLASENCIA
OFTALMOLOGO
Consulta, de 1 a 2 y de 5 a
Vitoria, 30. — Teléfono, 206593

CARLOS RODRIGUEZ
OCULISTA
CIRUGIA OCULAR
Héroes del Alcázar, 1, 5.º
Teléfono, 207063

Alonso Bañuelos
OFTALMOLOGOS

MIGUEL CAMPO
TOCOCINECOLOGIA
Del Iguatorio Médico Colegio
Carmen, 4, 6.º. Tel. 205207

Benigno Andrade Loma
MEDICO
ANALISIS CLINICOS
Plaza Calvo Sotelo, 9
Teléfono, 205545

AGUSTIN RIVAS
PARTOS, ENFERMEDADES
Y CIRUGIA DE LA MUJER
Avenida del Cid, 6, 5.º, A
Teléfono, 203832

José María Alvarez Tovar
MEDICO DENTISTA
PUERICULTOR
Diplomado. Especialista de nt.
Teléfono, 202793

F. J. SANZ ALVAREZ
PUERICULTOR
ESPECIALISTA EN NIÑOS
Consulta de 11 a 3
Avenida del Cid, 26, 8.º, C.

JOSE MUÑOZ AVILA
RISON, PIEL
Y VIAS URINARIAS
Almirante Bonifaz, 12, 1.º
Teléfono 201539

AGUSTIN RIVAS
PARTOS, ENFERMEDADES
Y CIRUGIA DE LA MUJER
Avenida del Cid, 6, 5.º, A
Teléfono, 203832

Rodrigo García Zuazo
ODONTOLOGO
Avenida del Cid, 10 (Feygón)
ños. del Seguro Colegial
Vitoria, 188 1.º, A y B.
De 10 a 11 y de 4 a 6

A. Blasco Velasco
MEDICINA INTERNA
RAYOS X
De 12 a 2 y de 5 a 7
Carmen, 6, 2.º B. — Tel. 207838

A. LOPEZ GOMEZ
GARGANTA, NARIZ Y OIDO
Consultas, de 11 a 3
Teléfono, 203577

Máximo Ortiz Pérez
CIRUGIA Y
TRAUMATOLOGIA
Consulta, de 12 a 2
Calle Madrid, 3, 1.º
Teléfonos, 205469 y 205001

Antonio Gómez López
Ejecución: RODRIGO ALONSO
Santa Clara, 40. Teléfono, 209219
y horas concertadas
Avenida del Cid, 26, 8.º, C.

ELECTROCARDIOGRAMAS
PREVENTIVOS

J. M. FRANCES
Medicina interna — Rayos X
Consulta, de 10 a 1 y de 5 a 6.30
Plaza de Vega. — Tel. 205446

GRADUACION GAFAS - TECNICAS MODERNAS
OPTICA IZAMIL

Antonio Gómez López
Ejecución: RODRIGO ALONSO
Santa Clara, 40. Teléfono, 209219
y horas concertadas
Avenida del Cid, 26, 8.º, C.

ELECTROCARDIOGRAMAS
PREVENTIVOS

J. M. FRANCES
Medicina interna — Rayos X
Consulta, de 10 a 1 y de 5 a 6.30
Plaza de Vega. — Tel. 205446

GRADUACION GAFAS - TECNICAS MODERNAS
OPTICA IZAMIL

Antonio Gómez López
Ejecución: RODRIGO ALONSO
Santa Clara, 40. Teléfono, 209219
y horas concertadas
Avenida del Cid, 26, 8.º, C.

ELECTROCARDIOGRAMAS
PREVENTIVOS

«Si volviésemos al proteccionismo otras naciones harían lo mismo» ha dicho un consejero de Nixon

La opinión de la Casa Blanca es importante ante las posibles restricciones a la importación de calzado español

San Francisco.—(Crónica especial para Agencia "Fiel-Usis", en exclusiva para DIARIO DE BURGOS).

La Administración de Nixon ha dado de mala gana su apoyo a la propuesta de establecer cupos en las importaciones de tejidos artificiales solamente como una forma de estimular las negociaciones sobre las limitaciones voluntarias, según ha declarado un alto funcionario norteamericano. Hendrik S. Houthakker, miembro de la Junta de Consejeros Económicos del presidente, ha hecho esa declaración en un discurso pronunciado el pasado 24 ante la Asociación Nacional de Elaboradores de Soja, que es una importante industria exportadora norteamericana.

Cuando los aumentos muy rápidos de importaciones han desorganizado a las industrias nacionales, hay motivos para moderar estas entradas, consiguiendo las restricciones voluntarias por parte de las naciones exportadoras, indicó Houthakker. "Esto es lo que hemos intentado conseguir en el caso de los tejidos artificiales, aunque hasta ahora sin éxito —dijo, añadiendo—: solamente para mejorar las perspectivas de éxito en esas negociaciones, la Administración ha apoyado con desgana o disgustado los cupos en las importaciones de tejidos, pero sería un error deducir de eso que la Administración desee los cupos de tejidos importados y esté dispuesta a aceptar cupos en otros bienes a fin de obtener los cupos de los tejidos. Como ha dejado bien claro el presidente, esta Administración está comprometida a conseguir un comercio más libre".

Un proyecto de Ley, preparado por el Comité de Medios y presentantes incluye cláusulas

presentantes incluye cláusulas para imponer los cupos de importación sobre los tejidos y zapatos y otra disposición que podría imponer limitaciones sobre una gran variedad de importaciones.

Las cláusulas sobre los cupos incluidas en el proyecto de Ley de Comercio del presidente son esencialmente un enfoque con falta de conocimiento de los delicados problemas de las relaciones económicas internacionales —ha subrayado el señor Houthakker—. Esos cupos traerían al consumidor americano, al agricultor americano y al exportador americano de productos manufacturados.

El proyecto de Ley, si fuera aprobado por la Cámara de Representantes en su forma actual, todavía tendría que ir al Senado, donde la Administración de Nixon y otras personas la revisarían de nuevo. El proyecto de Ley debe ser aprobado por las dos Cámaras en forma idéntica, antes de que firme el presidente y se convierta en ley.

Houthakker también hizo notar que la supresión de las barreras existentes para el comercio continúa siendo un tema de alta prioridad de la Administración de Nixon. "Evidentemente, la supresión de las barreras extranjeras no se facilitaría, si nosotros mismos levantáramos otras —dijo—. En efecto, si los Estados Unidos prohíben las importaciones, otras naciones rechazarán las exportaciones norteamericanas, como represalia o mediante el proceso normal de ajuste. "Si volviésemos al proteccionismo, no hay duda de que otras naciones harían lo mismo —terminó diciendo Houthakker— y el comercio mundial volvería a sumergirse en el caos que reinaba en el decenio de 1930".

Diario de Burgos

FUNDADO EN 1926

Talleres Gráficos "Diario de Burgos"
TODA CLASE DE TRABAJOS DE CALIDAD
Revistas, folletos, acciones, impresos comerciales
Vitoria, 13. — Apartado 46. — Tfno. 202852



Crecimiento económico estable

Por Felipe SAEZ FERNANDEZ

RITMO de crecimiento económico y estabilidad en el crecimiento, son dos aspectos a tener en cuenta a la hora del desarrollo económico. El ritmo de crecimiento de un país debe ser equilibrado, si se desean evitar distorsiones en la utilización de sus recursos, distorsiones que, más adelante afectarán al mismo.

Esto significa que tal país, no puede permitirse el lujo de dejar que su marcha económica sea en unos períodos excesivamente rápida y en otros excesivamente lenta o regresiva, sino que debe intentar marchar a un ritmo estable. Y ello debe ser así, porque en caso distinto, tanto en el supuesto de un ritmo de crecimiento demasiado rápido —en cuyo caso peligra la estabilidad de los precios al mismo tiempo que una adecuada distribución de recursos—, como en los supuestos del paso de un ritmo elevado a otro lento, o al estancamiento —en cuyos casos el nivel de empleo y de confianza en el futuro se verían afectados—, más tarde o más temprano su desarrollo resultaría frenado. Así pues, no es beneficioso andar a saltos; ello hace conveniente el recordar que, crecimiento y estabilidad pueden llegar a ser contradictorios entre sí.

Para una política dirigida hacia la estabilidad del crecimiento, los Estados modernos disponen a su servicio de una serie de medidas susceptibles de ser aplicadas conjuntamente, las cuales les permiten regular la marcha de sus economías a ritmos adecuados. Esas medidas son de dos tipos: fiscales y monetarias. Las medidas de tipo fiscal (Política Fiscal), se basan en el manejo eficaz de los ingresos y gastos públicos, fundamentalmente en lo que se refiere a su volumen, con el fin de lograr variaciones favorables en el nivel general de los ingresos, de los precios y del nivel de empleo. Las medidas de tipo monetario (Política Monetaria), se emplean para aumentar o disminuir el costo y la disponibilidad de dinero con la intención de influir en el gasto de la colectividad y con el objetivo final de —igual que las fiscales—, lograr oscilaciones beneficiosas en

el ritmo de producción y en los niveles de precios y empleo. Lógicamente, para que una política estabilizadora tenga éxito, es necesario que sus artífices no olviden tres cosas: a) que las medidas de política fiscal no han de resultar contradictorias entre sí; b) que tampoco lo han de ser las de política monetaria, y c) que no existen contradicciones entre ambos tipos de medidas. La eficacia de estas dos políticas, exige, individualmente primero y combinadamente después una coordinación de las distintas medidas que se quieran aplicar, pues en otro caso, el objetivo general de estabilidad puede verse en el peligro de no ser alcanzado.

Esa exigencia de coordinación, plantea a su vez la necesidad de la existencia de un Organismo técnico equipado con expertos competentes en la materia y dotado de autoridad, el cual sería el encargado de aplicar coherentemente las medidas oportunas. En todos los países avanzados, existen organismos de esa naturaleza, si bien es cierto que sus actuaciones se limitan casi con exclusividad a las de tipo monetario, poniéndose así de manifiesto la ausencia de auténticas instituciones encargadas de la política estabilizadora; se trata de los respectivos Bancos Centrales que, en mayor o menor grado, velan por la mencionada estabilidad.

Debido al hecho de que en la mayoría de los países, tal como comentaba «España Económica» en un editorial de su reciente número 3.686, el poder ejecutivo pretende normalmente ser la gran fuerza motora del crecimiento económico y está tanto o más dispuesto a sacrificar la estabilidad de precios cuanto más necesitado se siente de acreditar su imagen pública, es preciso que ese organismo actúe de manera autónoma, e independiente de tal poder. En base a esta autonomía, la estabilidad económica podrá ser más fácilmente alcanzable que sin ella.

Por lo que a España se refiere, recientemente se ha creado, en el Ministerio de Hacienda, la Dirección general de Política Financiera, la cual está por ver si será la encargada de la coordinación a que antes me refería.

SECUESTRARON SU AVION



Cagliari. — Los pasajeros del avión de las Líneas Aéreas Argelinas, que fue secuestrado, explican a la Policía Italiana cómo tres hombres armados, tomaron posesión del aparato y obligaron a los miembros de la tripulación a detenerse en Cagliari para reponer gasolina; el avión procedía de Albania. Una última información dice, que el avión volvió al aeropuerto de Brindisi, en el Sur de Italia. — (Telefoto CIFRA)

VERSEDES

SE ASUSTO DE «LAS DIEZ DE ULTIMAS»
Mondragón (Guipúzcoa) (Cifra). — Alberto Lejarraga, el mondragónes seleccionado para «Las diez de últimas» no participará en el citado programa de Televisión Española. El pasado viernes estuvo en Madrid en los estudios, preparado para salir en la pequeña pantalla si fallaba alguno de los concursantes. No se produjo el fallo. Sin embargo, Lejarraga, sencillamente de la cooperativa «Uigor» sufrió una depresión nerviosa al contemplar de cerca todo el complejo sistema de Televisión, Focos, cámaras, decorados y técnicos pendientes de la realización del programa, le causaron tan profunda impresión, que regresó a su casa con una sensación de ahogo. Examinado por un médico, éste le ha recomendado no presentarse a «Las diez de últimas», dado su estado depresivo.

Alberto Lejarraga es natural de Hornilla (Logroño) y reside en Mondragón desde 1945. Durante 20 años fue maquinista del ferrocarril vasco-navarro. Tiene 52, y se presentaba al programa con el tema «Mitología» UNO DE LOS ATACADORES ERA HIJO DEL ATACADO

Paris (Efe) — Uno de los gangsters que ayer atracaron al matrimonio Jean-Felicia López Loreta, en el «Hotel Continental» de Ajaccio isla francesa mediterránea de Córcega, era el hijo del propietario del hotel.

Dos gangsters armados con pistolas y un cuchillo sorprendieron al matrimonio en el momento de tomar posesión de su habitación, apoderándose de joyas por valor de 1.500.000 francos.

Las primeras investigaciones llevadas a cabo por la Policía han permitido comprobar que uno de los atracadores era el hijo del propietario del hotel, Jean Louis Raccad, que, en unión de su cómplice, huyeron en un vehículo.

Jean Jacques López Loreta es el ex presidente director general de dos compañías aéreas

PROBLEMAS EN TORNO A LAS MONEDAS DE ORO CONMEMORATIVAS DE LA OLIMPIADA DE MUNICH

Una operación que podría introducir el caos en el mercado internacional del oro

MUNICH. — (Crónica especial para Agencia FIEL-D.K., por Hermann LESSENICH, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Para acuñar los 30 millones de monedas de oro conmemorativas de 100 marcos planeadas por los financieros de la Olimpiada de Munich se precisaría la producción suafriana de medio año. Los expertos han calculado que harán falta 438 toneladas de oro. Esto supone más del doble de la moneda fraccionaria en circulación en la República Federal. Estas circunstancias resultan poco esperanzadoras para los coleccionistas y especuladores que están pensando ya en las anunciadas monedas conmemorativas. La decisión final caerá lo más pronto a finales del otoño, después de oír las opiniones de los expertos del Gobierno federal, del Bundesbank y del Fondo Monetario Internacional.

Para financiar los Juegos Olímpicos de Munich, cuyos gastos serán del orden de 30.000 millones de pesetas, se han emitido hasta ahora diez millones de monedas de diez marcos de latón. Debían seguirles monedas de 20 marcos de plata y de 100 marcos de oro. Pero pronto comenzaron a surgir objeciones. En efecto, según las leyes alemanas deben existir 20 marcos en circulación por cada ciudadano alemán (en moneda fraccionaria). Cualquier aumento sobre este límite debe llevar la aprobación del Consejo Central del Bundesbank. En los últimos tiempos, el tope de los 20 marcos ha sido ampliamente rebasado por culpa de la creciente automatización de las empresas del sector de los servicios. A finales de Abril, había en circulación 25 marcos en moneda fraccionaria por cada ciudadano alemán. Es natural, por tanto, que el Banco Federal observe con atención lo que sucedería si se pusiera en circu-

DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias les separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

(La solución mañana)

lación todo el material acuñado que se proyecta.

Los financieros de la Olimpiada preveían lanzar en tres años sus 30 millones de monedas de oro. Con ello se duplicaría y aún más, la actual circulación de monedas mientras que fueron necesarios seis años completos para que la existencia normal de moneda fraccionaria pasase de 1.800 a 2.700 millones de marcos. Claro que las monedas olímpicas serían atesoradas en su mayor parte por los coleccionistas y no llegarían a ser «activas». Tampoco se cree que las autoridades monetarias internacionales llegaran a inquietarse por esta operación. Pero queda en pie sobre todo el problema de las disponibilidades de oro para efectuar esta emisión.

Aunque se tratara tan sólo de emitir un millón de piezas, la República Federal necesitaría, además de sus necesidades anuales de oro, estimadas en 100 toneladas, otras 14,6 toneladas. Este oro adicional no podría conseguirse al precio oficial fijado para el oro y el mercado libre quedaría influido por esta demanda alemana extraordinaria de casi un 15 por ciento. Es seguro que se produciría un desorden en el mercado. Esta es la razón fundamental de que los coleccionistas de monedas no deban hacerse muchas esperanzas respecto a estas piezas de 100 marcos.

AMAS DE CASA

Contribuyamos todos a crear un ambiente de obsesión alfabética en los que tienen que enseñar en los que tienen que aprender y en los que tienen que luchar contra el analfabetismo

Diario de Burgos

Tirada controlada por

La «Princesa de la aguja» de Europa es muniquesa



Munich. — Es esta la «Princesa europea de la aguja 1970» en su vestido de vencedora. La hábil costurera por afición de la ciudad olímpica de Munich primero salió vencedora en el concurso de su ciudad natal. En un desfile de modelos de aficionados, organizado por un fabricante de telas, Berta Huber fue elegida «Princesa muniquesa de la aguja». Pocas semanas más tarde, en la eliminatoria en Lucerna (Suiza), salió triunfadora también entre las últimas 45 competidoras procedentes de siete naciones que habían asistido con 6.900 participantes. Al final del concurso, recibió con radiante sonrisa, además de numerosos accesorios de moda, como premio un cupé de deporte Flita 124. — (Foto DAD)

PASANDO EL RATO

4	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16

Andalucía; Yugo para unir las bestias. Anual. 7. — Utensilio. Nombre de mujer. 8. — Lirio. Falta de belleza. Símbolo del promo. 9. — (al revés). Observa. Región, territorio. Aire popular canario. 10. — Que mueve. Mes. 11. — Estrella (al revés) Limpiar.

Sun. 5. — Alava, Omiso. 6. — Aba. Asl. 7. — Ajena. Aralo. 8. — Bar. Ros. Set. 9. — Er. Ignea. Se. 10. — T. Uberso. L. 11. — Oscilatorio.

VERTICALES. — 1. — Etica. Abeto. 2. — V. Relajar. S. — 3. — Oc. Saber. uC. 4. — Lar. Van. Ibi. 5. — Ubeda. Argel. 6. Caco. onA. 7. — Iluso. asoT. 8. — Ola. Mar. Aso. 9. — No. Sisa. Or. 10. — A. Fusiles. I. 11. — Roano. Otel.

A los 7 errores: 1. — Cortina. 2. — Cortina del cuadro. 3. — Manzana del cuadro. 4. — Sombra. 5. — Vaso del cuadro. 6. — Brazalete. 7. — Corbata.

SOLUCIONES:

Al crucigrama:

HORIZONTALES. — 1. — Evolucionar. 2. — T. Caballo. O. 3. Ir. Recua. Fa. 4. — Ces. Dos.

HORIZONTALES. — 1. — Fracción. Doctor de la ley mahometana. 2. — Que proceden analíticamente. 3. — Pájaro. Ave zancuda venerada por los antiguos egipcios. Consonantes iguales. 4. — Nombre de letra. Perteneciente al eje. Preposición. 5. — Bloqueo, sitio. Ciudad portuguesa. 6. — Existir. Vocales consecutivas. 7. — Vil, bajo y despreciable. Hacer masa. 8. — Río de América meridional. Medidas de longitud. Símbolo del barío. 9. — (al revés) Antigua ciudad de la Caldea. De palabra. Acudiré. 10. — Libro bíblico que contiene las revelaciones de San Juan Evangelista. 11. — Extraer (al revés). Elogia.

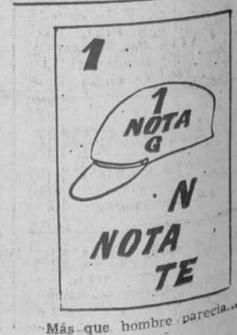
VERTICALES. — 1. — Ciudad de la provincia de Huesca. Extravagantes (fem.). 2. — Golpe dado con el dorso de la mano. Abubilla. 3. — Se atreva (al revés). En francés; contento, satisfecho. Lengua provenzal. 4. — Intersección. Ciudad y puerto de Arabia. Anzar. 5. — Licor estomacal. Valle pirenaico. 6. — En



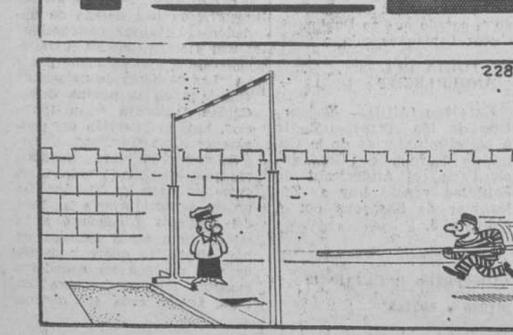
EL ARTE Y LA COCINA

En Nueva York, el escenógrafo Chagall, que pintó los decorados para «Aleko» y «El pájaro de fuego» de Stravinsky, se preparaba el mismo sus comidas por no ser de su gusto las especialidades locales.

Su hija, la pintora Ida Gordey, le preguntó un día lo que pensaba del arte americano, y el escenógrafo, levantando los ojos al cielo, le respondió: — Fíjate bien y tenlo presente: cuando haya una cocina americana, habrá un arte americano.



DON CELES



Por OLMO

